Samedi 5 et dimanche 6 juillet 1980

IAGN

70 centimes

QUOTIDIEN NEUCHATELOIS ET JURASSIEN PARAISSANT A LA CHAUX-DE-FONDS

Administration (039) 21 11 35

A Téhéran, les manifestants se déchaînent contre la gauche ambassade d'Iran à Paris «occupée»

Un groupe d'étudiants iraniens installé derrière l'ambassade, on se refu-«connus de l'ambassade» a occupé pacifiquement, hier peu après 12 heures, l'ambassade d'Iran à Paris, située avenue d'Iéna, a confirmé un maître d'hôtel de la résidence de l'ambassadeur. Parallèlement, le ministère des Affaires étangères a annoncé à Téhéran que des manifestants iraniens avaient cherché à incendier le consulat d'Iran à Bakou, en Union soviétique.

A Paris, l'ambassadeur, M. Chamsedin Amiralai, ainsi que quatre ou cinq diplomates, sont retenus en otage pour des raisons que l'on déclare ignorer à la résidence de l'ambassadeur. Les étudiants ne seraient pas armés. Après leur entrée dans l'ambassade, ils ont expulsé la totalité des employés non-iraniens, et fermé les portes. Le maître d'hôtel a cependant apporté à déjeûner à l'ambassadeur.

Les communications téléphoniques avec l'ambassade étaient impossibles, hier en fin d'après-midi. Au consulat,

> COUR D'ASSISES NEUCHÂTELOISE

L'internement pour un sadique

Lire en page 7

TOURNOI DE WIMBLEDON

McEnroe en finale contre Bjorn Borg

Lire en page 18

Bronzés qu'ils étaient... Mais,

chose curieuse, sur la moitié gau-

che ou droite du visage seule-

ment! Celle que les ouvriers mé-

tallurgistes tournaient régulière-

ment du côté du métal en fusion

sortant du four ou porté au rouge

liers modernes, ils portent cas-

ques et vantailles de plastique

métallurgique, M. Raymond

Barre s'étonnait d'apprendre qu'il

fallait trois fois moins de temps

et d'énergie qu'en Europe pour

réaliser une coulée. Avisant un

jeune ouvrier qui s'activait à sa

hauteur, le guide fait donner la

réponse «en direct»: l'homme

sort de sa combinaison une calcu-

latrice et l'on traduit au premier

ministre français l'explication du

calcul de réduction... Nouvel

étonnement: comment un jeune

ouvrier sur haut-fourneau dis-

pose-t-il de telles connaissances?

Réponse: sur le plateau, ils sont

tous bacheliers! Authentique:

des Japonais part déjà de cela:

les études ne mènent pas obliga-

toirement aux situations en cols

blancs et le travail manuel n'est

pas dévalorisé! On comprend

mieux aussi pourquoi des Honda

et autres Nissan peuvent faire gé-

rer des usines tournant à 99 %

avec des robots, par quelques ou-

L'extraordinaire compétitivité

tous bacheliers.

Aujourd'hui, tels des cheva-

Visitant au Japon une usine

sur les laminoirs géants.

OPINION.

fumé.

sait à toute déclaration.

A Téhéran, une déclaration du ministère des Affaires étrangères affirme que

ces occupations sont «un grand complot entrant dans le cadre de l'occupation des ambassades à l'étranger», et accuse les autorités soviétiques d'être à l'origine de l'incendie du consulat de Bakou.

DÉNONCIATION DE LA GAUCHE

L'appel de la hiérarchie religieuse iranienne en faveur de la campagne d'islamisation, a reçu hier un large écho: plusieurs centaines de milliers de personnes ont défilé dans les rues de Téhéran.

Convergant vers le campus de l'Université, au centre de la capitale, la plupart des manifestants se sont toutefois dispersés rapidement sans attendre la prière du vendredi, prononcée par l'ayatollah Khamenei.

La manifestation «unitaire» en faveur des décisions de l'imam Khomeiny a d'ailleurs pris l'allure d'une dénonciation de la gauche: la motion des organisateurs lue avant la prière exige la dissolution des mouvements moudjahedine e khalq (progressiste islamique) et des fedayine e khalq (marxiste léniniste).

De nombreuses banderoles soute-

naient la campagne d'épuration qui a fait plus de 1400 victimes dans les minis-

LES EXÉCUTIONS CONTINUENT

Quatorze personnes, condamnées à mort par un tribunal spécial que présidait l'ayatollah Khalkhali, ont encore été exécutées jeudi soir à Chiraz, dans le sud de l'Iran, a annoncé Radio-Téhéran.

Selon la radio, huit étaient des trafiquants de drogue, dont un Juif, également accusé d'homosexualité.

Sur les six autres, cinq étaient des militaires ou des policiers de l'ancien régime, accusés de sévices, a ajouté la ra-

En Egypte, l'ex-chah d'Iran était hier dans un état «stable mais grave», sous la surveillance constante de ses médecins, a déclaré son porte-parole, M. Robert Ar-

L'ancien souverain est très affaibli par les doses massives d'antibiotiques qui lui sont administrées pour combattre une typhoïde qui a entraîné une «infection générale du corps».

M. Armao a précisé cependant que le chah n'avait besoin d'aucun «traitement de maintien artificiel en vie».

(ats, afp, ap)

Au Locle: la ville est en fête!

Avec la jeunesse, toute la population de la ville est en fête. Hier, dès la fin de l'aprèsmidi, la foule n'a cessé d'affluer au centre de la ville et autour des buvettes, jeux et attractions ont connu un vif succès. Fort tard dans la nuit, les lampions se sont éteints, mais la fête, plus belle et plus vivante que jamais, reprenait ce matin, avec en plus, les flonflons des fanfares et harmonies de la région. **LIRE EN PAGE 5**

Enicar: rebondissement après la vente à l'Est

Sursis concordataire demandé!

Après de longues négociations avec la Roumanie, au terme desquelles Technoimportexport signait avec Enicar un accord d'achat de sa manufacture d'ébauches en date du 21 mars dernier, tout semblait indiquer que cette difficile amputation rendrait sa pleine santé à la fabrique de Longeau.

Nous avions évoqué à l'époque (voir L'Impartial du 26 mars 1980) que l'installation existante devait être complétée par d'importants achats de machines et de biens d'équipement, à effectuer par Enicar pour sa partenaire

Opération impliquant d'importantes garanties bancaires puisqu'il allait sans dire qu'une entreprise en voie d'assainissement n'était pas en état d'aligner quinze ou vingt millions de francs pour donner suite à cette partie du contrat. Il était donc permis de supposer que tout avait été prévu avant l'ultime signature.

Que s'est-il passé pour qu'Enicar demande tout à coup un sursis concordataire dont la publication officielle n'aura probablement pas lieu avant une dizaine de jours?

Pour des raisons aisément compréhensibles, le patron de l'entreprise, M. Racine, s'est refusé à toute déclaration. Faut-il en déduire que les Roumains se sont vu refuser le financement qu'ils avaient essayé d'obtenir? Nous ne voyons pas, dans l'état actuel des connaissances que nous avons de cette affaire, ce qui pourrait autrement motiver une telle démarche... Laquelle, nous l'espérons, ne sera qu'un épisode difficile de plus à traverser sur le chemin de l'assainissement.

Roland CARRERA

Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe «L'Espagne doit entrer dans la CEE»

«L'Espagne doit entrer sans retard dans la CEE», a déclaré vendredi M. Hans de Koster, président de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, ancien ministre des Pays-Bas.

M. de Koster a exprimé le souhait que les entretiens qu'a eus jeudi M. Ray-

mond Barre à Madrid permettraient à l'Espagne d'entrer le plus vite possible dans la Communauté européenne. Il a ajouté que la majorité des 21 pays membres du Conseil de l'Europe appuient l'adhésion de l'Espagne.

M. de Koster a par ailleurs annoncé officiellemnet hier lors d'une conférence de presse qui clôturait la session de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe que le Pape se rendrait à Strasbourg lors de la session de printemps (avril 1981) de l'Assemblée.

En ce qui concerne la préparation de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe qui était au centre des débats de cette session, le président de l'Assemblée estime que la visite du chancelier Helmut Schmidt est un élément positif dans le cadre de la préparation de cette réunion. (ap)

Alors que la guerre se poursuit

Tchad: le CICR doit se replier

Alors que la guerre civile au Tchad se poursuit depuis maintenant plusieurs mois, le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) a retiré les derniers délégués qui se trouvaient encore dans le pays. Estimant que la sécurité n'était plus garantie, le CICR a décidé il y a deux semaines de replier sa délégation dans la petite ville de Kousseri, au Cameroun, qui fait face à N'Djamena, capitale du Tchad.

Ainsi que l'a expliqué à l'ATS, le délégué général du CICR pour l'Afrique, la décision a été prise après que le 19 juin dernier la délégation du CICR située dans la zone tenue par les Forces armées populaires (FAP) du président Goukouni ait été touchée par des éclats d'obus. A la fin du mois de mai, le CICR avait pour les mêmes raisons évacué l'hôpital et la délégation se trouvant dans le secteur des Forces armées du nord (Fan) de Hissene Habre.

On précise au CICR à Genève que des négociations sont actuellement en cours avec toutes les parties au conflit, en vue d'obtenir des assurances formelles quant à la sécurité des délégués. Si celles-ci peuvent être obtenues, l'action de secours de la Croix-Rouge pourrait alors reprendre.

TOUJOURS PAS DE VAINQUEUR

Actuellement, le CICR dispose à Kousseri d'une équipe de 10 personnes, dont une équipe médicale et un délégué de l'Agence centrale de recherche. L'organisation internationale ne s'occupe donc plus des blessés et des malades au Tchad même, mais continue à fournir des médicaments aux combattants, et à soigner les blessés qui parviennent à se réfugier au Cameroun par leurs propres moyens.

Deux équipes médicales de la Croix-Rouge sont d'ailleurs attendues prochainement à Kousseri où le nombre des réfugiés tchadiens varie, selon les sources,

entre 100.000 et 200.000 personnes. C'est le haut-commissariat des Nations-Unies pour les réfugiés (HCR) qui, en collaboration avec le gouvernement camerounais, s'occupe de leur approvisionnement et de leur logement. Quant à l'armée française, qui a elle aussi entièrement quitté sa base de N'Djamena il y a plus d'un mois, elle entretient deux hôpitaux militaires de campagne dans les environs de Kousseri.

Depuis le début des hostilités le 21 mars dernier, les positions des combattants n'ont guère changé. Les Forces armées populaires du président Goukouni tiennent toujours les quartiers européens

de la capitale N'Djamena, tandis que les Forces armées du Tchad du colonel Kamougue, qui soutiennent Goukouni, bouclent le sud de la ville. De son côté, Hissene Habré occupe les quartiers africains et semble avoir réalisé des avances en quelques points du front.

Selon un correspondant de l'Agence France Presse, de violents combats auraient eu lieu la semaine dernière, causant la mort d'une centaine d'hommes de chaque côté. Pour l'instant cependant. aucun des adversaires n'a pris davantage décisif, le conflit se poursuivant d'une manière désordonnée et sporadique.

♦ Suite en dernière page

Sahara occidental: le Maroc accepte de discuter Eclatement de l'OUA évité

L'Organisation de l'unité africaine a réussi de justesse hier à éviter son éclatement en renvoyant l'épineuse question de la reconnaissance de la «République arabe sahraquie démocratique» du Front Polisario devant une Commission de conciliation.

Cette dernière soumettra son rapport d'ici trois mois devant un sommet spécial convoqué à cette fin.

Un groupe d'une douzaine de délégations pro-occidentales avaient annoncé jeudi, à la suite du Maroc, que si l'OUA reconnaissait la RADR avec l'appui de 26 à 50 Etats membres de l'OUA, ils quitteraient l'organisation. Les pays qui soutiennent le Maroc dans cette affaire sont la Côte d'Ivoire, le Sénégal, la Tunisie, l'Egypte, le Soudan, la Somalie, le Zaïre, le Gabon, la Guinée et la Gambie.

La majorité favorable à la reconnaissance de la RADR appartiennent au groupe pro-soviétique, avec notamment la Libye, l'Ethiopie, l'Angola, le Mozambique, Madagascar, la Tanzanie et évidemment l'Algérie qui soutient matériellement le Polisario.

La reconnaissance par l'OUA apportera automatiquement au Polisario l'aide financière, matérielle, diplomatique et politique que peut fournir l'organisation, comme ce fut fait pendant sept ans pour le Front patriotique du Zim-

La Commission de conciliation, qui existe déjà depuis quatre ans, est formée du Nigeria, du Mali, de la Tanzanie et de la Guinée, sous la présidence du président du sommet, M. Siaka Stevens de la Sierra Leone.

Les deux parties du conflit se sont déclarées satisfaites de la manière dont la crise a été évitée. Un porte-parole algérien a assuré: «Rien n'a été perdu parce que les droits légitimes du peuple du Sahara seront finalement reconnus, et pour l'instant nous avons évité un éclatement de l'OUA». Un porte-parole marocain a affirmé de son côté: «Nous avons gagné davantage de temps pour que la raison prévaille».

Suite en dernière page

vriers seulement. Sans doute, les chaînes de production - car il y en a encore sans absentéisme, les grèves inexistantes et les travailleurs qui estiment de mauvais goût de... prendre les vacances auxquelles ils ont droit, relève-t-il d'un aspect légendaire des choses.

Ce qui l'est moins ce sont les bases de la compétitivité nippone: actuellement un yen dévalué, mais aussi des méthodes de production, des styles de vente à l'étranger, des modes de création de modèles. Et ce ne sont pas les barrières douanières qui favorisent les exportations...

Toyota, par exemple, emploie trois fois moins de personnel que Renault pour sortir autant de voi-

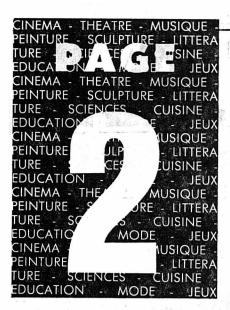
Un brin d'hypocrisie tures. Honda possède ses propres bateaux pour livrer les siennes dans le monde. Les frais de transport Japon-Europe n'ascendent pas à trois cents francs suisses par voiture! Au niveau des ventes, des ordinateurs installés aux points stratégiques renseignent quotidiennement la maison-mère sur l'évolution du marché et des goûts. Pas surprenant que l'industrie japonaise de l'automobile ait été la première à lancer des modèles correspondant pratiquement aux conditions de tous les marchés...

Tout cela concourt à une situation: le Japon vend sur notre continent douze fois plus d'autos qu'en 1970, occupe entre dix et trente pour cent des marchés suivant les pays, fait une concurrence effrénée aux constructeurs ens actuellement en pleine crise. Et nous ne parlons pas des produits électroniques et audio-

Le déficit de la CEE à l'égard du Japon sur le plan des échanges commerciaux, a augmenté de 50 pour cent déjà uniquement pour cette année. Aussi, la Commission du Marché commun risque-t-elle d'accueillir avec une certaine bienveillance la lettre qui lui a été adressée par un comité groupant 14 marques européennes de voitures, afin de la pousser à l'étude de la situation, voire à la prise de mesures propres à freiner cette invasion japonaise. Bienveillance ou considération de toute manière: ces constructeurs «valent» 9 millions de véhicules par an... On pense que le Soleil Levant sera incité à limiter lui-même ses exportations.

Sans aller jusqu'à aider la concurrence, du moins pourraiton lui laisser des droits que l'on entend conserver pour soi-même. Et puis, il faut arrêter de se voiler la face devant les vrais problèmes et tirer la leçon de certaines comparaisons. De toute façon un esprit de libre-échange en vase clos s'asphyxie lui-même et devient la négation de cette économie de marché que tous prônent haut et fort avec «un brin» d'hypocrisie...

Roland CARRERA



MARTIGNY

Festival du cinéma

Un «Festival du cinéma» se déroulera durant l'été à Martigny. Il s'agit du 18e Festival cinématographique organisé dans la cité valaisanne durant la saison touristique.

Au total, ce sont quarante-deux films qui seront présentés durant six semaines, soit du 14 juillet au 24 août.

Les grands thèmes qui seront traités cette année seront: Films de western le dimanche, soirées américaines les mercredis et jeudis, soirées françaises les vendredis et samedis, et films d'art et d'essai en première vision les lundis et mardis.

Le public pourra voir au cours de ce festival d'été certains films en pre-mière vision dont certains Grands Prix du jury du Festival de Cannes 80 tels que «Mon Oncle d'Amérique» d'Alain Resnais ou «Que le spectacle commence» de Bob Fosse. (ats)

Dans les cinémas de la région

La Chaux-de-Fonds

• Les loups de mer

Corso. - Dès 12 ans. Prolongation deuxième semaine de cette histoire pleine de suspense, avec Roger Moore, James Mason et Anthony Perkins. Un commando réclame une rançon et menace de détruire des plate-formes de forage... Pourra-t-on l'en empêcher ? Réponse sur grand écran.

Tendre poulet

Eden. - Dès 16 ans. Samedi et dimanche en soirée. De Philippe de Broca, avec Annie Girardot et Philippe Noiret, une histoire drôle, bourrée d'imprévus et particulièrement bien enlevée, sur des dialogues de Michel Audiard.

• Le mors aux dents

Eden. - Samedi et dimanche en fin d'après midi, en soirée dès lundi. Avec Jacques Dutronc, Michel Piccoli et Michel Galabru des aventures gratinées et qui tiennent en haleine, imaginées par Laurent Heynemann.

Sweet sweet freedom

Eden. - Dès 20 ans révolus. Samedi en nocturne, en fin d'après-midi dès lundi. Une liberté totale... qui n'est pas à mettre sous tous les yeux.

anges mangent aussi des

Scala. - Dès 14 ans. Giuliano Gemma et qui ne manquent ni d'audace ni d'humour, dans une réalisation de E. B. Clucher.

• Les enfants du Paradis

abc. - Dès 12 ans. Prolongation; samedi et dimanche en soirée. Un merveilleux film signé Marcel Carné et Jacques Prévert, avec des interprètes de grande classe. Un admirable divertissement. (Voir «Page 2» «L'Impartial» des 21 et 28 juin.)

L e Locle

L'incroyable randonnée

Casino, - Tous âges, Samedi en matinée et en soirée, dimanche en matinées et en soirée également. Par l'équipe de Walt Disney, la belle histoire de chiens qui font seuls un long voyage, plein d'aventures, pour retrouver leurs maîtres. De belles et touchantes images.

Neuchâtel

Voir mémento en chronique neuchâteloise.

Couvet

Voir mémento en chronique Val-de-Tra-

Tramelan

• La taverne de l'enfer

Samedi et dimanche en soirée. - Dès 16 ans. Avec Sylvester Stallone et Anne Archer, un film d'aventures mouvementées et en couleurs.

Le Noirmont

La cage aux folles

Samedi en soirée. D'Edouard Molinaro, tourné en 1978, un film français qui déplace les foules tant il est drôle. Une très amusante comédie portée à l'écran avec un rare talent. Une soirée de bonne humeur garantie pur coton.

Une initiative en faveur de la culture

L'aide à la culture dépend des cantons, des communes, des fondations de milieux privés, dans l'esprit du mécénat plus que de l'investissement financier. Il est pourtant certains domaines où la Confédération a reçu des compétences légales; écoles suisses à l'étranger, monuments historiques, fondation Pro Helvétia, cinéma. Dans d'autres domaines, ses interventions financières jouent le rôle de complément: défense des minorités linguistiques, patrimoine, musées, promotion de la culture à l'étranger, etc. Actuellement. la dépense annuelle se monte à une cinquantaine de millions de francs.

Il est un domaine où l'aide fédérale est particulièrement étroite, le cinéma, trente centimes par habitant

Publiée dans la Feuille fédérale

le 12 février 1980

signés ayant le droit de vote de-

mandent, en vertu de l'article 121

de la constitution fédérale et

conformément à la loi fédérale du

17 décembre 1976 sur les droits po-

litiques (art.68s., RS161.1), que la

constitution soit complétée comme

1 La Confédération rend possi-

ble et encourage la création cultu-

relle; elle protège le patrimoine

culturel existant et facilite l'accès à

la vie culturelle. Les mesures prises

par la Confédération tiennent

compte des intérêts particuliers des

minorités et des régions du pays peu favorisées. La souveraineté des

cantons dans le domaine culturel

a. préserve la pluralité linguisti-

b. soutient la création artisti-

que ainsi que les équipements

2 La Confédération

que et culturelle de la Suisse;

est garantie.

culturels;

Art. 27 septies (nouveau)

Les citoyennes et citoyens sous-

Texte de l'initiative

quart.

en vigueur.

pour la création (alors qu'elle est de cinq à dix fois supérieure dans des pays de même importance que le nôtre, comme la Belgique, la Hollande, la Suède). Depuis des années, la Commission fédérale du cinéma et les groupes d'experts ont planifié le subventionnement, avec les services fédéraux intéressés, pour mettre notre cinéma en situation financière plus saine - car, dans n'importe quel pays, le cinéma d'auteur, d'expérimentation, de recherche ne peut vivre sans argent à fonds perdus.

La situation financière de la Confédération, le peu de goût des milieux politiques pour la culture, surtout quand les œuvres dérangent, n'ont pas permis de suivre ces plans pourtant modestes. La subvention fédérale au

c. encourage les relations cultu-

d. conserve et entretient le pa-

3 Un pour cent des dépenses

relles entre les différentes régions

trimoine culturel et les monu-

totales prévues dans le budget est

mis annuellement à la disposition

de la Confédération pour l'accom-

plissement de cette tâche; l'Assem-

blée fédérale a la possibilité - selon

l'état des finances - d'accroître cette part ou de la diminuer d'un

doivent être édictées sous la forme

de lois fédérales ou d'arrêtés fédé-

raux de portée générale.

Disposition transitoire

4 Les dispositions d'exécution

Jusqu'à l'adoption des disposi-

tions d'exécution de l'article 27 septies, le Conseil fédéral gère les

dépenses culturelles prévues par

l'article 27 septies, 3e alinéa, en ap-

pliquant les lois et arrêtés fédéraux

du pays avec l'étranger;

cinéma n'a même pas suivi l'augmentation du coût de la vie. Il aura fallu recourir, tout à fait officiellement, à des artifices pour donner des primes de qualité et d'études à des films en 1979, pour permettre à la Cinémathèque suisse d'équiper ses nouveaux locaux (c'est en cours) ou de sauver des films suisses, en prélevant des montants complémentaires sur la vente d'écus d'or. C'est du bricolage. C'est mieux que rien.

UNE POLITIQUE LASSANTE

On sait aussi que la subvention remise à Pro Helvétia est restée modeste. Sur ce point, Le Conseil fédéral a fait des propositions aux Chambres, qui devraient améliorer la situation dans les années qui viennent.

La politique des petits pas, la seule, actuellement, apte à changer les choses dans la Suisse officielle, est devenue lassante. Il y a beaucoup de chômeurs parmi les artistes.

Sous l'impulsion des milieux du cinéma, les grandes associations culturelles de notre pays ont décidé de lancer une initiative. Elle demande (voir ci-contre) une chose simple: que la Confédération réserve le un pour cent de son budget total à la culture en général, sous toutes ses formes, avec souplesse puisque les Chambres peuvent augmenter ou diminuer d'un quart pour cent cette subvention annuelle selon l'état des finances fédérales. Les «culturels» restent modestes. Mais plus de cent millions par année (les trois-quarts de un pour cent du budget annuel), permettraient de mener enfin une politique culturelle généreuse, large et surtout cohérente.

CE N'EST PAS UN LUXE

Car la culture, qu'on le veuille ou non, fait partie de la vie intellectuelle et des «émotions» d'une société moderne ou les loisirs vont prendre une place de plus en plus grande, l'augmentation de la productivité amenant, par étapes, une diminution du temps de travail d'ici à la fin de ce siècle ou même avant. La culture n'est pas un luxe - elle devrait être accessible à tous, dans toutes les régions, surtout défavorisées. L'aide culturelle générale pourrait ainsi éclater et toucher plus largement tous les milieux, même des amateurs qui ne peuvent devenir professionnels mais le voudraient bien, en tenant compte aussi des mouvements folkloriques (Pro Helvétia, parfois, le fait déjà, mais si modestement que l'exemple est l'exception).

SENSIBILISER L'OPINION

Une initiative a été lancée. Des comités cantonaux se constituent. La récolte des signatures commence. Dans une année, on saura si les milieux culturels sont aussi bien organisés que les adversaires de la ceinture de sécurité (sans même parler des ennemis de la T.V.A.).

photos illustrant cette page sont des images tirées de quelques films de cinéastes suisses...

Viendra ensuite le processus législatif fédéral, avant que l'initiative ou un contre-projet ne soit soumis au peuple. Des années passeront. Le premier mérite de l'initiative est maintenant de contribuer à sensibiliser l'opinion publique à la misère de la vie culturelle suisse, pourtant vivante à force de dévouement et d'abnégation, alors qu'il serait normal que les artistes, les créateurs, les techniciens puissent vivre d'un métier certes librement choisi, mais qu'ils aiment. La culture fait partie de la qualité de la vie d'un peuple. Et l'initiative en sa faveur est un moyen de réaliser les objectifs du rapport Clottu sur la vie culturelle en

Freddy LANDRY

Membres du Comité cantonal de soutien

Mesdames, Messieurs

Bois Philippe, professeur à la Fa-culté de droit, Neuchâtel.

Boss Roger, directeur Conservatoire, Neuchâtel.

Brossard J.-P., directeur Festival de Locarno, La Chaux-de-Fonds. Chappuis Pierre, poète, Neuchâ-

Chautems Charles, conservateur

Musée du Locle, Le Locle. Chédel André, écrivain, Le Lo-

Cornu Jacques, avocat, La

Chaux-de-Fonds. Evard Maurice, conservateur Musée de Valangin, Chézard.

Felber René, président de la Ville, Le Locle.

Gabus Michel, industriel, le Lo-

Hauser Hermann, éditeur, Bou-

Hoeter Elisabeth, Neuchâtel. Jeannet Eric, recteur Université Neuchâtel.

Joray Marcel, éditeur, Neuchâ-

Junod Roger-Louis, écrivain, Neuchâtel.

Klauser Eric-Henry, conservateur Musée régional du Val-de-Travers, Fleurier.

Juvet Frédy, président Musée des Mascarons, Couvet. Landry Freddy, producteur de

cinéma. Les Verrières. Landry Micheline, Les Verrières. Liegme Bernard, écrivain, Bou-

Loewer Claude, président Commission fédérale des Beaux-

Arts, Montmollin. Luthi Gilbert, directeur d'Ecole d'arts graphiques, La Chaux-de-Fonds.

Matthey François, président Amis J.-J. Rousseau, Buttes.

Merlotti Eric, directeur Gymnase Numa-Droz, Neuchâtel.

Oppel André, directeur Centre Seylaz Paul, conservateur Musée des Beaux-Arts, La Chaux-de-Fonds.

Von Allmen Pierre, conservateur Musée des Beaux-Arts, Neuchâtel. Weber Edouard, président SP-SAS, section Neuchâtel, Neuchâ-

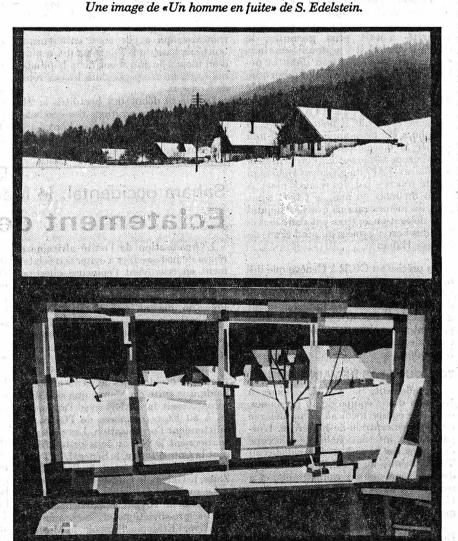
Remarques

Le Comité cantonal neuchâtelois de soutien à l'initiative est, à notre avis, un peu trop restreint. Si les différents milieux des arts et lettres y sont représentés, cinéma y compris, les milieux intellectuels le sont moins bien. Mais ce sont les hommes (et les femmes) politiques qui brillent par la quasi-absence. Ne voulait- on pas s'engager aux côtés des initiateurs qui posent un problème de base sur le plan des finances fédérales? Le rapport gros et admirable livre bleu qui ne doit pas déboucher sur une amélioration réelle de la situation ? Il est difficile, pour le moment, d'interpréter la prudence des milieux politiques qui ont tout de même du poids.

Remarquons que les messieurs membres du comité ont tous une profession, alors que les deux femmes mentionnées n'ont qu'un domicile. (fy)



Alain Tanner dirigeant les comédiennes de Messidor.



Un film de Marcel Schüpbach «Lermite».

Les retaillons de la semaine

Vous êtes restés plusieurs samedis sans retaillons, vous allez subir plusieurs samedis sans retaillons, nous compatissons devant la grande frustration de votre nourriture spirituelle hebdomadaire préférée. On va essayer d'augmenter un peu la dose cette fois, pour compenser...

BIEN ASSURÉ

On ne vous avait pas encore raconté cette remarquable juxtaposition relevée dans l'Impar. Une compagnie d'assurances présentait en grand, dans une page d'annonces, sa nouvelle carte d'assuré destinée à «vous aider à vous tirer d'affaire». «Cette carte d'assistance vous sera dans une situation critique un soutien rapide et efficace», proclamait la publicité en question. Et la carte reproduite portait, bien lisible, le nom de Pierre Dubois.

Or, juste en regard, dans une page d'information, on apprenait que le nommé Pierre Dubois, récemment élu conseiller d'Etat, reprenait le Département de l'industrie et celui de la

Dès lors, on ne se fait pas de souci pour un magistrat aussi prévoyant: voilà un homme qui ne manque pas d'assurance!

DANS LES NUAGES

Dans son habituel style fracassant, un des derniers numéros de Paris-Match présentait un reportage sensationnel sur la traversée de l'Amérique du Nord par un ballon...CAPTIF! Et le plumitif donnait à plusieurs reprises dans son texte cette précision. Ou bien l'exploit réside dans la longueur du câble qui retenait ce ballon captif. Ou bien c'est l'auteur du texte qui est une grande baudruche dans les nuages.

OÙ EST LE MAL?

Simultanément, un autre magazine français, en principe plus sérieux, le «Nouvel Observateur», faisait sa première page, gros titre et photo choc, sur «Alcoolisme: le mal français». On ouvrait le canard et au revers de cette couverture, on tombait sur une grande pub couleur pleine page pour une marque d'anisette. On continuait de feuilleter, et l'autre revers de couverture apparaissait vendu à une marque d'apéritif, pleine page couleur là encore. C'étaient d'ailleurs les seules pages en couleur du magazine. Avec, pour faire bon poids, une grande pub pour des cigarettes, et une double page où s'étalait une superbe paire de fesses, publicitaires aussi. Mais chacun sait que le tabac et la fesse, eux, ne sont pas des maux français.

INQUIÉTANT

Pour rester dans les journaux, la Feuille d'Avis de Neuchâtel publiait l'autre jour un titre bien inquiétant. Il avait trait à une exposition ouverte à Sion. Et il était libellé: «Le diable en Valais». Mais juste à côté on trouvait... la photo de Mgr Lefèbvre.

RASSURANT

Un hôtel du Val-de-Travers a publié cette curieuse annonce:

«Messieurs, mangez avec plaisir et sans bourses dépérir».

Comme on vous le dit. Au pluriel...

On hésite encore sur l'interprétation à donner à cette réclame. On n'ose pas penser que ce soit pour rassurer la population quant à la source d'approvisionnement d'un établissement concur-

IMPORTANT

rent et voisin qui, lui, proposait au menu, en même temps, ses «amourettes» à la Provençale.

DE L'AMBIANCE

Nous avons reçu un communiqué nous promettant qu'un centre commercial allait connaître «une animation extraordinaire» grâce à une exposition... de minéraux!

Question animation, on imagine généralement autre chose que des cailloux, par nature plutôt statiques. A moins qu'il y ait des frondes avec...

LA TECHNIQUE

A inscrire à l'anthologie des mots historiques cette déclaration de M. H. Jeanmonod, lors de son élection à la présidence du Conseil général:

- J'ai enfourché le parti radical avec un certain recul...

Il n'en a que plus de mérite à faire carrière, car tout autre que lui, avec une pareille technique, se serait cassé la g... ou se la serait fait arranger!

E PERICOLOSO SPORGERSI...

Obnubilées par leur élan secourable, certaines âmes vaillantes de l'entraide risquent de commettre des imprudences qui nous font souci. Ainsi les membres de la société philanthropique L'Union qui, nous affirme un communiqué de son cercle franc- montagnard, «a créé (...) l'action de «La fenêtre ouverte». Il était temps de voir plus loin et de se pencher plus activement sur le sort de la société humaine...». On leur rappelle quand même cet avertissement qui figure dans tous les trains, selon lequel il est dangereux de se pencher par la fe-

PRÉSIDENT DISTRAIT

Le nouveau président de la ville, M. F. Matthey, a accompli l'autre jour l'un de ses premiers actes officiels en procédant à l'assermentation des agents de police fraîchement promus. Cérémonie toujours solennelle, au cours de laquelle chaque nouvel agent, appelé par son nom, vient prêter son serment sur le drapeau, publiquement. A la fin de la cérémonie, alors qu'on avait rangé drapeau et autres accessoires et qu'on prenait joyeusement l'apéritif, un des nouveaux agents faisait une drôle de tête. Il avait tout simplement été oublié!

Le nouveau président, ému et distrait, n'avait appelé que cinq des six recrues, et ce sixième, discipliné à l'extrême, n'avait pas osé signaler luimême l'omission. On ne pouvait pourtant pas lâcher dans le paysage un agent de police non assermenté! On ne pouvait pas non plus l'assermenter à la va-vite, entre deux portes. Heureusement qu'un journaliste attentif avait repéré la «boulette» et s'était approché de M. Matthey pour la lui signaler. On a ainsi pu «récupérer» officiants et assistance avant que tout le monde ne s'égaille. On est allé rechercher le drapeau, tout le monde est rentré dans la salle et on a joué une petite prolongation. Inutile de dire que le sérieux n'était plus de la même qualité. Mais le serment vaut quand même! MHK

Vers un grand concert...

Il a été annoncé officiellement hier que c'est la Chorale du Brassus, dirigée par André Charlet, qui donnera le Concert de la Réformation en notre ville, en novembre prochain.

tout de même fait une timide apparition

hier après-midi. Les quelques rayons de

soleil dont nous avons enfin été gratifiés

ont remis du baume au cœur à une

grande partie de la population qui n'a

pas hésité à participer aux manifesta-

tions qui lui furent offertes pour ce ven-

C'est ainsi que la kermesse du Bois-

Noir, organisée une fois de plus par le

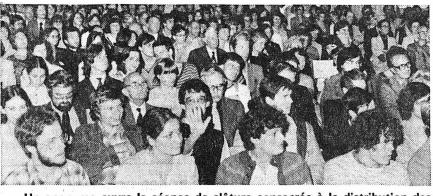
Yodleur-Club, a débuté en fanfare. Et,

en fin d'après-midi déjà, nombreux

dredi de promotions.

Cérémonie de clôture à l'Ecole supérieure de commerce

«Restez fidèles aux Montagnes neuchâteloises»



Un anonyme ouvre la séance de clôture consacrée à la distribution des diplômes de fin d'études et des certificats de maturité de l'Ecole supérieure de commerce, hier en fin d'après-midi, à la salle polyvalente du Musée international de l'horlogerie.

Cet anonyme n'est autre qu'un compositeur du XVIIe siècle, dont une sonate, extraite de «Bänkelsängerlieder» a éte jouée par le quatuor de cuivres de l'école.

Cette cérémonie, entrecoupée de plusieurs parties musicales: des morceaux de Heinrich Isaac et Gabrielli par le quatuor de cuivres, une sonate en fa majeur de Jean-Baptiste Loeillet, par le trio, flûte à bec, hautbois et épinette, un duo pour deux hautbois de Joseph Haydn et une chorale de la cantate 147 de Bach, par l'orchestre de l'école, a enchanté la salle comble venue s'associer à cette heureuse journée. On remarquait notamment la présence de MM. Henri Jeanmonod, président du Conseil général; Francis Matthey, directeur de l'Instruction publique, Vuilleumier, chef du Service de l'enseignement secondaire et Paul Félix Jeanneret, qui pendant très longtemps a fait partie de la Commission de l'Ecole de commerce.

C'est à M. Claude Jaeggi, président de la Commission de l'Ecole, qu'il a appartenu de faire les souhaits de bienvenue. Il a rappelé les événements qui ont marqué l'École de commerce l'année dernière. L'inauguration de la halle de gymnastique, en automne dernier, et la réorganisation de la bibliothèque ont été des faits saillants de cette année écoulée. M. Jaeggi a, pour finir, félicité les lauréats. car comme il l'a précisé: «La maturité, ce n'est pas si simple que ça!»

Le conseiller d'Etat et chef du Département de l'Instruction publique, M. François Jeanneret, a ensuite fait part aux nouveaux diplômés et maturants de deux considérations, ne pas rester que des spécialistes et conserver le sens de la culture et de la formation générale, car,

Grande kermesse au Bois Noir: Organisée par le Jodler-Club, vendredi, 18 h.. traditionnelle soupe aux pois, vendredi et samedi soir danse avec la Kapelle Miranda de Niederbipp. Samedi après-midi, musique champêtre. Dimanche, concert par le Jodler-Club de Ste-Croix. En cas de mauvais temps, cantine couverte.

Pavillon des sports: Ce soir, dès 21 h., super-bal avec Week-End et Nouveau Galaxie Express «s».

Collège des Forges: Préau couvert, aujourd'hui et dimanche, dès 10 h., kermesse du Club d'accordéonistes «La Ruche». Restauration chaude et froide. Jeux. Musique. Distribution aux enfants. Les deux jours. de 11 à 12 h., 1er apéritif offert.

comme il l'a précisé, notre société a de plus en plus besoin de généralités et non pas de simples exécutants. Le chef du Département de l'Instruction publique a aussi émis deux principes: l'universalité de la maturité fédérale et le respect du fédéralisme. Il a insisté sur le fait que les lauréats devaient rester fidèles à leurs Montagnes, du moins par le cœur!

Le directeur de l'Ecole de commerce, M. J.-J. Delémont s'est pour finir chargé de remettre aux vedettes de la soirée les certificats et diplômes. Un moment très attendu par tous. Le directeur a félicité très sincèrement et sans réserves les lauréats tout en précisant que l'Ecole de commerce a tenté de former des individus libres pour une société libre et il espère que celle-ci a contribué à fournir aux jeunes diplômés et certifiés les outils nécessaires!

C. M **CERTIFICAT DE MATURITÉ**

Michel Bezençon, Raymond Cuenat (Le Locle), Frédéric Donzé (Les Breuleux), Thierry Frei (Cernier), Denis Gutknecht (Les Geneveys s/Coffrane), Kellita Hænni, Thierry Hild, Gisèle Hostettler (Coffrane), François Huguenin (Les Geneveys s/Coffrane), Jean-Claude Humair, Christian Junod (Les Hauts-Geneveys), Arlette Léchot (La Ferrière), Laurent Luthy, Daniel Margot, Marie-Louise Monacelli (Le Locle), Pierre Montandon (Le Locle), Marie-Claire Pétremand, Jocelyne Reymond (Les Bénéciardes), Philippe Ryser, Nicole Romailler (Le Locle), Philippe Steffen, Catherine Tavier, Patrice Vaucher (Le Locle), Emmanuel Vuille, Sandra Vuille.

DIPLÔME DE FIN D'ÉTUDES

Sous-section comptabilité-informatique: Tarsilla Asticher, Corinne Bæhler, Christian Bastardoz, François Bédert, Isabel Bucher, Roberto Danzinelli, Raymonde Feller, Marina Gindrat, Maryline Jacot, Patricia Jacot, Ariane Lebet, Marie-Louise Meyer, Pierre-Alain Müller, Sylviane Nico-

Issue mortelle

Vendredi 27 juin à 12 heures, alors qu'elle circulait à cyclomoteur sur l'avenue du Technicum au Locle, Mlle Martine Banderet, 21 ans, de la ville, avait été renversée par un fourgon et si grièvement blessée qu'elle avait dû être transportée au CHUV à Lausanne. On apprenait malheureusement hier que la jeune fille avait succombé à ses graves blessures.

de Jean-Jacques Egli a enthousiasmé de

même que «the Jackys», la sensation

suisse du boogie à la Jerry Lewis. Bref,

un nouveau succès pour ces musiciens de

grand talent qui se produiront encore ce

soir en compagnie du «Galaxie Gramo-

phone Express's», de La Chaux-de-

Cette sympathique soirée avait

commencé par une sérénade des fanfares

locales devant les établissements hospi-

taliers, sérénade qui s'est poursuivie en-

suite, place de la Gare et qui a également

été vivement appréciée. (md)

let, Patrice Oppliger, Jimmy Pétremand, Patricia Robert, Patrick Röthlisberger, Philippe Schwinger, Jean-Bernard Studer, Maryline Urwyler, Claude Vuille.

Sous-section langues-secrétariat : Christiane Amstutz (Le Cerneux-Veusil), Nicole Ballanche, Thérèse Berger (La Ferrière), Catherine Bouille (Les Bois), Jean-Bernard Bourquin, Patrick Brugger, Jean-Philippe Cavin, Evelyne Cornu, Iléna De Cubas (Lausanne), Christian Desaules, Gloria Fæh (Lausanne), Marzia Gasser (Saint-Imier), Francine Genolet, Vera Giesen (Lausanne), Claudia Ischer, Christiane Mathey (Lausanne), Irène Maute (Lausanne), Marianne Piaget, Charlotte Muller (Lausanne), Christine Roux (Lausanne), Christiane Schafroth, Suzanne Schoch, Chantal Schorderet, Florence Serpagli (Lausanne), Ariane Sommer, Sonia Stræssle (Lausanne), Nicole Vallotton (Lausanne), Renata Vidoni.

LAURÉATS BÉNÉFICIAIRES DES PRIX

Frédéric Donzé (4e maturité), une machine à écrire offerte par la Maison Voumard Machines. Marina Gindrat et Marie-Louise Meyer, (3 C, section de diplôme) chacune une machine à écrire offerte par la Société des Anciens Elèves. Patrick Brugger (3 D, section de diplôme), prix Charles Gide offert par les Coopératives Réunies. Patrick Vaucher (4e maturité), Marina Gindrat (3 C, section de diplôme) et Patrick Brugger (3 D, section de diplôme), prix Ed. Heaton institué par la Société des Anciens Elèves, au bénéfice des élèves ayant obtenu la meilleure moyenne annuelle d'anglais. Patrice Vaucher (4e maturité) et Laurent Luthy (4e maturité): prix attribué par un généreux donateur aux candidats avant obtenu le meilleur résultat aux examens d'anglais. Laurent Luthy (4e maturité), Marie-Louise Meyer (3 C, section de diplôme) et Patrick Brugger (3 D, section de diplôme): prix institué par l'Union de Banques Suisses, au bénéfice des candidats ayant obtenu la meilleure movenne annuelle en économie politique. Frédéric Donzé remporte le prix du Rotary Club, attribué à l'élève terminant ses études en section de maturité avec les meilleu-

AVIS URGENTS

Le propriétaire

du chien berger allemand, longs poils noirs, attaché devant la poste de l'Hôtel de Ville, qui a mordu un garçon jeudi matin, est prié de téléphoner d'urgence au No 23 51 91 pour éviter la vaccination à l'enfant.

AVIS AUX USAGERS

A titre d'essai, deux distributeurs automatiques de billets seront mis en service dès le dimanche 6 juillet 1980 dans le trollevbus No 101 et l'autobus No 151. Ces véhicules seront différenciés par des

affiches jaunes

Distributeur automatique préparez votre monnaie, svpl.

FONCTIONNEMENT

1. Sélectionner le billet désiré:

adulte ou enfant -.50

- 2. Introduire la monaie, pièces de -.10, - .20 et -.50. (Les pièces de -.05 ne sont pas acceptées).
- 3. En cas d'erreur, presser le bouton blanc «annulation».

OBSERVATION

En cas de paiement avec Fr. 1.-, la monnaie n'est pas restituée. DIRECTION DES TO

Pavillon des Sports

Ce soir dès 21 heures

SUPER-BAL

WEEK-END de Jean-Jacques Egli et la participation de

GALAXIE GRAMOPHONE EXPRESS «S» (Original Funk Rock Group)



SALLE DE MUSIQUE Dimanche 6 juillet dès 19 heures

American Music Abroad USA (140 exécutants) P 17261

Le soleil revient, la liesse bat son plein pendance neuchâteloise. Cette formation Ne crions pas victoire, mais l'été a nombreux jeux organisés pour l'occasion,

le tout agrémenté par l'orchestre «Mi-

randa». Ce dernier a interprété de nom-

breux airs de chez nous et a contribué à

la réussite de cette première journée de

kermesse qui se prolongera jusqu'à di-

Autre manifestation qui a rencontré

un très grand succès populaire, auprès

des jeunes en particulier: le bal de la jeu-

nesse organisé au Pavillon des Sports, un

bal mené par l'orchestre «Week-end»,

connu dans notre région pour s'être pro-

Pour vos vacances aussi en France!

JVC 3080

- TV écran 12 cm noir-blanc; image parfaite; normes CCIR + France Secam
- 2. radio 4 ondes, puissance 3 watts, 2 haut-parleurs
- enregistreur à cassettes avec compteur. Alimentation 220 V + accu + piles + auto 12 V

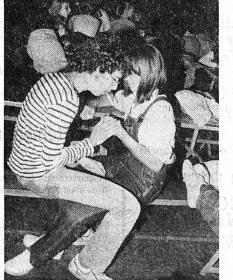
Location sur mesure dès Fr. 45.-/mois



Léopol-Robert 23-25 - La Chaux-de-Fonds







LA CHAUX-DE-FONDS LA CHAUX-DE-FONDS **CHAUX-DE-FONDS**

Il est toujours pénible de constater

que l'on vient de toucher un animal avec

sa voiture. Morte ou blessée, la bête doit

être secourue, mais toutes les précau-

tions doivent être prises pour que les se-

cours soient portés en conséquence des

dangers du lieu et du moment. En vou-

lant secourir un chien, deux personnes

Au Tribunal de police

chauxorama

Sonneries de cloches

Durant la période des vacances, la célébration des cultes de l'Eglise réformée évangélique du dimanche matin sera quelque peu modifiée, ce qui entraînera des changements dans les heures des sonneries de cloches.

Au Grand-Temple, le culte aura lieu à 10 h. les 20, 27 juillet et 3 août; en conséquence les cloches sonneront de 9 h. 45 à 10 h.

Au temple Farel, le culte aura lieu à 9 h. également les 20, 27 juillet et 3 août; en conséquence les cloches sonneront de 8 h. 45 à 9 h.

Au temple de l'Abeille, le culte aura lieu à 9 h., les 6, 13, 20, 27 juillet, 3 et 10 août; en conséquence, les cloches sonneront de 8 h. 45 à 9 h.

Au temple Saint-Jean, le culte aura lieu à 10 h. également les 6, 13, 20, 27 juillet, 3 et 10 août; en conséquence les cloches sonneront de 9 h.

Ce matin à 9 h. 30 débute le weekend des promotions par le traditionnel cortège le long du «POD» et qui a pour thème «Contes et légendes». L'après-midi, dès 14 h., kermesse au Bois-Noir avec un orchestre champêtre, des kermesses auront lieu aussi dans diverses établissements publics des environs. Dès 21 h., au Pavillon des Sports se tiendra le bal de la jeunesse conduit par l'orchestre «Weekend» entrecoupé par des intermèdes l'ensemble Galaxie Gramophone express's. Dès 20 h., deux jeunes orchestres de Neuchâtel ouvriront la soirée. Les bals des promotions ont aussi lieu dans les établissements publics.

Dimanche, dès 10 h., au Bois-Noir la kermesse se poursuivra toujours avec un orchestre champêtre. Et le soir, à 19 h., dans le cadre d'Estiville un concert du groupe «American Music Abroad» sera donné à la Salle de musique. De belles réjouissances en perspective!

mémento

Salle de musique: dimanche 19 h., American Music Abroad (USA). Bois du Petit Château: Parc d'acclimata-

tion, fermé.

Cabaret Rodéo: Danc.-Attrac., samedi. Le Scotch: Bar-Dancing.

Films photo-ciné tellement plus avantageux!

C 135-36	1.0	12,50
Super 8 muet		10,50
Super 8 sonore		17,90
Kodacolor		

C 135-24

C 110-24

C 135-24	4,20
C 135-36	4,90
Tripacks couleur	
3 X F II 110-20 100 Asa	8,70
3 X CNS 110-20 100 Asa	8,70

3 X CNS 135-12 100 Asa **FAITES LE PLEIN AVANT** LES VACANCES

3 X CNS 135-24 100 Asa



Léopold-Robert 23

Attention, le samedi ouverture non-stop de de 8 à 16 h.

Week-end des promos

Club 55: Dancing, attractions.

La Boule d'Or: Bar-dancing.

Piscine Numa-Droz: fermée.

Dany's bar: discothèque.

Le Domino: Cabaret-Attractions.

Musée international d'horlogerie: 10-12,

Musée des beaux-arts: 10-12, 14-17 h.

Musée d'histoire naturelle: samedi 14-

Musée d'histoire et médailler: samedi,

Musée paysan: expos. La dentelle neuchâteloise, 14-17 h.

Home méd. La Sombaille: Roger Hu-

Pharmacie d'office: Versoix, Industrie

Service d'urgence médicale et dentaire:

Centre Rencontre: 16-18 h., 20-22 h. 30, sa-

Service d'aide familiale: tél. 23 88 38. Non

Drop in (Industrie 22): tél. 235242 et

Permanence de jeunes (D.-P.-Bourquin 55):

Alcooliques Anonymes AA: tél. 23 75 25.

Pour les cinémas voir pages 2 et 19.

Télébible: tél. (039) 26 94 35.

Police secours: tél. No 117.

SOS alcoolisme: tél. 23 39 22 ou 23 79 87.

réponse, tél. 23 20 16 (samedi).

La Main-Tendue: tél. 143, 20" d'attente.

1, samedi, jusqu'à 21 h., dimanche, 10- 12 h. 30, 17-21 h. En dehors de

ces heures, le numéro 22 10 17 ren-

tél. 22 10 17 renseignera. (N'appelez

qu'en cas d'absence du médecin de

14-17 h., dimanche 10-12 h.

Vivarium: 10-12 h., 14-17 h.

seignera.

famille).

medi

31 74 35.

9-21 h.

Feu: tél. No 118.

Vous entendez mal?

sélectifs et pratiquement invisibles vous restituent

excellente compréhension

de la parole dans le bruit et

distance... sans résonance!

AUDIOMETRIQUE

43 bis 1003 Lausanne tél. 021 / 23 12 45

Consultations gratuites et sans engagement par un

personnel hautement qualifié et doté d'un matériel

Nous assurons les démarches et formalités auprès

CONSULTATIONS AU LOCLE

PHARMACIE MARIOTTI

ultra-moderne de haute précision.

des assurances (invalidité, etc.).

, c'est désagréable

pour vous et votre

Nos appareils très

entourage.

guenin, artiste médailleur.

Bibliothèque de la Ville: fermée.

Bibliothèque des Jeunes: fermée.

17 h.; dimanche, 10-12 h.; 14-17 h.

A La Chaux-de-Fonds, durant les vacances horlogères (du 14 juillet au 2 août 1980) le service postal sera effectué de la manière suivante:

Service postal durant

les vacances horlogères

Le service de distribution ne subit aucune modification.

Heures d'ouverture des guichets: La Chaux-de-Fonds 1, Hôtel des Postes du lundi au vendredi, 7 h 30 - 12 h.;

le samedi et le 1er août, 7 h. 30 - 11 h.

Le guichet No 14 (sans surtaxe entre 17 h. et 18 h. 30) est à disposition jusqu'à 19 h. (le samedi jusqu'à 12 h. et le 1er août jusqu'à 16 h. 30).

La Chaux-de-Fonds 2, Hôtel de Ville du lundi au vendredi, 7 h. 30 - 12 h.;

le samedi et le 1er août, 7 h. 30 - 11 h. La Chaux-de-Fonds 3, Charrières La Chaux-de-Fonds 4, Eplatures

La Chaux-de-Fonds 5, Nord

La Chaux-de-Fonds 6, Les Forges Le matin aucune restriction: 7 h. 30 - 12 h. (samedi et 1er août, 11 h.).

L'après-midi, fermé les deux premières semaines. Dès le 28 juillet, de 14 h. à

Pour faciliter le travail des facteurs les destinataires qui ne s'absentent que quelques jours et ne font pas suivre leur courrier devraient confier la clé de leur boîte aux lettres à une connaissance, à qui incomberait le soin de la vider régu-

Toutes les demandes de réexpédition sont à présenter par écrit – n'utiliser que la formule officielle de changement d'adresse - au moins sept jours avant leur entrée en vigueur.

Pour la réexpédition du courrier au lieu de villégiature les taxes suivantes sont percues:

4 fr. jusqu'à 7 jours

5 fr. de 8 à 14 jours 6 fr. pour plus de 14 jours.

Pour la garde du courrier à l'un des

offices postaux situés sur le territoire de la commune politique (office principal ou succursales) la taxe est de 3 fr. Le destinataire doit dans ce cas retirer son courrier au guichet, à sa rentrée.

ont été grièvement blessées: une rescousse qui coûte cher aux sauveteurs!

voulu secourir un chien

Grièvement blessés pour avoir

J.-J. R. et M. T. comparaissaient au début du mois de juin devant le Tribunal de police, présidé par M. Fredy Boand, assisté de M. Rémy Voirol, fonctionnant comme greffier. J.-P. M., aussi inclu dans l'accident, n'a pu se rendre à l'audience, n'étant pas encore remis de ses blessures. Après un temps de réflexion, le tribunal a rendu son jugement

MAIS QUE S'ÉTAIT-IL **DONC PASSÉ?**

En août de l'année dernière, J.-J. R., touchait un chien avec sa voiture. Il s'est alors directement porté au secours de la bête qui hurlait de douleur. J.-P. M., qui arrivait derrière, s'est arrêté pour aider le premier conducteur à transporter l'animal blessé au bord de la chaussée. Alors que les deux conducteurs étaient penchés sur la bête, juste avant de la transporter sur le trottoir, une troisième voiture arriva. Le conducteur de celle-ci ne remarqua que tardivement les deux personnes accroupies sur la route. Il freina brusquement mais ne put éviter de les toucher. Sous l'effet du choc, elles furent propulsées à quelques mètres de là. J.-J. R. a passé deux mois à l'hôpital et J.-P. M., grièvement blessé, n'en est pas encore sorti.

La démarche de J.-J. R et celle de J.-P. M. est, comme l'a relevé la défense, légitime et tout automobiliste devrait pouvoir s'arrêter sur sa distance de visibilité. L'avocat de M. T. a précisé que les phares de croisement de la voiture de J.-J. R. étant allumés, son client a été aveuglé par ceux-ci qui formaient une zone d'ombre et masquaient les deux personnes accroupies. Cette situation est des plus ambigüe: vitesse inadaptée et inattention de M. T. ou acte irréfléchi de la part de J.-J. R. et J.-P. M.?

Le tribunal a tout de même penché pour la libération des victimes, J.-P. M. et J-J. R., les frais étant mis à la charge de l'Etat. Dans son jugement il a pourtant tenu compte des conditions dans lesquelles le sauvetage du chien avait été entrepris et a infligé à M. T. une peine minime, soit 200 fr. d'amende, et 150 fr. de frais. M. T. devra aussi verser une indemnité de dépens de 200 fr. à chacun des autres prévenus.

C.M.

AUTRES CONDAMNATIONS

Lors de cette même audience, huit autres affaires étaient soumises au Tribunal de police. Dans un cas, la prévenue a été libérée et les frais mis à la charge de l'Etat; dans un autre la plainte a été retirée et les frais, soit 20 fr., ont mis à la charge du prévenu. Par ailleurs, le tribu-

nal donnera lecture de son jugement ultérieurement dans deux autres affaires.

Dans les quatre cas restants, le tribunal a prononcé les condamnations suivantes: P. C., 45 jours d'emprisonnement et 100 fr. de frais pour vol; G. D. S., 45 jours d'emprisonnement et 45 fr. de frais pour violation d'une obligation d'entretien; H. Z., 30 fr. d'amende et 20 fr. de frais pour infraction à la loi fédérale sur l'Assurance vieillesse et survivants et enfin, F. V., 100 fr. d'amende, 200 fr. de frais et 12 jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans, pour ivresse au volant et infraction à la loi sur la circula-

Le tribunal a aussi donné lecture du jugement concernant deux affaires: K. V. a été condamné à 100 fr. d'amende et 30 fr. de frais pour infraction à la loi fédérale sur les stupéfiants et L. W. et F. G., qui comparaissaient pour la même affaire ont été condamnés, le premier à 50 fr. d'amende et 30 fr. de frais pour infraction à la loi cantonale sur les établissements publics, et le second, par défaut, à 200 fr. d'amende et 50 fr. de frais, pour injures et infraction à la loi sur la circulation routière.

LA SAGNE

Erratum...

Lors de la répartition des dicastères au sein de l'exécutif communal, il a été enregistré une inversion, en effet, Mme Annelise Frei s'est vu attribuer la Maison de Retraite en lieu et place des bâtiments. Les bâtiments seront l'apanage de M. Emile Schnegg.

COURSE D'ECOLE

Dès lundi matin, la classe de 4e préprofessionnelle, sous la conduite de M. Julien Junod est partie pour effectuer, à pied, les crêtes du Jura. La première étape conduisit les participants des Ponts-de-Martel au Chasseron; le deuxième jour, la cohorte partit du Chassron au Pont (vallée de Joux). Le troisième jour, du Pont les élèves et l'enseignant se rendirent «Aux culées», si le temps le permet, en deux étapes, les globe- trotters désirant atteindre Genève d'où ils reviendront par le train. (dl)

Etat civil

Naissance

10. Chollet Antoine, fils de Chollet Frédéric et de Sylvie-Françoise née Oesch. Mariages

9. Pedroli Marco et Aerni Pauline Frédérique. - 13. Léchenne Michel Humbert Jean et Calame Francine Huguette.

27. Lüthi Christian, né le 5 décembre 1897, époux de Marthe Alice née Scazzini.

A vendre

VW Bus 1600, 9 pla-

ces, modèle 75, exp.

km., exp., Fr. 5 800.-

Datsun Cherry F 2,

coupé GT, modèle 77, exp., Fr. 5 300.-

Graf, 2311 Muriaux,

tél. (039) 51 18 56.

Cherche à acheter

maison

Région Suisse

romande.

familiale

ou ferme

Offres sous chiffre

Annonces Suisses SA,

80-710 847 aux

2500 Bienne.

Charles

Garage

LE LOCLE

10.-

Feuille d'Avis des Montagnes

Monsieur

CHARLES HUMBERT PHYSIOTHÉRAPEUTE diplômé en physiothérapie

Ecole de Loèche-les-Bains reconnu par les caisses de maladie et assurances sociales

OUVRE SON INSTITUT AU LOCLE dès le 4 AOÛT 1980

Rue du Pont 8 2400 Le Locle

Pour rendez-vous: Tél. 039/31 23 23

et exerce sur prescription médicale

A LOUER A CENTRE-LOCLE Henry-Grandjean 7 (Maison des personnes âgées)

appartement de 3½ pièces + loggia pour août ou époque à convenir

appartement de 3½ pièces + loggia

Appartements tout confort avec cuisines agencées, tapis tendus, interphone, insonorisation parfaite.

Pour tous renseignements, s'adresser à: Centre-Locle, Gérance H. Bezzola, Bournot 33, 1er étage, 2400 Le Locle, tél. (039) 31 65 45

LE LOCLE

Coiffure Dieter France 29 - Le Locle engage

APPRENTIE COIFFEUSE pour le mois d'août.

Se présenter ou téléphoner

au No (039) 31 10 51

J'effectue rapidement

TRANSPORTS

EN TOUS GENRES

Téléphone (039) 31 71 47

Garage W. Burkhalter Foule 28 - 2400 Le Locle

Tél. (039) 31 70 71 aux heures des repas

PEUGEOT 304 GL 1973, totalement révisée (ailes neu-

ves), expertisée juin 1980, garantie totale. Prix Fr. 3600 .- .

PEUGEOT 504 GL

1976, 62 000 km, toit ouvrant, révisée et expertisée, garantie totale, reprise possible. Prix Fr. 6200.-.

PEUGEOT 104 GL

1975, 34 000 km, 4 portes, révisée et expertisée juin 1980, garantie totale, reprise possible. Fr. 4400.-.

LADA 1500 1976

74 000 km., révisée et expertisée juin 1980, garantie totale. Prix Fr.

Le Locle prend des chats pendant les Fr. 6 800.vacances. Tél. Citroën GS Break, (039) 31 35 44.

Foire du Locle

Il est rappelé au public que la foire aura lieu le

mardi 8 juillet

Lisez L'Impartial

Mélanges

sur toile vous sont

proposés par Henri Michelis. Tél. (039)

Votre journal: L'IMPARTIAL

A VENDRE

МОТО УАМАНА 650 «Spéciale» 14 000 km, année 1979

BREAK SUNBEAM 1600

année 1974

S'adresser à P.-A. Fatton Bellevue 12, Le Locle Téléphone (039) 31 33 20

38, Gde-Rue - Ø (039) 31 35 85 Mardi 8 juillet de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.

LE LOCLE Feuille d'Avis des Montagnes LE LOCLE

Sous un radieux soleil

La Fête des promotions du Locle a pris son envol

La chance sourit aux audacieux prétend un dicton. Fort heureusement il durant toute la soirée. Voilà qui pros'est révélé bien exact à l'égard des organisateurs de la Fête des promotions du Locle. C'est en effet - presque contre toute attente - que celleci a débuté hier en fin de journée, sous un riant soleil. Hier soir, une foule certainement encore plus nombreuse que d'habitude a envahi le centre de la ville en liesse. Se répandant parmi les multiples stands répartis dans l'enceinte de la fête, des milliers de personnes ont pu apprécier la prestation des orchestres qui ont occupé cinq podiums différents jusqu'à 23 heures.



Des gosses visiblement heureux participant au concours de lâcher de ballons.

Selon la tradition, les cantines, guinguettes et autres jeux se sont ouverts hier à 17 h. 30. Dès le début, des centaines de personnes ont parcouru les rues, appréciant l'agréable température et le soleil enfin revenu. Dès 16 heures les enfants de la ville ont pu quérir gratuitement des ballons pour participer à un concours. Avec quelques minutes de retard sur l'horaire prévu, vers 18 h. 40, la montgolfière locloise «Ufo Jeans» pilotée par un enfant de la Mère-commune, M. Pierre Graber, s'est élevée du stade des Jeanneret en présence de nombreux spectateurs qui avaient tenu à assister à ce

Outre le pilote, trois autres passagers avaient pris place à bord de la nacelle. Parmi eux se trouvait un parachutiste qui se lança dans le vide dès que l'aérostat eut gagné environ mille mètres d'altitude. Avec adresse, en douceur il regagna le point d'envol de la montgolfière. Cette dernière après environ une heure et demie de vol s'est posée entre Les Grattes et Rochefort.

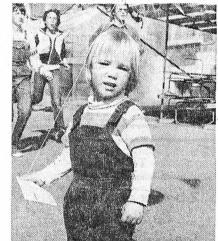
C'est en cortège, à la suite de la musique scolaire que ceux qui avaient fait le déplacement au stade des Jeanneret regagnèrent le centre de la ville où la fête battit son plein de plus belle.

L'ambiance formidable qui régna dès ce moment ne baissa pas d'un cran met pour la journée d'aujourd'hui.

AUJOURD'HUI, **DEUX BEAUX CORTÈGES**

Une journée qui, pour qu'elle connaisse à nouveau la réussite devrait être pleinement ensoleillée. La fête reprendra ses droits ce matin déjà, avec l'ouverture des stands à 9 heures. Deux points forts sont à signaler. Le grand cortège scolaire qui défilera dans les rues, dès 8 h. 40. Enfin, ce soir, dès 19 heures, ce sera le cortège costumé réunissant cette année quelque 140 participants. Sans doute un nouveau record de participation. Sur le thème «Animer et mimer les activités de la ville et de la campagne», les gosses parcoureront à deux reprises les rues du Temple, Henri- Grandjean et de la Côte. La cérémonie de distribution des prix- souvenirs se fera sur le podium central. Toute la journée diverses animations: clowns, petit train, moon walk, jeux divers et atelier de peinture seront présents pour la plus grande joie des petits et des grands.

(jcp)





Des dizaines de paires d'yeux braqués sur l'aérostat au moment de son départ. (Impar-Perrin)

La France à notre frontière

Dimanche, fête de la Saint-Jean à Villers-le-Lac

A la découverte du monde merveilleux de Walt Disney

Les habitants du Locle et de la région qui désirent poursuivre la fête, après celle des promotions de la Mère-Commune, peuvent se rendre, dimanche prochain, à Villers-le-Lac. Une nouvelle fois en effet, sous la direction de M. Jean Hirschy, le comité des fêtes de ce sympathique village sis aux portes de notre pays a organisé la traditionnelle fête de la Saint-Jean. Jamais à court d'idées, les organisateurs, s'ils ont conservé le principe de la fête, ont passablement modifié son contenu, par rapport à l'année dernière. En 1979 en effet, ils avaient invité de nombreux groupes folkloriques. Dimanche prochain, le cortège qui défilera dès 14 h. 30 (13 h. 30) heure suisse) à travers le centre de Villers-le- Lac sera également très haut en couleurs puisqu'il a pour thème: «Le monde merveilleux de Walt Disney».

Sept grands chars représentant des créations célèbres du génial dessinateur américain composeront le défilé. Celui-ci comprendra encore deux groupes de majorettes, la clique des sapeurs-pompiers de Besançon et la

musique de Chézard-Saint-Martin, du Val-de-Ruz. Pour couronner le tout, le fameux groupe «Les rigolos d'Arbois» qui portent admirablement bien leur nom, seront aussi de la partie.



Un des célèbres animaux de Walt Disney: «Bambi» sera présent dimanche lors du cortège

Sur le parcours toujours, de nombreux spectateurs pourront déguster gratuitement des vins de Jésus du Val de Morteau.

Ces chars «Bambi, la grenouille, Pinocchio, etc...» seront animés par des groupes d'enfants ou musicaux dont les membres porteront des costumes d'autres personnages de Walt Disney. La souris Mickey, la famille des canards Donald et bien d'autres seront donc présents dimanche après-midi à Villers-le-Lac.

Dimanche toujours, selon la tradition, dès 22 heures (heure française) sera tiré un feu d'artifice sur les bords du Doubs. La fête forraine qui prendra son essor samedi soir déjà, avec notamment une grande bataille de confetti, se poursuivra toute la journée. Il faut encore signaler que samedi soir l'orchestre «The viking's» animera un grand bal, dans la salle des fêtes. Une belle occasion pour le public de notre région de faire plus ample connaissance avec Villers-le-Lac et ses habitants, tout en prenant part à une fort belle fête. (jcp)





Anniversaire aux Ponts-de-Martel

Magnifique exposition au jardin d'enfants

L'exposition du 10e anniversaire du jardin d'enfants a connu un vif succès parmi la population. En effet, dès l'ouverture, le public s'est répandu dans les locaux de la petite classe afin d'admirer les magnifiques objets confectionnés par les enfants. Une fois de plus, la satisfaction était du côté des parents. Il y avait une foule d'anges était-ce la copie des écoliers? - des manèges confectionnés avec art, le journal toujours aussi pittoresque, des animaux et des dessins.

La jardinière d'enfants, Mme Fontbonne, n'est jamais à court d'idées pour occuper son petit monde. Des cartons, bons pour la poubelle, trouvent dans les locaux du jardin d'enfants de nouvelles destinations parfois surprenantes.

Le journal vaut tant par les dessins que par les remarques des enfants. On trouve des coquilles fort plaisantes, comme par exemple: «j'aimerais

LES BRENETS

Vers une grande finale

Les finales du tournoi de football inter-fabriques organisé par Seitz SA qui devaient avoir lieu le 27 juin avaient été reportées pour cause de terrain impraticable. La «petite» finale pour les 3e et 4e places s'est disputée récemment entre Tissot et Dixi II et a vu la victoire du premier nommé par 3-1. La grande finale devant désigner le vainqueur de cette compétition se déroulera lundi en tout début de soirée et elle mettra aux prises Walther et Dixi I. Un match qui sera sans doute très disputé et méritera qu'un nombreux public s'y rende pour encourager les équipes.

La remise des prix aura lieu au réfectoire Seitz après la rencontre. (dn)

mieux être une fille pour pouvoir être infirmière, parce que c'est un métier mieux qu'infirmier!»...ou encore «c'est mieux d'être un singe plutôt qu'un garçon» selon une fille!

Après 10 années de fructueuses activités, l'association du jardin d'enfants, présidée par M. Jean-Luc Benoit, va de l'avant, confiante, la population et les autorités lui témoignant un vif intérêt. Quant à la jardinière, elle est dans son élément parmi les bambins et elle tient la classe d'une main mater-

Le Locle

Cinéma Casino: samedi, dimanche, 14 h. 30, 17 h., 20 h. 30, L'incroyable randonnée. Le Perroquet: bar-dancing.

Le Dragon d'or: bar-dancing. Pharmacie d'office: Coopérative, samedi, jusqu'à 21 h., dimanche, de 10 h. à 12 h. et de 18 h. à 19 h. Ensuite

le No 117 renseignera. Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, tél. No 117 ou service d'urgence de l'hôpital, tél. (039) 31 52 52.

Permanence dentaire: tél. No 117 ren-

La Main-tendue: No 143.

Grand-Cachot-de-Vent: expos. Paul Klee, vern. samedi 15 h., dim. 14 h. 30 - 17 h.

Communication

Film «La croix et le poignard» présenté par les Jeunes chrétiens, aujourd'hui, 17 h. et 21 h., Maison de Paroisse du Locle. Aventures authentiques au milieu des gangs de New York. Un film qui montre tous les problèmes rencontrés par les jeunes d'aujourd'hui. Invitation cordiale à tous.

OFFRES D'EMPLOIS

Important grossiste de Neuchâtel engagerait pour le début août

apprenti de commerce

Faire offres écrites sous chiffre 87- 453 aux Annonces Suisses SA, 2, faubourg du Lac, 2001 Neuchâtel.

NUDING, matériaux de construction SA cherche pour entrée immédiate ou à convenir

aide-magasinier

actif, ponctuel, consciencieux et en parfaite santé. Place stable, avantages sociaux.

Se présenter au bureau, boulevard des Eplatures 57, uniquement après avoir pris rendez-vous téléphonique (039) 25 11 11.

Notre domaine est la fabrication de caractères, d'outillages de précision, d'étampes industrielles, de moules, l'injection de pièces techniques en plastique, les traitements de surface, les traitements thermiques et l'usinage chimique.

Dans le cadre de notre département informatique, nous offrons un poste d'

EMPLOYÉ (E) DE BUREAU

à personne ayant une formation commerciale, faisant preuve d'initiative et s'intéressant à travailler avec les méthodes que nous offre l'ordinateur.

Les connaissances en informatique sont un avantage, mais pas une obligation. - Semaine de 42 heures.

Adresser offres manuscrites avec curriculum vitae à CARACTÈRE SA, rue du Plan 30, 2000 Neuchâtel.



Vacances horlogères

Prière de lire le communiqué publié dans le présent numéro.

Réduction des heures d'ouverture des guichets postaux à La Chaux-de-Fonds.

Morat *cueille-les*

champs de fraises à **Studen** Etziken/SÖ

1/2 kg 1.45

Ouvert tous les iours à partir de 07.30 h, également le dimanche, jusqu'à la tombée de la nuit. Indicateurs spéciaux!

Renseignement sur la durée de la cueillette: **181** (032+065) Tel. No **181**

DIPLÔMÉ FÉDÉRAL Av. Léopold-Robert 23 - Tél. (039) 22 38 03 LA CHAUX-DE-FONDS

> Ouvert pendant les vacances

A vendre

FIAT X 1/9

1979, 8000 km, noire. Tél. (039) 26 81 81 Garage des Trois-Rois

PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 50 ct. le mot (minimum 10 mots) à l'exclusion de toute annonce commerciale ou ayant une certaine importance

A vendre

REVOX à valise, dernier modèle de A. 77 stéréo 2 pistes. Excellent état. Fr. 85Q.- Tél. (039) 26 75 50

journal: L'IMPARTIAL

Société du Jura neuchâtelois appartenant à un groupe industriel important, cherche pour entrée immédiate ou date à convenir

chef

pour assurer la gestion et le développement de ses ateliers d'usinages de haute précision, saphir et métal

Profil souhaité:

- formation de mécanicien
- expérience dans la pierre ou le métal dur
- sens de l'organisation et de la conduite du personnel

Nous offrons:

Tous les avantages sociaux d'une grande entreprise

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur offre sous chiffre 28-950058, à :

Publicitas, Treille 9 2001 Neuchâtel.

J. Hugli

J.-C. Evard physiothérapeutes

diplômés

absents

Dr J.-B. Matthey médecin-dentiste

absent

jusqu'au 4 août

Tramelan A vendre en copropriété

2 beaux appartements

de 3 chambres

rénovés, avec dépendances. Belle situation, endroit calme. Fr. 75.000, pièce. Conviendraient comme logement de vacance

Pour le 1er novembre 1980

1 appartement de 3 pces à rafraîchir: Fr. 65.000,-

Offres sous chiffres No 11024 à Publicitas, Tramelan ou téléphoner aux heures des repas au (032) 91 92 53

A vendre 2 tableaux 1 de Léo-Paul Robert 1 de Léopold Robert

œuvres très importantes

Tél. (039) 51 38 88

Studio

non meublé, à louer tout de suite, rue Arc-en-Ciel.

Cuisinette, salle de bain, WC, cave, bus à proximité.

Loyer: Fr. 239.charges comprises.

Tél. (039) 26 81 75.

A vendre aux Savagnières (Chasseral) à proximité immédiate des téleskis

beau chalet

comprenant séjour avec cheminée, chambres à coucher, WC/douche, garage, terrain 860 m2. Prix Fr. 265 000 .- . Hypothèques à disposition.

Ecrire sous chiffre 93-30996 aux Annonces Suisses SA «ASSA», 2800 Delémont.

Pour un avenir assuré

Nous cherchons

UNE COLLABORATRICE

pour notre service secrétariat des crédits

Nous demandons:

- formation bancaire ou commerciale

éventuellement connaissance de la langue allemande.

Nous offrons:

- poste de travail intéressant et varié avantages sociaux d'une grande banque.

Entrée : tout de suite ou à convenir.

Les candidats voudront bien adresser leur offre écrite à la Direction de la Banque Populaire Suisse, avenue Léopold-Robert 76,

2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. (039) 23 15 44

BANQUE POPULAIRE SUISSE





Contrôlez vos clefs, vos chaussures avant de partir en vacances!

- Service de clés instantané
- Aiguisage de ciseaux, couteaux et patins Gravures tous genres
- Tout pour la chaussure CONTRE REMISE DE **CETTE ANNONCE, 10%** sur TOUS LES SERVICES Daniel-JeanRichard 19 Téléphone (039) 23 10 18



La cordonnerie Multi-Service Miami, reste ouverte pendant les vacances et souhaite à tous, soleil, détente et amusement.

MONSIEUR

commerçant, situation aisée, cinquantaine, désire faire connaissance

DAME SEULE

pour sorties weekend, évent. vie en commun.

Discrétion assurée. Offres sous chiffre 900-128 à Publicitas SA, 2900 Porrentruy.

Seul le prêt Procrédit est un **Procrédit**

Toutes les 2 minutes

vous aussi

quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»



Veuillez me verser Fr. Je rembourserai par mois Fr. Prénom _____ Rue NP/localité

à adresser dès aujourd'hui à: Banque Procrédit 2301 La Chaux-de-Fonds,

Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612

NEUCHÂTEL • NEUCHÂTEL • NEUCHÂTEL

Session de la Cour d'assises de Neuchâtel

L'internement pour l'auteur d'un Nomination du bureau et viol et d'une tentative de viol

Lorsque nous entendons un accusé mettre toutes les fautes commises sur le compte d'une enfance malheureuse, nous rongeons généralement notre stylo. Prendre prétexte de ses propres déboires pour voler ou blesser des innocents est au-dessus de notre entendement. Pourtant, hier matin, nous avons dû admettre qu'un mauvais départ dans la vie peut marquer un homme jusqu'à sa mort.

Lorsque le président de la Cour d'assises a demandé à l'accusé Simon Zaugg de résumer sa vie, un silence a plané dans la salle des Etats. On prétend que l'homme ne conserve que les bons moments de son existence et on comprenait le mutisme du prévenu: les pages roses lui sont inconnues.

La lecture de ses interrogatoires et des rapports psychiatriques est terrible. Tout gosse, il pouvait se rendre à l'école une fois sur quatre. Quant à ses devoirs scolaires, ils étaient mis de côté, le père exigeant que son héritier assume ses charges dans la ferme. L'enfant, privé d'une éducation, se trouva à la tête du domaine et, cela aurait été étonnant si le contraire s'était produit: les ennuis financiers s'accumulèrent. Il se maria, eut des enfants, mais le ménage fut vite brisé, il ne lui reste rien.

Agé aujourd'hui de trente ans, il occupe une place qu'il connait bien: face à un tribunal. A diverses reprises déjà, il a dû répondre d'actes que la morale réprouve, tentant d'obtenir les faveurs de jeunes filles par la force. Le Tribunal correctionnel du district du Locle l'a condamné en 1976 à trois ans d'emprisonnement mais il a suspendu cette peine pour prononcer l'internement dans un hôpital psychiatrique. Lorsqu'il a obtenu sa liberté conditionnelle, au début du mois de juin 1979, il semblait qu'il était sur la bonne voie, le travail qu'il effectuait chez un jardinier donnait pleine satisfaction à son patron.

Hélas, le démon reprit le dessus, et c'est pour vol, tentative de viol et viol qu'il comparaissait cette fois-ci.

Le vol est peu important: une montre qu'un ami lui avait promise, dit-il. Mais elle joue un rôle important puisque c'est elle qui a permis son arrestation.

Le prévenu admet les faits reprochés. Dans la nuit du 8 au 9 septembre 1979, il a renversé une jeune fille à Boudry, l'a serrée à la gorge et tenté d'abuser d'elle. Les cris de la victime attirèrent un passant et S. Z. a pu prendre la fuite.

Pendant la Fête des vendanges à Cor-

COMPOSITION DE LA COUR Président: M. Pierre-André Ro-

Juges: MM. Jacques-André Guy

et Bernard Schneider. Jurés: MM. André Vulliet, Jean-Philippe Ribaux, Charles-Henri Perriraz, Maurice Huguenin, Mmes Violette Moser et Françoise Stoudmann.

Greffier: M. Charles Lambert. Ministère public: M. Henri Schupbach, procureur général.

La Cour d'assises poursuivra sa session le 8 juillet, dans la même composition. Elle aura à juger Pierre-Alain Morel, prévenu d'incendies intentionnels, d'induction de la justice en erreur et d'infractions à la loi sur la circulation routière.

taillod, le 14 octobre peu après minuit, il s'attaqua à une jeune Française venue dans la région pour la récolte du raisin. Il l'immobilisa et la jeta par-dessus un mur de vigne haut d'un mètre cinquante. La fille fut blessée au cours de sa chute mais cela n'empêcha pas l'homme de la serrer au cou avec une telle force que sa victime s'évanouit. L'acte sexuel a été commis alors qu'elle était sans connaissance, il s'agit donc d'un viol qualifié.

Des passants ont heureusement découvert rapidement la vendangeuse qui a été conduite en ambulance dans un hôpital de Neuchâtel. Son agresseur a été retrouvé grâce à la montre volée qu'il avait perdue sur les lieux de son méfait.

S. Z., regrette les gestes commis et il met sa folie sur le fait qu'il avait consommé de l'alcool.

- Je sais que les boissons alcoolisées me rendent fou, je ne devrais jamais en consommer.

Il a écrit des excuses à ses victimes, des phrases illisibles rédigées phonétiquement.

Le ministère public, par M. Henri Schupbach, procureur général, requiert quatre ans et demi de réclusion, en demandant au tribunal de suspendre cette peine pour prononcer l'internement, à subir dans un établissement pour délinquants dangereux, au développement mental incomplet. Sa libération ne devra être prononcée que s'il ne présente vraiment plus aucun danger pour la société.

L'avocat de la défense admet la gravité des faits reprochés à son client. Ce dernier a demandé d'être placé, avant d'être jugé, au pénitencier de la Plaine d'Orbe où sa conduite donne satisfaction. L'internement doit certes être prononcé mais la défense conteste les réquisitoires du ministère public: le comportement de S. Z. ne provient peut-être pas de son état mental déficient mais de l'absorbtion d'alcool. L'internement devrait être celui concernant les délinquants d'habitude et non les délinquants anor-

Le tribunal se retire pour délibérer et le jugement est rendu avant midi: Simon Zaugg est reconnu coupable de vol, de viol et de tentative de viol. La cour a retenu le viol qualifié, le concours d'infractions, la récidive, mettant à la décharge de l'accusé son développement mental incomplet et le fait qu'il n'a reçu aucune éducation. La peine prononcée: quatre ans et demi de réclusion, est suspendue pour l'application d'une mesure d'internement. Notre région ne connait pas d'établissements réservés aux délinquants anormaux, c'est donc un établissement pénitenciaire qui le recevra, jusqu'au moment où ses troubles auront complètement disparu et qu'il ne présentera plus aucun danger pour la société.

Les frais de la cause, 5700 francs, sont mis à la charge du condamné.

RWS restraichire Pervisi (1965).

VAL-DE-RUZ • VAL-DE-RUZ

Au Conseil général de Fontaines

de l'exécutif

Le nouveau Conseil général était convoqué en séance ordinaire mercredi soir. L'ordre du jour comportait deux points principaux soit: Nomination du bureau du Conseil général et nomination du Conseil communal.

M. Fritz Roth, président du Conseil communal sortant, ouvre la séance en lisant la lettre de validation des élections par le Conseil d'Etat. Il remercie ensuite, à la fois les anciens qui ne font plus partie du législatif pour le travail accompli et les nouveaux venus en leur souhaitant plein succès dans leurs nouvelles fonc-

Il cède alors sa place au doyen d'âge (jeune doyen s'il en est), M. Roger Duvoisin. Celui-ci se réjouit de voir que le législatif s'est singulièrement rajeuni. Il remercie anciens et nouveaux membres, soit pour leur dévouement et leur travail, soit pour les responsabilités qu'ils vont assumer. Se gardant de vouloir donner de judicieux conseils, il rappelle simplement le rôle de cette assemblée. Il souhaite que cette législature ne soit pas marquée par la morosité des délibérations.

Passant à l'ordre du jour, il fait désigner le président. Une seule proposition est faite, celle de M. Claude Haussener (lib) qui est nommé à l'unanimité. Le nouvel élu procède alors à l'appel et constate que les 15 conseillers sont pré-

La constitution du bureau n'est qu'une simple formalité. Sont proposés et nommés: vice-président, M. François Job (rad); secrétaire, Jean-Dominique Cornu (lib); questeurs, Mlle Anna Richard (rad) et Michel Vermot (soc).

Conseil communal. - Cinq conseillers sont à élire; six sont proposés, soit

deux par parti. D'emblée, les libéraux affichent la couleur: «Nous voulons deux conseillers communaux... ou pas du tout». Au bulletin secret, majorité absolue huit voix, sont élus: MM. Gilbert Schülé (soc), 15 voix; Jean-Denis Frossard (soc), 15 voix; Francis Besancet (lib), 11 voix; Denis Challandes (lib), 11 voix: Pierre-Alain Storrer (rad), 8 voix. Obtient 7 voix M. Albert Challandes (rad).

Conformément au règlement, M. Albert Challandes demande une adjonction à l'ordre du jour, soit la nomination de la commission scolaire, afin que cette autorité puisse fonctionner dès la rentrée scolaire de cet automne. A l'unanimité cette demande est acceptée et les sept personnes proposées sont élues tacitement, ce sont: Mmes Mady Piémontesi et Eliane Etter-Sandoz, ainsi que MM. Jean-Pierre Katz, Pierre Geiser, Marcel Montandon, Albert Challandes et Benjamin Challandes.

Il aura fallu 35 minutes pour liquider cet ordre du jour.

A l'issue de l'assemblée, les nouveaux conseillers communaux se sont réunis pour constituer leur bureau et se répartir les tâches. Les voici: président, Francis Besancet (lib), finances et surveillance générale; suppléant, Jean-Denis Frossard; vice-président, Pierre-Alain Storrer (rad), services industriels; suppl. Gilbert Schülé; secrétaire, Gilbert Schülé (soc), travaux publics et instruction publique; suppl. Pierre-Alain Storrer; membres, Denis Challandes (lib), forêts et domaines; suppl. Francis Besancet; Jean-Denis Frossard (soc), bâtiments, police et œuvres sociales; suppl. Denis Challandes. (e)

Conseil général de Neuchâtel

Nomination des commissions

Lundi soir, après avoir procédé à l'élection de son bureau et du Conseil communal, le législatif a élu les membres des diverses commissions.

- Occumission financière (15 membres: 4libéraux, 2 MPE, 3 radicaux, 6 socialistes): Mme Marie-Claude Hertig (lib.); M. Jean-Marc Nydegger (lib.); M. Jacques de Montmollin (lib.); M. Amiod de Dardel (lib.); M. Jean Fellrath (MPE); M. Jacques Knoepfler (MPE); M. André Porchet (rad.); Mme Jacqueline Bauermeister (rad.); plus un membre à désigner ultérieurement par le parti radical; M. Claude Debrot (soc.): M. André Hofer (soc.); M. Blaise Duport (soc.); Mme Anne Vuille (soc.); M. Francis Houriet (soc.); plus un membre à désigner ultérieurement par le groupe so-
- Commission des agrégations (7 membres: 2 libéraux, 1 MPE, 1 radical, 3 socialistes): Mme Elisabeth Hoeter (lib.); plus un membre à désigner ultérieurement (lib.); Mme Nora Portenier (MPE); Mme Michèle Berger (rad.); Mme Marie-Thérèse Wehren (soc.); M. Eric Moulin (soc.); M. Roger Schor
- Och Commission du plan d'alignement (7 membres: 2 libéraux, 1 MPE, 1 radical, 3 socialistes): M. Edouard Weber (lib.); M. Amiod de Dardel (lib.); M. Jean-Jacques Pilloud (MPE); M. Roger Prébandier (rad.); M. Claude Debrot (soc.); M. Fritz Koehli (soc.); M. Jean Martin (soc.).
- Commission scolaire (15 membres: 4 libéraux, 2 MPE, 3 radicaux, 6 socialistes): Mme Jeannette Junier (lib.); M. Jean Pfaff (lib.); M. Mathieu North (lib.); M. Claude Langel (lib.); Mme Mierta Chevroulet (MPE); M. Christian Piguet (MPE); M. Daniel Haag (rad.); Mme Christiane Zen-Ruffinen (rad.); M. Philippe Haeberli (rad.); M. Jacques-L. Guye (soc.); M. Francis Nicolier (soc.); Mme Marie-Thérèse Wehren (soc.); M. Jean-Daniel Perret (soc.); Mme Monique Gygax (soc.); M. Fernando Bruni (soc.)
- Commission du Gymnase Numa-Droz (11 membres: 3 libéraux, 1 MPE, 2 radicaux, 5 socialistes): Mme Juliette Bonhôte (lib.); Mme Marie-Claude Hertig (lib.); M. Christo Maneff (lib.); M. Michel Roulet (MPE); M. Maurice Vuithier (rad.); Mme Huguette Tschoumy (rad.); M. Blaise Duport (soc.); M. Fred-Eric Moulin (soc.); M. Velibor Zivanovic (soc.); Mme Hélène Houriet (soc.); Mme Régine Bodenmann (soc.).

- Commission de l'enseignement professionnel (15 membres: 4 libéraux, 2 MPE, 3 radicaux, 6 socialistes): M. Pierre Sommer (lib.); M. Louis Roy (lib.); M. Claude Donzé (lib.); M. Frédéric Veillon (lib.); M. Jean-Luc Duport (MPE); M. René Schmid (MPE); M. Maurice Jakob (rad.); M. Edwin Wicki (rad.); M. Marius Bazzoni (rad.); M. Charles Vullième (soc.); M. Clovis Leuba (soc.); M. Michel Gygax (soc.); Mme Denise Frieden (soc.); M. Jean Studer (soc.); M. André Moreillon (soc.).
- O Commission de l'Ecole supérieure de commerce (11 membres: 3 libéraux, 1 MPE, 2 radicaux, 5 socialistes): M. Blaise Junier (lib.); M. Pierre Bolle (lib.); M. Gilbert Wavre (lib.); M. Jacques Béguin (MPE); M. Robert Coste (rad.); M. Philippe Leu (rad.); M. Francis Houriet (soc.); Mme Fabienne Moulin (soc.); M. Marc Renaud (soc.); Mme Françoise Bauer (soc.); M. Alfred Strohmeier (soc.).
- Représentants de la ville à la commission de l'Ecole secondaire régionale de Neuchâtel (11 membres: 3 libéraux, 1 MPE, 2 radicaux, 5 socialistes): M. Henri Rivier (lib.); Mme Marie-Anne Gueissaz (lib.); Mme Marie-Lise de Montmollin (lib.); Mme Verena Attinger (MPE); M. Jean-Paul Renaud (rad.); M. Philippe Bachmann (rad.); M. Jean-François Herzog (soc.); M. Claude Debrot (soc.); M. Jean Studer (soc.); M. Daniel Simon (soc.); M. Philippe Muller
- Représentants de la ville à la commission financière de l'ESRN (4 membres: 1 libéral, 1 radical, 2 socialistes): M. Claude Bugnon (lib.); M. Silvio Munari (rad.); M. Rémy Allemann (soc.); M. André Buhler (soc.); suppléant: M. Claude Debrot (soc.).
- Représentants de la ville au Conseil inter-communal de l'ACES (10 membres: 3 libéraux, 1 MPE, 2 radicaux, 4 socialistes): M. Adi Glanzmann (lib.); M. Frédéric Veillon (lib.), M. Auguste Locher (lib.); M. Kurt Andres (MPE); Mme Suzanne Micol (rad.); M. Michel Neuhaus (rad.); M. Eric Moulin (soc.); Mme Fabienne Moulin (soc.); M. Claude Debrot (soc.); M. Fritz Koehli
- Commission des ports et rives (15 membres: 4 libéraux, 2 MPE, 3 radicaux, 6 socialistes): Mme Marie-Anne Gueissaz (lib.); M. Dominique de Momtmollin (lib.); M. Jean-Jacques Clémençon (lib.); Mme Tina Rossel (MPE); M. Jean Fell-

rath (MPE); M. André Porchet (rad.); Mme Anne-Marie Mouthon (rad.); M. Blaise Duport (soc.); M. Claude Debrot (soc.); M. André Hofer (soc.); M. Jean Martin (soc.); M. Archibald Quartier (soc.); Libéraux, radicaux et socalistesdésigneront chacun un membre ultérieurement

Fillette renversée

Un accident de la circulation s'est produit hier à 18 h. 07, rue de la Dîme 1. Pour une cause que l'enquête établira, une voiture portant plaques bernoises a renversé la petite Monique Strahl, 7 ans, domiciliée à Neuchâtel. La fillette a été transportée à l'Hôpital Pourtalès pour un contrôle.

DISTRICT DE BOUDRY

CHEZ-LE-BART

Conducteur recherché

Dans la nuit du 3 au 4 juillet, à Chez-le-Bart, au volant d'une voiture de marque Datsun 140 de luxe, un conducteur inconnu circulait sur la route nationale 5 en direction d'Yverdon. A la hauteur de la rue du Littoral 8, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui a traversé la chaussée pour aller heurter le mur bordant la propriété de l'immeuble Littoral 8. Sans se soucier des dégâts, le conducteur a continué sa route. L'auteur ainsi que les témoins de cet accident sont priés de s'annoncer à la gendarmerie de Saint-Aubin, tél. (038) 55.11.21.

Lutte antiparasitaire

La Station d'essais viticoles à Auvernier communique:

Les pluies de ces derniers jours ont lavé la végétation des traitements antérieurs. Un nouveau traitement est indispensable dès le lundi 7 juillet, bien qu'aucune menace sérieuse de maladie ne soit encore apparue.

La floraison se fait attendre. Utiliser toujours des produits organiques contre le mildiou, ajouter du soufre mouillable contre l'oïdium.

Dans les vignes précoces, un produit insecticide pourra être mis contre le ver de la grappe, mais seulement en cas d'attaque passant le seuil de tolérance de 15 à 20 vers par 100 grappes.

VAL-DE-TRAVERS

Deux tunnels?

SAINT-SULPICE

Dans le crédit voté dernièrement afin d'améliorer le réseau routier neuchâtelois était compris le financement des travaux qui permettront de creuser un nouveau tunnel à La Roche-Percée, au-dessus de Saint-Sulpice, sur la route Fleurier - Les Verrières.

Le Département des travaux publics étudie actuellement le perçage des rochers qui pose quelques problèmes, du fait que la ligne du chemin de fer passe juste au-dessus de la chaussée.

En fait, il semble bien que l'on s'achemine vers une solution originale: le maintien de l'ancien tunnel pour la voie descendante, et le creusage d'un nouveau boyau destiné au trafic des véhicules montant en direction du Haut-de-la-Tour. (jjc)

> Voir autres informations neuchâteloises en page 9 et 23

NOIRAIGUE

Rien n'est décidé

En claquant la porte de l'exécutif, vendredi dernier lors de la séance du Conseil général de Noiraigue, le parti radical avait laissé entendre qu'il refusait tout mandat au Conseil communal, ainsi que dans les différentes commissions.

Il semble toutefois que rien ne soit encore décidé; car comme nous l'a confirmé le radical Pierre Monnet, son parti se réunira lundi soir, afin d'arrêter une position définitive: ceci dans la perspective de la prochaine séance du législatif qui aura lieu ieudi.

Aux dernières nouvelles, l'Entente néraouie n'aurait aucunement l'intention de revendiquer le siège refusé par les radicaux lors du récent Conseil général. (jjc)

Décès au Val-de-Travers

3 juillet: Mme Fanny Portmann, 77 ans, Fleurier.

mémento

Neuchâtel

Jazzland: samedi, 22 à 2 h., Sir Charles

Thompson. Musée d'histoire naturelle: fermé. Musée d'ethnographie: expos, miniatures indiennes.

Pharmacie d'office: jusqu'à 23 heures, Armand, rue de l'Hôpital. Ensuite tél.

SOS alcoolisme: tél. (038) 33 18 90 -61 31 81,

La Main-Tendue. Tél. 143.

CINÉMAS

Convoi.

Apollo: 15 h., 20 h. 30, Dracula; 17 h. 30, Yvan le terrible. Arcades: 15 h., 20 h. 30, Le mariage de Ma-

ria Braun. Bio: 15 h., 20 h. 45, L'empire des sens; 17 h.

30 Retour. Palace: 15 h., 20 h. 45, (samedi 22 h. 45),

Rex: 15 h., 20 h. 45, Police Python 357. Studio: 15 h., 21 h., Le grand sommeil.

Val-de-Travers

Couvet, cinéma Colisée: relâche. Môtiers, Musée rég., Musée Rousseau, sa-

medi, 14-17 h. Fleurier, Centre de Rencontre: 14-22 h. Fleurier: L'Alambic, 21-2 h. Hôpital de Fleurier: tél. 61 10 81.

Hôpital et maternité de Couvet: tél. 63 25 25. Ambulance: tél. 61 12 00 et 61 13 28. La Main-Tendue: tél. 143, 20" d'attente. SOS alcoolisme: tél. 33 18 90 et 61 31 81. Police cantonale: tél. 61 14 23. Police (cas urgents): tél. 117.

Police du feu: tél. 118. Médecin de service: de samedi 12 h. à dimanche 22 h., Dr Blagov, Fleurier, tél. 61 16 17. Pharmacie de service: de samedi 16 h. à lundi 8 h., Perrin, Fleurier, tél. 61 13 03. Ouverte dimanche 11-12 h.

Centre de secours du Val-de-Travers: tél. 63 19 45; non-réponse: 63 17 17. Fleurier, service du feu: tél. 61 12 04 ou 118.

Château de Môtiers, céramique: de l'origine

à nos jours, 10-23 h. Fleurier: Samedi, 14 h., cortège de l'Abbaye. Samedi, dimanche, lundi, forains et jeux, place Longereuse.

Couvet: Samedi, 10 h., cortège de la Jeu-

Saint-Sulpice: Dimanche, 7 h. 30, tournoi international de football.

Val-de-Ruz

Château de Valangin: tous les jours, 10-12, 14-17 h., sauf vendredi après-midi et

Médecin de service: du samedi 12 h. au lundi 8 h., Dr Tripet, Cernier, tél. 53 39 88.

Pharmacie d'office: par tél., Piergiovanni, Fontainemelon, tél. 53 22 56 et 53 22 87, samedi, dès 16 h. 30 et dimanche dès 19 h. Ouverte dimanche 11-12 h.

Hôpital et maternité, Landeyeux: tél. 53 34 44.

Ambulance: tél. 53 21 33.

Soins à domicile: samedi 8-9 h., tél. 53 15 31.

SOS alcoolisme: tél. (038) 33 18 90 et

61 31 81.

Geneveys-sur-Coffrane, Le Grenier, bar-dancing.

Grand-Savagnier, ateliers Sylvagnins, expos. Aloys Perregaux, 14-18 h.

TALBOT MATRA RANCHO.

...pour tous les goûts!



Berline confortable (jusqu'à 7 places), break spacieux, pour la ville, la campagne, l'autoroute, tout terrain, et (si cela vous dit) aussi pour l'aventure. Livrable en option avec couchette pour le camping. A partir de **Fr. 16.950,-.**

LA CHAUX-DE-FONDS

AUTO-CENTRE Emil Frey SA

Fritz-Courvoisier 66. Tél. 039/23 13 62

LE LOCLE

GARAGE DU VERGER, A. PRIVET Tél. 039/31 59 33



Nous cherchons à La Chaux-de-Fonds une

femme consciencieuse

pour nettoyage d'appareils. Travail facile (pas de travail à domicile) et indépendant pour 4-6 jours ou 8-12 demi-jours par mois, heures à choisir.

Offres sont à adresser à case postale 1949, 3001 Berne.

A. BOURQUIN & CIE S.A.

Fabrique de carton ondulé 2108 COUVET

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

une personne responsable du planning et de l'ordonnancement

capable de travailler seul et en collaboration avec le

Ce poste correspond à l'organisation administrative de l'ensemble de la fabrication.

Une formation équivalente au CFC technique complétée par un cours d'agent de méthodes, de technicien d'exploitation ou similaire serait souhaitable.

Le candidat doit avoir le sens de l'organisation et des relations extérieures. De bonnes connaissances de la langue allemande sont indispensables.

Les personnes intéressées sont priées de se présenter au bureau de l'entreprise ou de prendre contact téléphoniquement.

Rue de la Gare 3 - Couvet, tél. (038) 63 11 54

Nous cherchons

pour notre bureau d'ingénieurs à NEUCHÂTEL

INGÉNIEUR CIVIL

- étude, calcul et surveillance d'ouvrages en béton armé et construction métallique.

Exigences:

- quelques années de pratique dans la branche

aimant travailler de manière indépendante.

Entrée en service : à convenir.

Les candidats voudront bien adresser leurs offres manuscrites avec curriculum vitæ, sous chiffre 87-456 aux Annonces Suisses S.A., ASSA, 2 Fbg du lac, 2001 Neuchâtel.



Nous souhaitons engager dès que possible

employée de commerce

possédant des connaissances d'anglais et d'allemand pour s'occuper de l'administration des ventes d'un de nos produits.

employée de commerce

à mi-temps sachant l'anglais pour des travaux de traductions.

aide de bureau

à mi-temps pour différents travaux liés à l'administration des ventes, Ref. 7 220.

Nous offrons pour les trois postes, en plus d'un travail intéressant et varié, une mise au courant approfondie, une place stable et les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Nous attendons volontiers votre offre avec documents usuels adressée à Portescap, Service du personnel, rue de la Paix 129, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Hommes

sont demandés pour

Tél. (039) 22 52 09

la saison des foins.

Téléphone (039) 23 64 44

TOYOTA CARINA

GARAGE DES MONTAGNES

Avenue Léopold-Robert 107

1978, or, 12 000 km.

OPEL KADETT 1977, brune, 9 000 km.

A vendre

SIMCA 1307 S

novembre 1975, 80 000 km., à saisir pour

Tél. (039) 26 73 01 heures des repas.

American **Cars Center EMIL FREY** SA



Demandez-nous une offre des conditions très favorables!

AUTO-CENTRE

Emil Frey SA Fritz-Courvoisier 66 Tél. 039/23 13 62

Cinéma EDEN engagerait

PLACEURS pour la période des vacances horlogères.

Se présenter à la caisse du cinéma dès 20 h.

Café du Musée

Daniel-JeanRichard 7, cherche

sommelière

pour début août. Se présenter ou téléphoner au (039) 22 27 19

Cherchons

regleur

sur machines de reprise automatique et semi-automatique

personne

pour contrôle qualité (mesure, aspect) de pièces décolletées. Ayant si possible expérience dans ce do-

ouvrier

pour notre département essorage et lavage.

Faire offres sous chiffre 980 101 à Publicitas, 2900 Porrentruy.





cherche pour son laboratoire de recherches appliquées,

mécanicien ou électro-mécanicien

pour . travaux

d'expérimentation

aux

développements. Nous offrons une place stable avec les avantages d'une grande entreprise et souhaitons que notre nouveau

d'esprit d'initiative. Les offres de services avec curriculum vitæ et copies de certificats sont à adresser à RMB, Roulements Miniatures SA, Service du personnel, Eckweg 8,

collaborateur fasse preuve de facultés d'adaptation et

Le téléphone (032) 41 47 21, interne 56, renseignera

Société injection caoutchouc / matières plastiques et mécanique, canton du Jura

recherche tout de suite ou date à convenir

voyageur de commerce

introduit chez les acheteurs d'articles techniques en caoutchouc et matières plastiques

technicien supérieur ou ingénieur

aynt si possible expérience dans cette fabrication.

Nous offrons:

- salaire en rapport avec capacités
- situations de premiers ordre
- avantages sociaux.

Faire offres sous chiffre 14-900 125 à Publicitas SA, 2800 Delémont.

l'opinion du spécialiste de la Maison SOMMER **AUTO~ELECTRICITE** Monsieur André SOMMER est enthousiasmé par le nouveau programme

HI-FI AUTO-

MUSIC-COMPUTER



PE 957 Auto-Music - Computer-Digital LW/MW/ UKW-Stéréo à recherche électronique, AUTO-REVERSE - SASC - montre à quartz Fr. 1248.-

PE 754 Autoreverse



PE 754 Combiné AUTOREVERSE LW/MW/ UKW-Stéréo - présélection - Loudness - circuit antiparasites - SASC

PE 698 avantageux



PE 698 Combiné LW/MW/UKW-Stéréo Fr. 398.avancement rapide - DIN - EIC

PE 675 MW/LW



Avancement rapide - DIN - Balance Stéréo Fr. 298.-

avantageuses pour les vacances! SOMMER AUTO-ELECTRICITE

Rue Fritz Courvoisier 62

La Chaux de Fonds, Tél 039 23 62 44

Profitez de nos conditions

A. BOURQUIN & CIE S.A.

2108 COUVET

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

1 chef d'expédition

capable de travailler seul ou en collaboration avec la personne actuellement responsable de ce département.

Il devra avoir le sens de l'organisation, posséder de bonnes connaissances de la langue allemande.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de prendre contact téléphoniquement ou de se présenter au bureau de l'entreprise:

Rue de la Gare 3 - Couvet Téléphone (038) 63 11 54



RESTAURANT DISCOTHEQUE

Derrière la gare A côté de la Halle des Expositions 2800 DELEMONT Tél. (066) 22 84 33

Heures d'ouverture: lundi-vendredi 8 h. samedi 18 h. dimanche 11 h.



Du 1er au 15 juillet, dès 21 heures

PAYS NEUCHÂTELOIS • PAYS NEUCHÂTELOIS • PAYS NEUCHÂTELOIS

Une saison pourrie par le froid et la pluie

Même les canards en ont «ras le dos»

Seul le soleil peut sauver les récoltes dans les vignes et les vergers

Les responsables et les tenanciers de buvettes de plages n'ont pas fait fortune pendant le mois de juin. Ni les loueurs de bateaux, ni les vendeurs de glace. En revanche, les commerçants établis dans les secteurs du combustible et les sirops «contre la toux» doivent renoncer à leurs vacances, étant débordés de commandes.

Le mois de juin mériterait d'être rayé à tout jamais du calendrier pour s'être conduit cette année d'une manière inadmissible. Il n'a nullement rempli sa mission qui est de distribuer soleil et température agréable pour aider les gens et la nature à passer agréablement du printemps à l'été.

Son frère Juillet semble avoir lui aussi hérité d'un fichu caractère...

Les vacances sont à la porte, la mère de famille ne prépare pas encore les valises, ignorant si elle doit emporter un costume de bain ou une luge. Tout le monde est grinche, morose, rouspéteur.

Quant à la nature, si elle se tait, elle n'en pense pas moins! Dans le port, les canards et les cygnes en ont eux aussi ras le dos, passant leur journée entre l'eau du lac et l'eau qui inonde le sol. Ils regardent d'un œil hagard les promeneurs, portant pullover et manteau, qui leur lancent du pain d'une main aussi déprimée que leur visage.

Ces bestioles bénéficient heureusement d'une santé de fer et on entend pas encore d'éternuements le long des rivages. En revanche, les nichées nouvelles ont de la peine à se développer. Les petites boules de plumes récemment venues au monde forment un triste cortège durant leurs premières promenades.



Seul le soleil aura le pouvoir de sauver la récolte. (Photos Impar-RWS)

LES VIGNES, ULTIME ÉTAPE

Il faut certes de l'eau pour faire du vin, mais point trop n'en font, la sécheresse comme l'inondation étant les ennemies de la vigne.

Les ceps ont fière allure, le feuillage est d'un vert éclatant et nombreuses sont les petites grappes qui se balancent aux pampres. Pourtant, les vignerons sont anxieux. Le fait que le développement de la vigne ait un retard de quinze jours environ par rapport aux saisons normales n'est pas bien grave. L'important est que la floraison doit intervenir d'ici une dizaine de jours et qu'une température de 20 à 25 degrés environ est nécessaire pour que la fécondation s'effectue. En dessous de 15 degrés, pas de fécondation possible, l'ovule ne deviendra pas pépin, le grain sera stérile et il

pourrira. C'est la terrible coulure tant redoutée du viticulteur puisqu'elle peut compromettre une récolte. Surtout lorsque, comme dans le vignoble neuchâtelois, les vendanges ont été maigres en quantité depuis plusieurs années. Dès maintenant, le soleil doit réapparaître et rester fidèle pour une longue pé-

d'accompagner nos repas d'eau claire... LA GRANDE MISÈRE DES ARBRES

riode. Sinon, nous serons tous contraints

Dans les vergers, la joie ne règne pas non plus, les fruits se développent mal, comme s'ils craignaient de grossir et de ne plus trouver la place nécessaire sous les feuilles pour s'abriter de la pluie.

L'eau inonde le sol et l'arbre fruitier aux racines noyées voit sa croissance

M. Eric Meier, de Colombier, possède 38 hectares de pommiers, soit 21.000 arbres environ. Certaines variétés paraissent mieux résister que d'autres. Selon les endroits, les arbres sont encore bien chargés alors qu'à d'autres les fruits jonchent le sol.

Seule une période ensoleillée et chaude pourrait limiter les dégâts, sauver ce qui peut l'être encore. De toute manière, les pertes sont aujourd'hui déjà très lourdes pour les arboriculteurs, dont les tâches sont triplées du fait que les traitements se suivent depuis plusieurs semaines. La tavelure est apparue dans les vergers, maladie cryptogamique qui attaque les feuilles puis les fruits en tachetant leur peau. Le fruit reste consommable mais, selon les exigences actuellement en application, il ne peut être mis sur le mar-

Les légumes ne sont pas mieux lotis et la ménagère risque fort d'avoir quelques ennuis lorsqu'elle fera son marché le mois prochain. RWS mois prochain.

En quelques chiffres l'année énergétique:

Rapport annuel de l'Electricité Neuchâteloise S.A. Des chiffres peu connus du grand public...

Durant l'exercice 1979/80, l'augmentation de la consommation cantonale d'énergie électrique a atteint la moitié de l'accroissement moyen

enregistré sur le plan suisse, soit 1,8 contre 3,9 pour cent. Le taux d'augmentation a été particulièrement faible pendant le semestre d'été

(0.69 %) pour quadrupler pendant le semestre d'hiver (2,76 %). Cette

tendance reflète bien l'évolution de la situation économique dans le canton, qui était défavorable au début de l'année 1979, explique le

rapport annuel d'Electricité Neuchâteloise S.A. qui va prochainement

sortir de presse. Outre la production et les mouvements d'énergie pour

chaque installation de la société dans le canton et à l'extérieur des fron-

tières cantonales, on y trouvera des indications sur les travaux en cours,

le débit de certains cours d'eau et, «last but not least», sur les comptes

de la société révélant un produit brut de 4,9 millions de francs dont 3,8

mio sont affectés à des amortissements et 1,05 million en bénéfice net

qui produira dividendes et intérêts.

• L'usine du Châtelot: depuis sa mise en service en 1952, le débit moyen du Doubs a été de 18,2 mètres cubes/seconde, l'an passé (92,7 % de la moyenne 1904-1979). La production d'énergie durant l'exercice 1979/1980 a été de 96,7 mio de kWh, contre 104,1 mio au cours de l'exercice précédent. Sur cette production, la part d'Electricité Neuchâteloise S.A. a été de 48,4 mio de kWh, contre 52,4 mio en 1978/79.

Usines de l'Areuse et de la Ranconnière: depuis 1953, le débit moyen de l'Areuse a été de 11,2 mètres cubes/secondes, (92,5 % de la movenne de 1923 à 1979). Les usines de la Société du Plan de l'Eau, des Moyats, de Combe-Garot, du Chanet et de la Rançonnière ont produit 72,4 mio de kWh du 1er avril 1979 au 31 mars 1980 (avril 78 - mars 79: 71,4 mio).

Lac des Taillères: la vanne a été ouverte en 1979/80 pendant 1762 heures (73 jours et 10 h.) contre 990 h. (41 jours et 6 h. en 1978/79 et 560 heures soit 23 jours et 20 h. en 1977/78). Lors de la première ouverture de la vanne le 26 mai 1979, la cote du lac était de 1039,55 m. A la fin de l'ouverture le 20 mars 1979, le niveau se situait à 1036.90 m.

Les usines thermiques: les centrales de Neuchâtel, du Locle et de La Chaux-de-Fonds ont produit: 0,09 mio de kWh du 1er avril 1979 au 31 mars 1980 (contre 0,22 mio 1978/79 et 0,21 mio 1977/78). La production de la centrale thermique de Cornaux (EGS) a été de 3,2 mio de kWh.

• Cridor (La Chaux-de-Fonds) et Saiod (Cottendart) ont produit ensemble 13,9 mio de kWh. (L'incinération des ordures et déchets présente déjà un intérêt sur ce plan).

• Les abonnés à 60 kV ont acheté

pour 29,8 mio de francs d'énergie, (La Chaux-de-Fonds 10,6 mio, Neuchâtel 12,6 mio, Le Locle 3,9 mio de francs).

Les abonnés à 16 kV ont acheté pour 2.9 mio de francs d'énergie (il s'agit de Saint-Blaise, les Verrières-de-Joux -F. Saint-Aubin, etc).

Les abonnés à 380 V ont consommé pour 7,7 mio de francs d'énergie (Auvernier, Bôle, Boudevilliers, Chézard, Colombier, Cornaux, Cortaillod, Cressier, Fontaines, Hauterive, le Landeron, Lignières, Peseux et Travers).

Abonnements industriels: 12,6 mio de francs d'électricité.

Les abonnés particuliers ont payé pour leur part 13,9 mio de francs. Ils se répartissent dans la plupart des communes rurales et hameaux du canton, disposent également d'agglomération quasi citadines parfois, comme Marin-Epagnier qui a la plus forte consommation de ce groupe avec 1,8 mio de francs; Corcelles (1,2 mio); Bevaix (1,2 mio). En comparaison, la Brévine a consommé pour 310.692 francs; La Sagne 395.104; Les Ponts-de-Martel 545.707; La Vue des Alpes 124.430 francs, etc.

Au plan de l'exploitation générale le apport nous apprend également que quinze nouvelles stations 16.000/380 V ont été mises en service, donne des informations sur l'extension du poste de Galmiz, l'adaptation des postes de Travers et Planchamps, la future artère à deux ternes de 125 kV reliant Cornaux - Travers, après que la mise en service du troncon Cornaux - Voëns ait eu lieu à mi-avril 1979.

Notons encore que les réceptions d'énergie en provenance des ouvrages valaisans ont été de 4,71 % supérieure à la moyenne multiannuelle et de 31,01 % plus importantes que celles de 1978/1979. La disponibilité de la centrale de Bitsch et le bon enneigement de l'hiver 1978/79 sont à la base de cette importante hausse de production.

PROPOS DU SAMEDI 450e anniversaire de la Confession d'Augsbourg

De l'eau à en avoir ras le lac et ras le sol!

Le 25 juin, les Eglises luthériennes du monde entier (quelque 70 millions de chrétiens) ont célébré le 450e anniversaire de leur charte fondamentale. la Confession de foi d'Augsbourg. Rédigé par Philippe Mélanchthon, le principal collaborateur de Luther, et les théologiens de Wittemberg, et contresigné par sept princes et deux bourgmestres, ce texte fut lu le 25 juin 1530 devant le jeune empereur Charles Quint et la Diète d'Augs-

A l'occasion de cet anniversaire, les évêques de Strasbourg et de Metz. MMgrs Léon Arthur Elchinger et Paul Joseph Smitt, les pasteurs André Appel, président de l'Eglise de la Confession d'Augsbourg d'Alsace-Lorraine, ont signé une déclaration commune dans laquelle ils affirment: «Ensemble, nous croyons que la venue du Règne de Dieu ne nous permet pas d'adopter une attitude passive. Nous nous engageons dans le monde de ce temps au service des hommes, nos frères. Et face aux fatalismes et à la résignation, nous voulons être porteurs d'espérance et créer des signes du monde nouveau que Dieu a inauguré parmi nous en Jésus-Christ. Le large accord sur l'ESSENTIEL de notre foi en Jésus-Christ nous rapproche les uns des autres. Il est aussi une exigence de vie plus évangélique, pour chaque chrétien, de dépassement des préjugés traditionnels pour nos communautés locales et de révision permanente pour la vie de nos Eglises.x

La Confession d'Augsbourg n'est pas un traité de théologie, mais la prise de parole mûrement réfléchie d'un certain nombre de princes et de villes d'Allemagne passés à la Réforme qui, en réponse à l'invitation de Charles-Quint, exposent loyalement leurs convictions dans l'espoir que le bien-fondé de celles-ci sera retenu et qu'ainsi l'unité des chrétiens subsistera. Ils entendent souligner ce qui est pour eux au centre de l'Evangile: la merveilleuse grâce de Dieu qui se révèle en Jésus-Christ et se tourne ainsi vers les hommes pour les

accueillir, les transformer et les justifier gratuitement au moyen de la foi. confesseurs d'Augsbourg n'avaient pas d'autre souci que de rassurer les consciences angoissées par le fardeau des pratiques et des œuvres imposées à quiconque voulait «faire son salut», et rappeler l'Eglise universelle à l'essentiel: l'Evangile de la libération.

En 1976, l'archevêque de Munich, le cardinal Ratzinger, proposait à Rome de reconnaître la Confession, ce qui aurait permis aux deux partenaires de se tenir réciproquement pour d'authentiques Eglises du Christ. Du point de vue historique, la question est difficile, car la Confession n'était pas adressée à l'autorité de l'Eglise mais à l'autorité politique. Il n'y a donc pas de raison qu'en 1980 le Saint-Siège se saisisse de cette affaire. En outre, pour juger de ce que les auteurs de la Confession ont voulu mettre dans leur texte de 1530. le Pape ne pourrait que s'en remettre aux historiens, qui ne sont pas d'accord entre eux. On peut donc être sûr que Rome ne connaîtra pas la catholicité du texte de 1530 en tant qu'expression de la pensée de ses auteurs. En revanche, le débat autour de la reconnaissance a permis de dégager des conclusions positives dont il est imaginable qu'une déclaration romaine puisse tenir compte. Pour le Père Daniel Olivier, spécialiste de Luther, «si la Confession d'Augsbourg a la qualité de «catholique» (c'est-à-dire si elle rend compte intégralement de la foi chrétienne), le catholicisme doit aller jusqu'à faire son profit de ce dont il a prétendu se priver juqu'à

Quant aux protestants non luthériens, ils auraient tort de froncer les sourcils face au dialogue entre luthériens et catholiques, car ce qui se passe maintenant, c'est que le catholicisme est contraint de passer à un stade sans précédent de ses relations avec les chrétiens protestants, et cela a commencé avec la Confession d'Augsbourg.

R.T.

services religieux services

La Chaux-de-Fonds

Eglise réformée évangélique. - GRAND-TEMPLE: 9 h. 45, culte, M. Lebet; sainte-cène.

FAREL: 9 h. 45, culte, M. Guinand. CHAPELLE DE L'HÔPITAL: 9 h. 50, culte, MM. H. Rosat, C. Amez-Droz, D. Wettstein, Chœur de l'Hôpital.

ABEILLE: 9 h., culte, sainte cène. Jeudi 10 juillet à 19 h., Paix 124: Office.

LES FORGES: 9 h. 45, culte; 20 h., culte; sainte cène.

SAINT-JEAN: 10 h., culte, M. Pétremand.

LES EPLATURES: 9 h. 30, culte. LES PLANCHETTES: 9 h. 45, culte. Un

seul culte pour les deux fovers. LA SAGNE: 10 h., culte, M. Tuller.

Deutschsprachige Kirchgemeinde. -Sonntag, Kein Gottesdienst.

Paroisse catholique romaine. - SA-CRÉ COEUR: Samedi, confessions de 16 h. 30 à 17 h. 45, 18 h., messe. Dimanche, 8 h., messe; 9 h., messe en italien; 10 h. 15, messe; 11 h. 30, messe en espagnol; pas de messe le soir.

CHAPELLE DE LA MISSION ITA-LIENNE (Parc 47): Samedi, 18 h., messe avec partage d'Evangile.

HÓPITAL: Dimanche, 8 h. 55, messe. LA SAGNE: Samedi, pas de messe.

NOTRE DAME DE LA PAIX: Samedi. confessions de 16 h. 30 à 17 h. 15: 17 h. 30. messe. Dimanche. 9 h. 30, messe: 11 h., messe; 18 h., messe.

Eglise catholique chrétienne. Eglise SAINT-PIERRE (Chapelle 7). - Dimanche, 9 h. 45, grand-messe

Première Eglise du Christ Scientiste (9 bis, rue du Parc). - Dimanche, 9 h. 45, culte et école du dimanche, Mercredi, 20 h. 15, réunion de témoignages

Eglise adventiste (10, Jacob-Brandt). -Samedi, 9 h., étude biblique; 10 h. 15, culte. Mardi, 20 h., cercle d'études. Communauté israélite

Parc 63). - Vendredi, 17 h. 45, culte et prédication, Samedi, 9h. 15, culte. Eglise Neo-Apostolique (Chapelle Combe-Grieurin 46). - Dimanche, 8 h. 30,

service divin. Témoins de Jéhovah (Locle 21). - Sa-

medi, 18 h. 15, discours public; 18 h. 15, étude de la «Tour de Garde». Mardi, 20 h. 15, étude biblique. Jeudi, 19 h. 15, étude du ministère théocratique.

Eglise mennonite (chapelle des Bulles). Dimanche, 10 h., culte et école du diman-

Evangélisation populaire (Jaquet-Droz 25). - Dimanche, 9 h. 45, culte.

Eglise évangélique libre (Parc 39). -Dimanche, 9 h. 30, prière; 10 h., culte, école du dimanche. Jeudi, 20 h., étude biblique,

L'Eau Vive (Eglise chrétienne indépendante), Chapelle 4. - Prédication de l'Evangile et prière pour les malades: mardi 20 h. Edification et adoration: dimanche, 20 h.,

Eglise évangélique de Réveil (Nord 116). - Dimanche, 9 h. 30, culte avec sainte cène, garderie et école du dimanche. Mer-

pasteur F. Fait.

credi, 20 h., partage et prière. Samedi, 20 h., spécial-jeunes. Renseignements: D. Fontaine, pasteur, tél. 23 09 95. Vendredi, 20 h., nouvelles missionnaires et prière.

religieux

Armée du Salut (Numa-Droz 102. - Dimanche, 9 h., prière; 9 h. 30, culte; 19 h. 15, plein-air Place de la gare; 20 h., évangélisation.

Action biblique (Jardinière 90). - Dimanche, 9 h. 45, culte, M. G. Aellig. Vendredi, 20 h., nouvelles missionnaires et

Evang. Stadtmission (Musée 37). - So.

9.45 Uhr, Gottesdienst mit Heil. Abendmahl. Mi., 20.15 Uhr, Jugendgruppe. Sonst keine weiteren Veranstaltungen. 7.-10.7. Predigerkonferenz St. Chrischona!

Le Locle

LES BRENETS: Samedi, 18 h., première messe dominicale. Dimanche, 8 h. 30,

LE CERNEUX-PÉQUIGNOT: Samedi. 19 h. 30, messe. Dimanche, 9 h. 45, grand-

LES PONTS-DE-MARTEL: Pas de

Eglise Apostolique Evangélique (Crêt- Vaillant 35). - Dimanche, 9 h. 30, culte. Mercredi, 20 h., prière ou étude bibli-

Témoins de Jéhovah (Envers 55). -Jeudi, 19 h., service du Royaume; 20 h., école théocratique. Samedi, 18 h. 30, étude de la Tour de Garde, à 9 h. 30, discours pu-

Eglise Néo-apostolique (Chapelle Girardet 2a). - Dimanche, 9 h. 30, service di-

Eglise évangélique libre. - Dimanche 8 h. 45, prière. 9 h. 30, culte avec offrande pour la mission; école du dimanche en vacances; 20 h., réunion de prière du 1er dimanche du mois. Jeudi, étude biblique supprimée, ainsi que durant les vacances

Action biblique (Envers 25). - 9 h. 45, culte, M. J. Favre. Vendredi 20 h., nouvelles missionnaires et prière.

Armée du Salut (Marais 36). - Dimanche, 9 h. 15, réunion de prière; 9 h. 45, culte et Jeune Armée; 20 h., réunion présidée par les Brigadiers Porret. Lundi 9 h. 15, réunion

de prière. Mardi 19 h. 30, Réunion en plein

air. (rue du Foyer).

Evangelische Stadtmission (D.-J.-Richard 23). - So., kein Gottesdienst - Während den Sommerferien keine Hausgottesdienste.

Eglise évangélique réformée. -

TEMPLE: Dimanche, 9 h. 45, culte, M. V. Phildius (la garderie d'enfants à la cure est supprimée pendant le mois de juillet). CHAPELLE DU CORBUSIER: 8 h. 15,

culte: pas de services jeunesse. LES BRENETS: Dimanche, 9 h. 45, culte avec cène. Pas de culte jeunesse.

LA BRÉVINE: Dimanche, 9 h., culte, M. Pedroli; 9 h., école du dimanche. LA CHAUX-DU-MILIEU: Dimanche,

10 h. 15, culte, M. Pedroli; 9 h., école du dimanche. LES PONTS-DE-MARTEL: Dimanche, 9 h., culte au Temple; cultes de jeunesse et de l'enfance, relâche jusqu'à nouvel avis.

Les enfants et adolescents sont invités à accompagner leurs parents au culte. Deutschprachige Kirchgemeinde. -9.45 Uhr Abendmahlsgottesdienst.

Eglise catholique romaine (Eglise paroissiale). - Samedi, 17 h. 30, première messe dominicale. Dimanche, 8 h. 30, messe; 9 h. 45, grand-messe; 11 h., messe en

langue italienne. CHAPELLE DES SAINTS-APOTRES (Jeanneret 38a). - Dimanche, 10 h., messe en langue espagnole; 11 h., messe.



A vendre, de particulier, situation tranquille, vue, proximité plage, au Bouveret (VS)

MAISON - CHALET

état impeccable, 800 m2, 7 pièces, garage 2 voitures.

Téléphone (025) 81 23 75 dès 19 h. 30.

CORDONNERIE

D.-JeanRichard 41

FERMÉE

dès vendredi 11 juillet à midi Réouverture: lundi 11 août

Nous cherchons pour début août ou date à Foyer du «3e âge» cherche

apprenti boucher-charcutier

Chambre, pension, vie de famille.

S'adresser à: Indermaur Frères, boucherie 2613 Villeret, tél. 039/41 26 74.

PERSONNE

pour aider au ménage. Conviendrait pour personne 1/2 AI ou début

Salaire selon entente.

Faire offres par tél. au No (029) 5 21 33

FEUILLETON DE «L'IMPARTIAL»

GEZA RADVANY

CHANTAGE SUR CANAPE

Roman

Copyright by Editions de Trévise, Paris et Opéra Mundi

Une fois de plus, l'atmosphère du chalet et le charme de la jeune femme jetaient un baume sur son cœur. Enfin, il était près d'elle. Enfin, il allait pouvoir déposer son pesant secret, elle saurait le conseiller, le comprendre. Il regarda la jeune femme de profil et remarqua que les fins sourcils étaient légèrement froncés. Ainsi, malgré les efforts qu'il faisait pour dissimuler son anxiété, elle avait senti, d'instinct, ses tourments. Un élan de reconnaissance et d'affection l'envahit. Il prit la jeune femme aux épaules et l'embrassa tendrement.

- J'ai revendu le tableau de Modigliani, aujourd'hui même à Burton, dit-il. Cet argent servira à dépanner Renner. J'ai bien réfléchi cette nuit, je ne peux pas le laisser dans la misère, trop de choses nous lient encore.

Mais cela représente une somme énorme! dit Caroline stupéfaite. Combien as-tu vendu ce

Smith considéra le visage interloqué de la jeune femme. Elle semblait hésiter entre l'interrogation et la colère. Il comprit qu'il s'était mon-

tré maladroit. Maintenant, il en avait trop dit... - Trente-huit mille dollars, lâcha-t-il malgré

La réponse ne se fit pas attendre.

- Tu es fou! s'exclama Caroline. On ne donne pas une somme pareille pour rendre service à un copain! Ca ne tient pas debout, cette histoire.

Smith se tut. Devait-il tout dire à présent? Une fois encore, il essaya de se justifier.

- Ce n'est pas cela qui me mettra sur la paille, en revanche cela apaise ma conscience.

- Quand je pense à l'attachement que tu portes à ces toiles! Je sais trop à quel point tu tenais à ce Modigliani. N'avais-tu pas d'argent li-

Smith garda le silence. Caroline repartit à la

- Mais enfin que s'est-il passé? Il y a quelque chose d'anormal dans toute cette affaire... Il t'a menacé? demanda-t-elle soudain prise d'une étrange intuition.

Smith fut frappé par la réflexion de la jeune femme. Il la regarda avec gravité et sentit en lui le besoin impérieux de tout dire.

- C'est vrai, je suis contraint d'aider Renner, admit-il, et pas seulement moralement. Ma propre vie, ma réputation en dépendent.

- Je ne comprends pas...

- Tu ne peux pas comprendre car je t'ai menti. Plus exactement, je ne t'ai pas tout dit. - De quoi veux-tu parler? De ton passé, du

Smith fit signe que oui. - Je suis Hollandais, tu le sais. Mon nom n'est pas Robert Smith. J'ai dû en changer après la guerre en arrivant aux Etats-Unis. J'étais contraint de le faire car mon vrai nom était maudit en Europe. Il n'y aurait pas eu de quartier pour moi si on m'avait retrouvé. En 1945 j'ai dû fuir, me cacher. On me recherchait comme criminel de guerre. Ma vie était devenue un enfer, je suis resté terré dans une cave pendant plus d'un an. Je ne pouvais plus sortir car les résistants voulaient ma peau et, dans l'effervescence générale, les dénonciations allaient bon train. Il ne me restait plus comme issue que le suicide, si je ne pouvais m'échapper d'Europe. Heureusement le groupe nazi qui m'avait aidé à me cacher, s'organisait en réseau pour faire évader les anciens responsables.

»Cependant je n'étais pas tranquille. Un jour un camarade hollandais qui était caché comme moi, à bout de nerfs, sortit et alla en ville. Il voulait vivre comme tout le monde. Quand il est revenu, il était criblé de balles et mourant. Par

quel miracle avait-il réussi à se traîner jusqu'à la cache? On décida qu'on irait déposer le corps, pendant la nuit, à plusieurs kilomètres de là. Cette mort me sauva. J'eus l'idée de troquer nos papiers d'identité et, le lendemain, lorsque les flics le découvrirent ils ne doutèrent pas que j'étais mort. Dès lors je pouvais recommencer à revivre sous un autre nom, j'étais à l'abri des re-cherches. Je pus gagner l'Espagne et de là on m'expédia en Amérique du Sud où je séjournai quelque temps. Ensuite, je décidai de gagner les États-Unis. Je ne pouvais plus professer la médecine, mais je devins psychanalyste et je pratiquai et enseignai cette nouvelle science sous le nom de Robert Smith. J'oubliai le passé, mon nom même. Je vivais enfin en paix, jusqu'au jour où

Sa voix se brisa.

- ...Renner m'avait retrouvé. Je ne sais pas comment. Tout d'abord je crus vraiment à une visite amicale, mais hier soir il est revenu me voir. Il était complètement camé. Il me fait chanter. De tous ceux qui connaissaient mon passé, lui seul est encore vivant. Il a aisément compris pourquoi j'avais changé de nom... Il sait, bien sûr, que pour tout le monde je suis mort en décembre 1946. Il est le seul à connaître mon secret et il me tient.

Le visage de Caroline ne trahissait aucune émotion. Elle ne fit pas de commentaire.

Clôture à l'école d'ingénieurs

De nouveaux professionnels avertis et habiles Le temps des «bonnes» résolutions

«Votre métier vous met en condition de vous réaliser pleinement. C'est pourquoi je suis heureux d'avoir contribué à votre formation. Ces quatres dernières années sont les premières que j'ai passées à la tête de l'école d'ingénieurs de Saint-Imier. En même temps que vous, je peux considérer que j'ai terminé mon apprentissage. A vous de me dire si j'ai réussi mon CFC». Ces paroles devaient être celles de la conclusion du message apporté par M. André Henry, directeur de l'école d'ingénieurs de Saint-Imier, lors de la cérémonie de clôture de l'année scolaire, hier matin, à la salle de spectacles.

Dans un discours plein d'humour et d'encouragements, M. Henry rappela aussi aux lauréats qu'ils resteraient quoiqu'ils deviennent: des professionnels avertis et habiles, capables de créer quelque chose. D'autres orateurs encouragèrent les diplômés à continuer leur perfectionnement, notamment le président de la Commission de surveillance, M. Beaumann et le président du Conseil général, M. Pingeon.

De nombreuses personnalités politiques dont le maire de Saint-Imier, M. Frédy Stauffer, et de la formation professionnelle comme M. Nickler, responsable sur le plan cantonal avaient répondu à l'invitation de l'école d'ingénieurs pour la cérémonie de clôture.

Après l'ouverture de la manifestation par M. Beaumann, président de la Commission de surveillance, c'est M. Henri Pingeon, président du Conseil général de Saint-Imier, qui s'adressa aux diplômés, enseigants et le public présent. L'orateur souhaita bonne chance et présenta ses sincères félicitations aux lauréats s'en allant au devant de leur vie professionnelle. Le président du législatif imérien se déclara confiant en l'avenir de l'industrie grâce aux ingénieurs et spécialistes formés par des écoles du genre de celle de Saint-Imier. «Il faut cependant continuer à se battre pour se mettre sous le bon vent» ajouta M. Pingeon.

Jeux d'Erguel 1980 de football Des finales prometteuses

La patience des organisateurs des Jeux d'Erguel 1980 a été récompensée. Hier soir, les derniers matchs de qualification se sont disputés par un temps plus estival que celui qui a régné tout au long du mois de juin. Toutefois, en raison du retard accumulé, les responsables ont quelque peu modifié l'ordonnance du tournoi.

Les finales se disputeront, en effet, aujourd'hui dès 15 h. 45. La première mettra aux prises Fluckiger à la BCB pour les groupes comprenant les équipes possédant le moins de licenciés. Une heure plus tard, il appartiendra aux deux meilleures formations de licenciés, gagnantes des matchs de barrage, de se départager. Des finales prometteuses au vu des rencontres éliminatoires.

Voici les résultats de la soirée: AMC 2 - FHF 0-3 forfait; AMC 1 - SIS 3-0 forfait; Isolés - Rapid Fortec 0-2; Les profs - BPS 4-0. (lg)

mémento

Centre social protestant: service de Consultation personnelle, conjugale et sociale sur rendez-vous, tél. (032) 93 32 21.

Pro Senectute Jura-Sud: service d'information et d'action sociale en faveur du 3e âge. Consultations sur rendez-vous, tel. (032) 91 21 20.

La Main-tendue: No 143.

SAINT-IMIER

Pharmacie de service: samedi 19 h. à 20 h., dimanche, 11 h. à 12 h., 19 à 20 h., Liechti, tél. 41 21 94. Médecin de service: samedi, dimanche, Dr Moser, tél. 41 26 50.

A.A. Alcool. anonymes: tél. 41 12 18.
Service du feu: tél. 118.
Service technique: tél. 41 43 45, électricité; 41 43 46, eau et gaz.
Police cantonale: tél. 41 25 66.
Police municipale: tél. 41 20 46.

Police cantonale: tél. 41 25 66.
Police municipale: tél. 41 20 46.
Hôpital et ambulance: tél. 42 11 22.
Infirmière visitante: tél. 41 49 27 ou
41 40 29.

COURTELARY

Service du feu: No 118.
Police cantonale: tél. 44 14 27.
Préfecture: tél. 41 11 04.
Sœur visitante: tél. 44 11 68.
Médecins: Dr Chopov (039) 44 11 42 - Dr
Salomoni (032) 97 17 66 et Dr Leuen-

berger (032) 97 11 67 à Corgémont.

TRAMELAN
Services techniques et permanences eauélectricité: tél. 97 41 30.

Police municipale: tél. 97 51 41; en dehors heures bureau 97 50 66 et 97 58 29. Feu et police cantonale: tél. 97 40 69; en cas

de non-réponse (039) 44 14 27.

Médecins: Dr Haemmig (032) 97 40 16. Dr
Graden (032) 97 51 51. Dr Rossel (032)
97 40 28. Dr Notter (032) 97 65 65 65.

Pharmacies: H. Schnesborger (032)

Pharmacies: H. Schneeberger (032) 97 42 48; J. von der Weid, (032) 97 40 30.

97 40 30. Infirmière visitante: tél. 97 68 78. Le rapport d'activité 1979-80 devait être présenté par le directeur de l'établissement, M. Henry. Ce dernier releva que «pour la première fois depuis de nombreuses années, la cérémonie d'aujour-d'hui ne concerne que nos écoles de métiers. Comme la fin de l'année scolaire de l'école d'ingénieurs ne coïncide plus avec celle des écoles affiliées, la remise des diplômes aux nouveaux ingénieurs ETS aura lieu séparément, en décembre pro-

La section d'électricité est toujours en vogue. Le plus grand nombre de candidats portent leur choix sur la section même si du côté de la mécanique et de la micromécanique on enregistre un attrait légèrement supérieur.

En automne 1979, 49 apprentis et 25 étudiants ETS ont commencé portant l'effectif total à 210 élèves (+ 10). En août prochain, le nombre des entrées sera pratiquement le même qu'en 1979.

Le directeur a parlé de la discipline en regrettant les fréquentes absences trop souvent tolérées par les parents. L'école va d'ailleurs renforcer sa sévérité dans ce domaine

PROJET D'AGRANDISSEMENT À L'ÉTUDE

La Commission de surveillance a décidé, en février dernier, de demander à l'Etat d'étudier un projet d'agrandissement du bâtiment actuel dans le but de regrouper les locaux loués à l'extérieur, de créer des salles de théorie plus rationnelles et d'étendre la surface de certains ateliers et laboratoires.

Le développement de l'école s'est poursuivi sur les trois fronts principaux suivants :

- l'amélioration des programmes d'enseignement
- le perfectionnement du corps ensei-
- gnant
 l'acquisition de nouveaux équipements

techniques.
Enfin, M. Henry devait terminer en soulignant que la 110e volée sortante apportait une pierre de plus à l'édifice de l'école dont le développement se poursuit régulièrement depuis sa fondation en 1866.

DES CERTIFICATS POUR 38 APPRENTIS

Les récents examens n'ont pas donné lieu à des remarques particulières de la part de M. Henry. Sur l'ensemble de l'année scolaire, ce sont 38 apprentis sur un total de 40 qui ont reçu leurs certificats fédéraux de capacité en mécanique de précision, mécanique-électricité, en micromécanique, électronique en radio-TV, mécanique-électronique et comme dessinateurs de machines et horloger-rhabilleur. La moyenne des résultats indique une progression réjouissante.

De plus ce sont 21 apprentis sur un total de 23 qui ont réussi les examens du diplôme école de fin d'apprentissage.

(LG)

CERTIFICAT FÉDÉRAL DE CAPACITÉ

Mécaniciens de précision: Hutmacher Jean-Ulrich, Epauvillers; Jeanguenin Eric, Fontaineroux, France; Monbaron Jean-Maurice, Tramelan; Mosimann Vincent, Evilard; Pauli Jean-François, Evilard; Räss Kurt, Sonvilier.

Mécaniciens-électriciens: Du Pasquier Christian, Agadir, Maroc; Surdez Michel, Tavannes; Trummer Olivier, St-Imier.

Dessinateurs de machines : Von Gunten Marco, St-Imier; Nussbaum Claude,

Horloger-rhabilleur: Grand Jean-Yves, Villeret.

Micromécaniciens: Etienne Pierre-André, St-Imier; Vuilleumier Raymond, Tramelan; Zurcher Christian, Reconvilier.

Mécaniciens-électroniciens: Baumgartner Marcel, Evilard; Bourquin Jacques, Diesse; Challet Nicolas, Courtételle; Gadolini Jean-Louis, St-Imier; Hugi Jean-Marc, Corgémont; Jeanbourquin Michel, St-Imier; Roth Joël, Bienne; Simon Pascal, Bienne.

Electroniciens en radio et TV: Crétin Pascal, Soulce; Cristoni Marco, Bienne; De Coulon Charles, Bienne; Klopfenstein Pierre-Yves, Tavannes; Læsch Daniel, Cortébert; Markovic Paul, Reconvilier; Markt Walter, Bienne; Rossé Thierry, Court; Streit Jean-Pierre, Bévilard; Voirol Jean-Noël, Les Genevez.

DIPLÔME DE FIN D'APPRENTISSAGE

Mécaniciens de précision : Hutmacher Jean-Ulrich, Epauvillers; Pauli Jean-François, Evilard; Räss Kurt, Sonvilier.

Mécaniciens-électriciens: Surdez Michel, Tavannes; Trummer Olivier, St-Imier.
Horloger-rhabilleur: Grand Jean-Yves, Villeret.

Micromécanicien: Vuilleumier Raymond, Tramelan.

Mécaniciens-électroniciens: Baumgartner Marcel, Evilard; Challet Nicolas, Courtételle; Gadolini Jean-Louis, St-Imier; Hugi Jean-Marc, Corgémont; Jeanbourquin Michel, St-Imier; Roth Joël, Bienne; Simon Pascal, Bienne.

Electroniciens en radio et TV: Crétin Pascal, Soulce; Cristoni Marco, Bienne; De Coulon Charles, Bienne; Læsch Daniel, Cortébert; Markovic Paul, Reconvilier; Marktl Walter, Bienne; Rossé Thierry,

CERTIFICATS D'APTITUDES

Dans le cadre du jumelage de notre école avec l'Ecole Jules Richard de Paris, 4 apprentis sont allés passer le Certificat français d'aptitudes professionnelles. Ils ont réussi cet examen.

Mécaniciens en petite mécanique: Hutmacher Jean-Ulrich, Epauvillers; Jeanguenin Eric, Fontaineroux, France; Pauli-Jean-François, Evilard; Räss Kurt, Sonvi-

LES PRIX

Prix de la Société des Anciens Elèves de l'école d'ingénieurs. Meilleur résultat de diplôme école: Ecole de mécanique: Hutmacher Jean-Ulrich, Epauvillers. Ecole de micromécanique: Vuilleumier Raymond, Tramelan. Ecole d'électricité: Roth Joël. Bienne.

Prix de l'Ecole d'ingénieurs. Meilleure note moyenne de théorie des 4 ans : Rossé Thierry, électronicien en radio et télévision, Court.

Prix de l'Association Cantonale Bernoise des Fabricants d'Horlogerie. Meileur résultat CFC en horlogerie: Grand Jean-Yves, Villeret. Meilleur résultat CFC en micromécanique et dessin microtechnique: Cottier Patricia, Sonvilier.

Prix Golay-Buchel. Meilleure note moyenne de pratique de l'école d'horlogerie et de micromécanique: Vuilleumier Raymond, Tramelan.

BIENNE • BIENNE • BIENNE

Gymnase français: M. Louis Perret ne sera pas recteur ad interim

La Commission du Gymnase français de Bienne qui s'est réunie une ultime fois hier en début d'aprèsmidi en séance extraordinaire – les vacances scolaires débutaient hier soir – pour désigner un recteur et un vice-recteur ad interim a accepté la dernière proposition du corps enseignant: M. Marcel Rerat, professeur d'histoire et Mme Marie-Pierre Walliser-Klunge, professeur d'allemand et d'anglais occuperont respectivement ces deux fonctions pour une durée de six mois.

Dans un communiqué publié à l'issue de sa séance, la commission note que la délégation de la conférence des maîtres, présente durant les délibérations, s'est déclarée «très satisfaite de ce choix». Rappelons que la commission avait refusé mardi de nommer M. Louis Perret recteur sortant à titre intérimaire en dépit du soutien de la grande majorité du corps enseignant. L'éviction de M. Perret a incité M. Jacques Dutoit, vice-directeur, à démissionner.

Les maîtres ont longuement discuté jeudi après que la commission – tout en refusant la candidature de M. Perret – leur eut donné l'assurance que le recteur ad interim serait désigné parmi les professeurs du Gymnase. La commission, dont quatre voire cinq des neuf membres sont arrivés au terme de leur mandat, aura donc dans six mois à désigner un

recteur et un vice-recteur pour une période administrative de six ans.

Le poste sera mis au concours, mais M. Perret qui occupait pour la dernière fois hier son bureau de recteur, n'a pas encore dit s'il postulerait. (ats)

Excursion de baptême du CEPOB

Le week-end passé, une quinzaine d'ornithologues de la région biennoise ont participé à l'excursion inaugurale du CEPOB (Centre d'étude et de protection des oiseaux de Bienne et environs) organisée au Vallon des Morteys dans les Préalpes fribourgeoises.

Malgré le temps un peu maussade, ces quinze naturalistes ont pu se familiariser avec une région exceptionnellement riche aussi bien du point de vue zoologique que botanique. Chacun a pris plaisir à lever le lagopède parmi les taches de neige, à admirer les évolutions aériennes de l'aigle, à découvrir entre deux bancs de brouillard les silhouettes du bouquetin ou du chamois. Les botanistes, un peu déçus par le retard de la végétation, ont quand même pu observer des espèces rares et intéressantes.

Le dimanche, sur le chemin du retour, les participants ont fait un crochet pour visiter la toute nouvelle réserve naturelle de Kleinbösingen, où ils ont observé l'avocette. (comm.) Clôture aux Ecoles primaire, secondaire et de commerce

Les clôtures de l'année scolaire 1979-1980 se sont succédé durant toute la journée ou presque à Saint-Imier. En plus de l'Ecole d'ingénieurs, l'Ecole primaire a profité du matin pour fêter la fin d'une nouvelle année et remercier son directeur, M. William Daetwyler, qui prend sa retraite.

En fin d'après-midi, ce sont les élèves et étudiants de l'Ecole secondaire et supérieure de commerce qui ont pris congé de leurs enseignants de manière définitive ou temporaire à la Salle de spectacles. Des chants, une récitation, une sonatine pour piano et violon ont été interprétés entre les différentes allocutions, la remise des diplômes et les souhaits aux élèves sortants. Parents et élèves ont également pu admirer une exposition des travaux effectués au cours de l'année et préparée par Mlle Sylviane Desboeufs et M. René Chausse.

La cérémonie, présidée par M. Jean-Pierre Méroz, directeur de l'Ecole secondaire et de commerce, était rehaussée par la présence de nombreuses personnalités politiques et de l'enseignement.

Dans son rapport, M. Méroz rappela que l'Ecole secondaire en était à sa 120e année d'existence contre 73 à l'Ecole de commerce. 252 élèves fréquentaient les neuf classes du collège alors que les étudiants étaient au nombre de 61 pour quatre classes. L'orateur précisa encore que la Commission d'étude pour de nouveaux locaux à l'Ecole de commerce poursuivait son travail.

Président de la Commission des Ecoles secondaire et de commerce, M. Germain Juillet s'adressa aux élèves en leur expliquant notamment que le temps des réclamations et des sanctions était passé tout en cédant sa place au temps des résolutions. «Des bonnes résolutions» devait souligner le président.

Après un message de M. Maurice Villard, inspecteur des Ecoles secondaires de langue française du canton de Berne, M. Méroz adressa des vœux aux élèves sortants. Sur un total de 42, 16 poursuivront leurs études au Gymnase cantonale de La Chaux-de-Fonds dont dix en section scientifique. Mais auparavant, les onze lauréats – sur onze candidats – de l'Ecole de commerce avaient reçu leur diplôme.

En conclusion, M. Méroz donna rendez-vous aux élèves ne quittant pas les écoles en date du 18 août prochain à 8 h. 25.

L.G.

Assemblée générale de l'ASEP Saint-Imier Sports

Un objectif principal: la première ligue

Durant plus de deux heures, l'ASEP Saint-Imier Sports a tenu son assemblée générale annuelle, hier soir, dans un établissement public de la localité.

Sous la présidence de M. Adrien Bourquin, les membres présents ont accepté une modification des statuts transformant l'Association et société sous le nouveau nom de FC Saint-Imier Sports.

L'exercice financier favorable n'a pas été contesté, pas plus que les réélections du président et des membres du comité (à l'exception de deux démissions).

Sur le plan sportif, l'objectif No 1 du club en 1981 demeure l'ascension en première ligue. Entraîneur depuis deux saisons, Bernard Challandes s'occupera une année de plus des destinées de l'équipe fanion. Cette dernière enregistra les départs de Winkenbach (Etoile), Murini (cas en suspens) et Rohrbach. Du côté des arrivées, notons celles de Serge Aebischer, du Locle, Bertrand Choffat (Sonceboz), Olivier Vuillemin (Les Geneveys-sur-Coffrane), Pierre Gentili (Villeret), Daniel Claude (Floria) et Philippe Schwaar (La Chaux-de-Fonds).

Nous reviendrons plus en détail sur cette assemblée dans une prochaine édition. (lg)

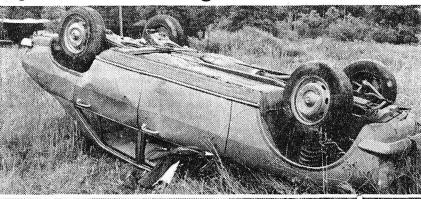
Carnet de deuil

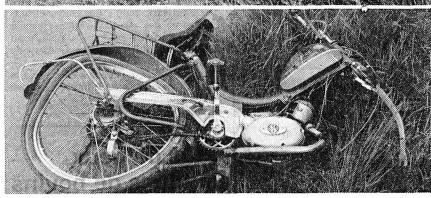
SAINT-IMIER. – C'est hier matin que M. Charles-Armand Cachelin est décédé des suites d'une maladie. Le défunt avait vu le jour à Villiers le 2 septembre 1895. En 1917, il devait épouser à Saint-Martin Mlle Gabrielle Mojon. Ce n'est qu'en 1941 que le couple Cachelin s'installa à Saint-Imier. M. Cachelin travailla durant une vingtaine d'années chez Longines avant de prendre sa retraite. Pendant de nombreuses années, le couple Cachelin exploita le Cercle de l'Union en tant que tenanciers. Les derniers honneurs seront rendus lundi. (lg)

DISTRICT DE COURTELARY

Entre Villeret et Cormoret

Cyclomotoriste grièvement blessé





La voiture neuchâteloise a terminé sa course sur le toit dans un champ voisin après avoir tenté d'éviter le «deux-roues». Quant au cyclomoteur, il a été totalement démoli lors de l'accident.(Impar-lg)

Un grave accident de la circulation s'est produit, hier matin à 11 heures, entre Villeret et Cormoret à la hauteur du chemin des bains.

Un cyclomotoriste de Saint-Imier, âgé de 71 ans, a débouché du chemin vicinal pour se diriger du côté du Haut-Vallon. Au même moment, un train routier descendant de Villeret arrivait alors qu'il était dépassé par un automobiliste neuchâtelois. Grâce à un freinage énergique, le conducteur du poids lourd a pu éviter le «deux-roues».

Il n'en a pas été de même pour le chauffeur du véhicule léger qui heurta, malgré une tentative d'évitement, la roue avant avec l'angle avant gauche. Sous la violence du choc, le vélomoteur devait être partagé en deux et propulsé des deux côtés de la chaussée alors que son propriétaire était projeté à terre avec force.

force.

Dans sa tentative d'évitement, l'automobiliste neuchâtelois a tout

d'abord mordu sur la bande de roulement avant de redresser et de s'en aller terminer sa course sur le toit dans le pré sis en bordure de la route cantonale. Si la voiture a été complètement démolie, son pilote a pu s'en sortir sans le moindre mal.

En revanche, l'infortuné septuagénaire a été grièvement blessé aux jambes et à la tête.

La police cantonale de Courtelary et le groupe-accidents de Bienne ont procédé au constat. (lg)

COURTELARY

Après un début d'incendie Causes établies

Les causes ayant provoqué le début d'incendie d'une maison dans le quartier du «Tombet» ont pu être établies. Une défectuosité dans la cheminée est à l'origine du sinistre qui a provoqué des dégâts pour plusieurs milliers de francs. (lg)

L'ACTUALITÉ SUISSE

Char de combat américain XM-1

Prochaine évaluation en Suisse lance de nouveaux types d'avions

Le gouvernement américain fournira à la Suisse les informations nécessaires pour une évaluation du char de combat XM-1 et pour l'étude des possibilités d'une fabrication sous licence en Suisse. Ce sont là les résultats d'entretiens que M. Charles Grossenbacher, chef de l'armement, a eu récemment avec de hauts fonctionnaires des ministères américains de la Défense et des Affaires étrangères. Les négociations ont également porté sur les affaires compensatoires découlant de l'achat d'une deuxième série d'avions Tiger.

Ayant abandonné la production indigène d'un char de combat succédant au char 68, la Suisse doit se tourner vers l'étranger pour moderniser son armement dans ce domaine. Deux modèles en particulier se disputent les faveurs de la Suisse: le char allemand Léopard II et l'engin américain XM-1. Vers le milieu de l'année 1981, la maison Chrysler - qui fabrique le XM-1 – mettra à disposition

de la Suisse deux chars qui seront soumis à des essais pendant une année environ. Dans son communiqué, le Département militaire fédéral (DMF) note que «le XM-1 peut être considéré comme un concurrent sérieux du Léopard II».

LES MARCHÉS COMPENSATOIRES

Les discussions sur les affaires compensatoires à la suite de l'achat d'une deuxième série d'avions de combat Tiger ont atteint «un stade très avancé», indique encore le DMF. Un accord avec le ministère américain de la Défense et une convention avec le fournisseur des propulseurs, la maison Egeneral Electric, sont prêts pour la signature. Le premier des deux documents devrait faciliter l'accès de l'industrie suisse aux commandes du ministère de la Défense, dans le second, le fournisseur contracte des engagements de compensations. Des nésgociations avec la maison Northrop sur un troisième accord sont en cours.

Enfin, le gouvernement américain s'est engagé à fournir la documentation nécessaire pour la production sous licence, prévue en Suisse, d'une troisième série d'engins guidés antichars Dragon.

(ats)

Swissair agrandit sa flotte et

Le Conseil d'administration de »Swissair a approuvé le 4 juillet l'achat de six avions gros-porteurs long-courriers pour un montant total d'environ un milliard de francs. Il s'agit de deux McDonnell Douglas DC-10-30er (extended range) à rayon d'action allongé, livrables en 1982, et de quatre Boeing 747-257b dotés d'un pont supérieur agrandi.

Avec l'unité déjà commandée en 1979, Swissair disposera à fin 1984 de cinq B-747-257b ultra-modernes. Une décision sera prise cet automne quant à la possibilité de commander deux de ces unités en version «combi», c'est-à-dire avec une capacité plus grande pour le fret et moindre pour les passagers. De plus, il a été décidé de prendre des options sur quatre unités supplémentaires de ce type pour les années 1986 à 1988.

Tous ces nouveaux avions seront équipés des réacteurs les plus perfectionnés (les DC-10-30er de cf6-50c2b de General Electric, les B-747-257b de jt9d-7r4g2 de Pratt and Whitney), lesquels seront plus puissants que les modèles précédents et permettront de réaliser des économies de carburant substantielles.

Les Jumbos actuellement en service seront vendus, ainsi que les deux plus vieux DC-10-30. Afin de porter à quatre le nombre des DC-10-30 à long rayon d'action, ceux qui ont été livrés au début de cette année seront modifiés.

Swissair est la toute première compagnie aérienne à commander des DC-10-30er et des Jumbos à pont supérieur allongé. Sa commande a permis à leurs constructeurs de passer du projet à la réalisation de ces nouvelles versions.

Vers une réunion extraordinaire de l'Union suisse des paysans?

Les récentes décisions du Conseil fédéral en matière d'économie agraire et de prix agricoles ont provoqué de vives réactions dans le monde rural. Après l'Union suisse des paysans, c'est l'Union centrale des producteurs suisses de lait qui a fait connaître son mécontentement. Les remous entraînés par les décisions gouvernementales pourraient provoquer la convocation d'une réunion extraordinaire de l'Union suisse des paysans, organisme faîtier de notre agricul-

Le comité central de l'Union centrale des producteurs suisses de lait (UCPL) vient donc de faire part de sa «grande déception» en constatant que les autorités n'ont donné suite qu'en partie aux revendications que l'Union suisse des paysans (USP) avait présentées au printemps. Contrairement à d'autres groupes économiques, la compensation du renchérissement est une fois de plus refusée aux paysans. Ceux-ci comprennent d'autant moins ces décisions insuffisantes que l'USP a mis l'accent, dans ses revendications, sur l'amélioration du revenu des montagnards en tenant pleinement compte des nécessités de l'orientation de la production.

Le comité de l'UCPL s'est également montré préoccupé de l'évolution future de la collaboration avec l'Office fédéral de l'agriculture. Il a invité la direction de l'USP à envisager la convocation d'une assemblée des délégués afin de donner à la paysannerie suisse la possibilité d'un examen approfondi de la détérioration de la situation. Sur la base de cet examen et en tenant compte du fait que les espoirs placés dans la production sont gravement compromis par le mauvais temps actuel, de nouvelles revendications devront être présentées au Conseil fédéral, conclut l'UCPL. (ats, cria)

Télécommunications internationales

Nouvelles réductions de taxes

puis 1970, le Conseil de l'administration de l'entreprise des PTT a décidé d'abais-

La baisse du dollar se poursuit

Le relâchement des restrictions dans le secteur du crédit aux Etats-Unis et le recul des taux d'intérêt sur le marché des eurodollars, a encore affaibli la monnaie américaine vendredi à l'ouverture à Zu-

La fermeture du marché des devises aux Etats-Unis (c'est la Fête nationale), a maintenu l'évolution des cours dans des limites étroites. A l'ouverture à Zurich, le dollar valait 1,6180-95 franc suisse. Le cours du DM se situait à 91,79-91 vendredi après-midi, contre 91,83-91 le matin, et 92,06-15 jeudi soir. L'or était coté 665-668 dollars l'once (662-665 jeudi soir), et le kilo 34.340-34.590 francs suisses (34.450-700). (ats)

) éphéméride

Samedi 5 juillet 1980, 187e jour de l'année

FÊTE A SOUHAITER: Saint Antoine-Marie Zaccaria

PRINCIPAUX ANNIVERSAI-

RES HISTORIQUES: 1977. - Putsch au Pakistan où le

premier ministre Zulfikar Ali Bhutto est renversé. 1975. - Les îles du Cap Vert accè-

dent à l'indépendance après plus de 500 ans de colonisation portu-

1973. - Les militaires prennent le pouvoir au Rouanda.

1972. - Incendie dans un hôpital à Sherborne (Angleterre): 30 morts. 1970. - Un avion canadien s'écrase en atterrissant à Toronto: 109 morts. Une chaloupe chavire sur la rivière Krishna, en Inde: 150

1969. - Tom Mboya, commissaire au plan kenyan et héritier présomptif du président Kenyatta est assassiné à Nairobi.

ILS SONT NÉS UN 5 JUILLET:

Phineas Taylor Barnum, imprésario et directeur de cirque américain (1810-1891); Cecil Rhodes, homme d'affaires et administrateur colonial anglais (1853-1902); Jean Cocteau, écrivain français (1889-1963); Andrei Gromyko, homme d'état soviétique (1909).

Réuni hier à Berne pour la 80e fois de- ser différentes taxes de communications téléphoniques et télex avec l'étranger.

> Les PTT se sont prononcés pour une solution qui porte notamment sur des réductions tarifaires dans le trafic avec les pays voisins (-8%), la Grande-Bretagne (-10%), les Etats-Unis d'Amérique et le Canada (-23%) ainsi qu'avec le Japon

> Un communiqué précise que les nouvelles taxes entreront en vigueur le 1er octobre 1980. Les PTT espèrent que les baisses de taxes leur apporteront un trafic de sortie supplémentaire. Les nouveaux taux amélioreront sensiblement le rapport avec les taxes des communications de l'étranger à destination de la

> En prenant cette décision, les PTT réduisent les taxes pour la troisième fois en peu de temps. Enfin, les PTT procèdent actuellement aux préparatifs en vue d'introduire, pour le milieu de l'année 1981, un tarif réduit des conversations locales et des communications jusqu'à une distance de 20 km. la réalisation d'un tarif réduit intégral entrainera de nouvelles diminutions de recettes. Le Conseil fédéral doit encore décider de la mise en vigueur de cette mesure, conclut le communiqué. (ats)

Plus de deux millions de bovins

Le recensement partiel du bétail auquel l'Office fédéral de la statistique a procédé en avril dernier a permis de dénombrer en Suisse plus de deux millions de têtes de bétail bovin, soit 0.4% de moins qu'une année auparavant. L'effectif des vaches laitières a régressé dans la même proportion pour s'établir à 893.000. Celui des veaux de boucherie a lui aussi quelque peu diminué (-1,8%).

Le cheptel porcin, qui avait régressé entre 1978 et 1979, est de nouveau en augmentation (+ 6.9%). Dans l'élevage chevalin, le nombre des juments poulinières, évalué à 5810, n'a perdu que 70 unités, alors que celui des jeunes poulains est en hausse. La réduction du cheptel ovin (-2,1%) est nettement plus faible que celle observée il y a une année. L'effectif des poules pondeuses a régressé de 1,6%.

Le diminution du nombre des propriétaires de bovins, porcs et volailles s'est atténuée par rapport aux années précédentes. Les éleveurs de moutons sont même plus nombreux qu'en 1979.

(ats, cria)

Pour maintenir le niveau de la recherche européenne

Genève: le CERN investira un milliard

Le Conseil du CERN (Organisation européenne pour la recherche nucléaire) vient de soumettre formellement aux gouvernements des 12 Etats membres de cette institution la proposition de construire, dans le cadre du laboratoire du CERN, près de Genève, à cheval sur la frontière franco-suisse, une nouvelle grande installation complexe qui offrira des conditions exceptionnelles aux savants européens pour l'étude des particules et des forces fondamentales de la nature. Une décision est attendue pour 1981

Si le projet est approuvé, sa réalisation s'étendra sur de nombreuses années: il s'agira notamment de forer un tunnel circulaire d'environ 30 kilomètres de circonférence où seront installés plusieurs milliers d'équipements de précision. Le coût de l'opération dépassera un milliard de francs suisses.

La proposition du Conseil du CERN, approuvée à l'unanimité, consiste à construire un grand anneau de stockage à électrons-positions, communément appelé «LEP». Dans la seconde moitié de cette décennie, les possibilités des machines actuelles du CERN auront été surclassées par celles d'installations similaires aux Etats-Unis et en Union soviéti-

Les recherches sur le LEP devraient donc commencer des que possible, souligne-t-on au CERN, pour éviter aux 12 membres du CERN (dont la Suisse) de prendre un «important retard» par rapport à l'URSS, aux Américains et au reste du monde. Aujourd'hui, quelque 1500 physiciens expérimentateurs de toute l'Europe participent au pro-gramme du CERN et à la mise en œuvre de projets de haute technologie. Ces recherches sont d'ailleurs un «excellent stimulant» pour l'industrie européenne et la réalisation du LEP irait dans le même

OPÉRATIONNEL EN 1988

Le Conseil propose de financer le projet du LEP dans les limites du budget annuel du CERN (qui, pour 1981, est estimé à 596 millions de francs). En 1988 déjà - si le «ok» vient en 1981 - une partie du LEP pourra déjà être mise en service. 1065 millions de francs auront été nécessaires pour arriver là.

La construction souterraine du LEF évitera de modifier le paysage actuel et permettra de disposer d'un blindage «plus que suffisant» pour éviter que le niveau de rayonnement en surface soit modifié par l'exploitation du LEP. L'énergie électrique sera fournie par le réseau français au moyen d'une ligne aérienne venant du barrage de Genissiat. L'eau nécessaire au refroidissement sera pompée dans le lac Léman.

Aujourd'hui, on s'efforce de trouver les moyens d'utiliser les importantes quantités de chaleur dégagée par les systèmes de refroidissement du LEP. Les possibilités de récupération d'emploi pour le chauffage des bâtiments, l'agriculture ou la pisciculture sont actuellement étudiées. Le principal obstacle à ces applications tient à la nature intermittente de l'exploitation du LEP, indique-t-on au CERN. (ats)

Festival de jazz de Montreux 5 continents, 500 musiciens, 50.000 fans

Vieux jazz, jazz-rock, blues, gospel, folk, country, rock, new wave, reggae: les rythmes américains et africains figurent plus nombreux que jamais au 14e Festival international de jazz de Montreux, qui s'est ouvert hier soir par un concert de Santana et se terminera le 20 juillet par une grande journée consacrée au style traditionnel de la Nouvelle-Orleans. Cinq cents musiciens des cinq

continents, représentant une vingtaine de nationalités, sont annoncés cette année au Festival de Montreux, qui avait accueilli l'an passé plus de cinquante mille auditeurs.

L'un des aspects les plus stimulants de la manifestation lémanique est constitué par les «Jam Sessions» qui, de jour ou de nuit, s'improvisent aux quatre coins du Casino. Cette année, les «Jam Sessions» vont s'étendre à Chally-sur-Montreux, à Vevey et jusque sur des bateaux du Léman. Et, chaque après-midi, une vingtaine de formations se produiront gratuitement sur la terrasse du Casino.

De grands noms sont annoncés: Dizzy Gillespie, Fats Domino, B. B. King, roi des chanteurs de blues. Le 6 juillet, un culte œcuménique sera célébré au temple de Clarens, avec la participation des «Stars of Faith» et de Marion Williams. Le 20 juillet, un bateau recréera l'ambiance «New Orleans», avec un authentique orchestre de la Louisiane et la Chorale de gospel de la Nouvelle-Orleans. Les grands orchestres universitaires américains se réservent trois soirées.

Après Sao Paulo et Tokio, c'est la ville de Detroit qui a fait appel à la direction du Festival de Montreux pour organiser son nouveau festival de jazz, qui aura lieu dans la grande métropole américaine du 28 août au 1er septembre prochain. Pour marquer ce jumelage, une soirée sera réservée à la ville de Detroit, le 7 juillet, au Festival de Montreux. M. Coleman Young, maire de Detroit - le premier Noir élu à la tête d'une grande cité des Etats-Unis, il y a une dizaine d'années - arrivera sur les bords du Léman à la tête d'une délégation de sept personnes. (ats)

D'un bout à l'autre du pays

Soutien à la centrale de Kaiseraugst

Plusieurs parlementaires fédéraux et cantonaux des partis bourgeois. ont constitué à Zurich un «comité pour un approvisionnement sûr en énergie», qui luttera en faveur du oui à la centrale nucléaire projetée à Kaiseraugst, et qui doit faire l'objet d'une votation cantonale le 28 septembre prochain. Ce comité est présidé par le conseiller national Christoph Blocher (Meilen, ZH), membre de l'Union démocratique du

LES ANNUAIRES FÉDÉRAUX SONT SORTIS

Le nouvel annuaire fédéral 1980-1981 et l'annuaire des autorités fédérales 1980, viennent de paraître. Sur 565 pages, le premier donne des renseignements sur les hauts fonctionnaires de l'administration fédérale et sur leurs attributions; le second présente, par des photos et de brèves biographies, les membres du Conseil fédéral, des tribunaux fédéraux, des deux Chambres, ainsi que les chefs des missions diplomatiques suisses à l'étanger.

POUR UNE TÉLÉVISION SUISSE PAR SATELLITE

Les membres de l'Inter-association suisse pour film et audiovision (IFA), ont pris connaissance au cours de leur assemblée générale, hier à Zurich, de la fondation de la Société suisse pour la télévision par satellite, et saluent les projets de Tel-Sat SA.

La Suisse doit assurer sa présence dans les medias européens par une politique offensive, estime l'IFA. Il s'agit également d'assurer la présence du film suisse dans une société internationale concevant des program-

CINQ SIÈCLES DE PEINTURE

Le Musée cantonal des beaux- arts à Lausanne présente de nouvelles collections, sous le titre «Cinq siècles de peinture», jusqu'à la fin d'octobre. Cette exposition comprend des œuvres d'artistes des Ecoles suisse, francaise, italienne et flamande, de la peinture romande des trois derniers siècles (Sablet, Ducros, Kaisermann,

Bolomey, Arlaud, Gleyre, Anker, David, Bocion, Grasset, Valotton, Bieler, Borgeaud, Auberjonois, Soutter), des sculptures des deux siècles écoulés, des dessins et des estampes.

SOUTIEN CONDITIONNEL **AUX JEUNES ZURICHOIS**

L'expérience auto-gestionnaire que tentent les jeunes Zurichois avec leur Centre de jeunesse autonome, à la Limmatstrasse. doit se dérouler dans le respect de la légalité. Tel est le souhait formulé par la conseillère municipale socialiste Emilie Lieberherr, lors d'une assemblée extraordinaire des délégués de l'association zurichoise «Vacances et Loisirs», tenue jeudi soir à Zurich. Si tel n'était pas le cas, de nouvelles confrontations sont à craindre. Ainsi, par exemple, des réclamations ont déjà été formulées par le voisinage du centre, jugé trop bruyant, a dit Mme Lieberherr.

LES PREMIERS FLAMANDS **AU ZOO DE BERNE**

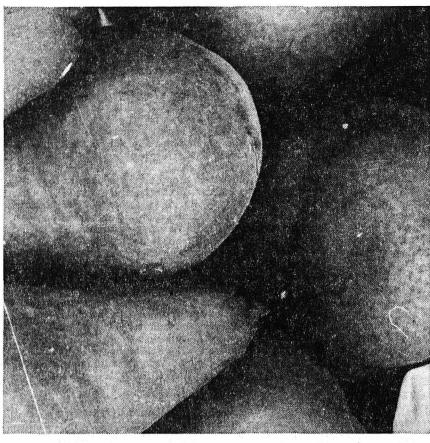
Il aura fallu patienter 30 ans pour voir naître des flamands au Parc zoologique de Berne, aménagé au bord de l'Aar. Deux petits échassiers viennent en effet de casser leur coquille, alors que deux œufs - ils mesurent environ 10 cm. de long - devaient être écrasés par des arbres arrachés par les hautes eaux. L'«heureux événement» s'est fait si longtemps attendre parce que les œufs pondus par les femelles disparaissaient chaque fois mystérieusement. Longtemps, les corbeaux furent rendus responsables, jusqu'au jour où les grues voisines furent surprises en flagrant délit. (ats)

Etrangers: Statu quo

Pour des raisons de crédibilité et également à cause de l'évolution incertaine de la situation économique, une augmentation des contingentements de travailleurs étrangers ne saurait être envisagée pour cette année. C'est ce qu'annonce le Département fédéral de l'économie publique en ouvrant, auprès des cantons, une procédure de consultation sur le réglementation 1980 limitant le nombre d'étrangers exerçant une activité lucrative en Suisse.

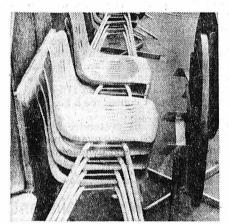
Ainsi que le démontrent les chiffres de l'OFIAMT (882.836 étrangers installés en Suisse au mois d'avril dernier), l'effectif de la population étrangère résidante (491.000 en 1979) n'a pas diminué pendant l'année en cours autant que durant les années passées. Il est resté quasiment stationnaire. Une libéralisation des mesures de limitation entraînerait inévitablement un nouvel accroissement de cet effectif. Dans la nouvelle ordonnance, indique le Département de l'économie publique, les contingents cantonaux resteront donc inchangés. (ats)

CHERCHEZ ET...



Bravo, amis lecteurs! Toutes les réponses à notre devinette d'il y a quinze jours étaient exactes. Il s'agissait bien de chaises empilées, comme le prouve notre petite photo.

Le tirage au sort a désigné comme gagnante d'aujourd'hui la jeune Valérie Baume, Sous les Clos, au Noirmont, que nous félicitons et qui recevra sous peu son prix.



Voici une nouvelle énigme. Lorsque vous aurez découvert ce que représente la grande photo ci-dessus, écrivez-nous le sur carte postale, à envoyer avant mercredi à midi et à adresser à la Rédaction de L'Impartial, case postale, 2300 La Chaux-de-Fonds. Les enfants sont priés d'indiquer leur âge. Bon amusement à tous.



Carlos, l'ami des petits et des grands

Quelle santé ce Carlos! Le voilà en tournée pour trois mois sur le podium d'Europe 1 pour un tour de France qui réjouit déjà petits et grands. Car le secret de ce sympathique artiste c'est certainement de pouvoir plaire à un public de tous les âges. Bedonnant, barbu et au demeurant fort rieur, Carlos est certainement l'une des plus stables réussites du show business francais de ces dix dernières années. D'ailleurs les Carpentiers ne s'y trompent pas, et lui accordent régulièrement un «Numéro 1» annuel.

Avant de partir pour cette tournée envahissante et néanmoins éreintante. Carlos nous a donc offert un nouveau 45 tours: «C'est bon» et «Croak the monster». C'est une façon bien à lui de donner le bonjour à des milliers de

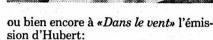
«Je suis venu dans le métier par le plus grand des hasards. Aussi, j'ai vraiment apprécié lorsque cela a véritablement bien marché pour moi. J'ai donc une dette morale vis-à-vis du public qui m'a très vite encouragé. Voilà pourquoi, je sors régulièrement des nouvelles chansons et que je pars pour de longues tournées... La rançon de la gloire en quelque sorte!»

«POURQUOI NE CHANTES-TU PAS?»

Rien ne prédestinait Jean Chysostome Dolto, né le 20 février 1943, à une carrière d'artiste. Lorsque l'on est le fils de Françoise Dolto (psychologue, eh oui!), on suit des études très classiques, on passe son bachot, et l'on prépare un diplôme de kinésithérapeuthe... comme papa. Seulement, voilà, il y a le hasard et le démon de minuit. Celui qui vous pousse à hanter, durant les vacances, les caves du Vieux Colombier de Juan-les-Pins, et à fréquenter ainsi du beau monde:

«J'avais déjà rencontré Johnny (Halliday) au caveau de la Montagne, à l'époque où il s'appelait encore Jean-Philippe Smet. Nous nous sommes retrouvés quelques années plus tard à Cannes. Un jour, alors que Sylvie était en tournée, Johnny me demande de passer quelques temps avec elle, de la «faire rigoler un peu», et de la détendre. C'est ainsi que je suis devenu le grand copain de Sylvie et que j'ai arrêté de soigner les colonnes ver-tébrales en difficulté».

Carlos devient donc une personnalité du moment. On l'entend très souvent au micro de Daniel Filipacchi lors de l'émission «Salut les copains»,



«J'ai animé pendant quatre ans le «Bistingo», rue St-Benoit à Paris. C'est là qu'un soir Lucien Morisse m'a dit: - Pourquoi ne chantes-tu pas ?... Je me suis retrouvé tout cloche, et j'ai suivi le conseil».

Carlos avait déjà chanté, avec Sylvie sur scène les fameuses «2 minutes 35 de bonheur», ce qui d'ailleurs lui avait valu sa dose de succès personnel, mais de là à chanter, seul et régulièrement, il y avait un pas difficile à fran-

Avec quelques bons amis, il se lance néanmoins dans le grand bain. Son premier disque (La vie est belle) obtient un gentil succès, mais c'est sur-

France et d'Europe en 1979. Ainsi, contre vents et marées, Carlos continue son bonhomme de chemin. Barbe fraîche et œil rieur, il invite à plus de détente et plus de chaleur. Histoire de mettre les derniers principes et complexes au vestiaire des

tout le second (Les Indiens) qui lui

vaudra de se découvrir un public et de

persévérer. Et puis il y a Sylvie, Johnny, Jean-Jacques (Debout) et

bien d'autres amis qui vont rapide-

ment lui permettre de se faire un nom

et une belle brochette de disques d'or.

Aujourd'hui, en effet, chacun peut au

moins fredonner les premières mesures

de chansons, telles que «La Cantine».

«Tout nu, tout bronzé», «Señor mé-

téo», «Big bisous», «Papa mambo»,

sans oublier «Rosalie», véritable tube

qui a fait danser les générations de

idées toutes faites. (APEI) Denis LAFONT

Dans le lift

Un garçon affreusement timide, mais très désirable, entre dans un ascenseur... Et voilà que par un curieux hasard il se retrouve nez à nez avec Brigitte Bardot.

- Bonjour! lui dit-elle avec un grand sourire. Je m'appelle Brigitte. Et

Alors il devient cramoisi et il bredouille: Moi pas...

Précaution

C'est un monsieur très timide qui se promène toujours avec une épée à chaque fois qu'il sort dans la rue... Alors on lui demande:

— Mais enfin, qu'est-ce que ça veut dire? C'est très démodé, une épée, et puis c'est dangereux!

- Mais non! dit-il. Si jamais on m'attaque, je peux la transformer en canne et ça inspire la pitié...

Journal du bord

Une femme du demi-monde fait sa première traversée de l'Atlantique. Elle tient son journal de bord.

Lundi: J'ai réussi à me faire placer à la table du commandant.

Mardi: J'ai passé la matinée sur la

passerelle du commandant. Mercredi: Le commandant me fait de

basses propositions.

Jeudi: Le commandant menace de couler le paquebot si je ne lui cède pas. Vendredi: Je suis heureuse. Cette nuit. j'ai sauvé quatre cents vies hu-

24 sept. - 23 oct.

Bonne période pour

accomplir des démar-

ches auprès des per-

24 oct. - 22 nov.

Ne négligez pas votre

travail au profit de

futilités qui peuvent

23 nov. - 22 déc.

Vous allez vous dé-

couvrir un talent nou-

veau; n'ayez pas peur

sonnes importantes. Ne refusez pas

attendre. Ne prenez aucun risque qui

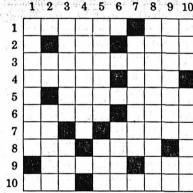
pourrait vous entraîner au-delà de

vos responsabilités actuelles.

une aide dans votre travail.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT. - 1. Ah! bah!; Double coup sur peau d'âne. 2. Dans les Pyrénées-Atlantiques; Résidu pâteux de la distillation de la houille. 3. Ils trichent au jeu. 4. Patrie d'un écrivain français mort centenaire; Prétendit le contraire. 5. Répété plusieurs fois. 6. Poux militaires; Pas désagréable quand il est fou. 7. Mot marseillais; Sont parfois fixes. 8. Direction: Dans le titre d'un drame d'Ibsen. 9. Ville belge: Mèche rebelle. 10. Ne doit pas se manger en herbe; Montagne italienne.

VERTICALEMENT. – 1. Elle promène ses échasses en Afrique tropicale. 2. Lac des Pyrénées; Dans la Baltique. 3. Esquimaux; Casse les pieds. 4. Se dandine déjà en marchant. 5. Elles pratiquent l'exhumation pour leur propre compte; Se dit d'un hareng fraîchement salé. 6. Victoire de Napoléon. 7. Se dit d'une sorte de serrure. 8. Vendeuses de légumes. 9. Chapelle des anciens Romains; Entre trois et quatre. 10. Vieille

planche; Réjouit le gourmet. (Copyright by Cosmopress 2183)

Solution du problème paru

mercredi 2 juillet HORIZONTALEMENT. - 1. Résumé; Lès. 2. Arénuleuse. 3. Mi; En; Té. 4. As; Viandis. 5. Strontium. 6. Saül: Eupen. 7. Il; Tasse. 8. Sérac; Roi. 9. Ain; Miss. 10. Alinéa; Eté.

VERTICALEMENT. - 1. Ramassis. 2. Eristale. 3. Se; Ru; Rai. 4. Univoltain. 5. Mû; In; Acné. 6. Eléates. 7. Ennius. 8. Lu; Duperie. 9. Estime; Ost. 10. Sées;

Solution des huit erreurs

8. Horizon modifié à gauche. 7. Panneau No 6 plus large.

6. Une pointe en plus sous le panneau 5. Deuxième piquet de la clôture,

4. Haut du turban incomplet. 3. Trois traits devant le genou droit. 2. Jambe gauche du fakir.

1. Coude gauche du fakir plus court.

HOROSCOPE-IMPAR du 4 au 10 juillet

Si vous êtes né le

- Des perspectives encourageantes s'ouvriront devant vous. Ne négligez pas d'en profiter.
- Vous remporterez des succès d'amour-propre et vous réaliserez des gains importants.
- Contentez-vous, autant que possible, de suivre votre train de vie habituel.
- D'excellentes circonstances vous permettront de réaliser vos projets les plus chers.
- Montrez vos capacités, soyez entreprenant et persévérant. Vos initiatives et vos projets seront favorisés à conditions que vous y
- Vous aurez l'occasion de vous assurer des concours qui faciliteront la réa-
- lisation de certaines aspirations.



22 mai - 21 juin Dans le domaine pro-

fessionnel, analysez sainement la situation avant de porter un jugement définitif. Vos chances sont grandes,

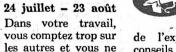


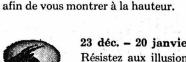
24 août - 23 sept. Vous pourriez, cette semaine, réaliser un

sirs, mais ce succès sera passager si vous ne faites pas immédiatement un travail personnel pour consolider vo-

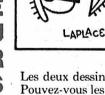
faites pas assez d'efforts personnels.

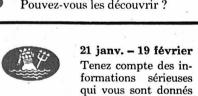
Ne laissez pas vos collègues s'immis-





tre métier, de belle chances s'offriront à vous si vous secouez un peu votre nonchalance. Ne





velle affaire. 20 février - 20 mars

avant de vous engager dans une nou-

Montrez votre enthousiasme pour les propositions désinté-

ressées. Ne soyez pas trop prodigue, vous risquerez de déséquilibrer votre budget.



21 mars - 20 avril Vous avez commencé beaucoup de choses mais aucune n'est ter-

minée. Avant de recommencer un nouvel ouvrage, terminez donc ce qui



21 avril - 21 mai Bon gré, mal gré, il vous faudra accepter certaines obligations.

Faites contre mauvaise fortune bon coeur. Suivez votre inspiration artis-

tique et vous ferez du bon travail.



mais il ne faut pas en abuser.

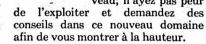
22 juin - 23 juillet En affaires, l'opportunisme vous réussira.

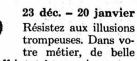
Essayez de saisir au vol une bonne occasion qui ne se représentera pas deux fois.



cer dans vos affaires.

de vos plus chers détre nouvelle acquisition.

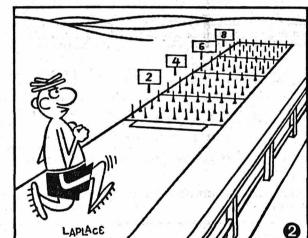




rêvez pas, agissez!

Copyright by Cosmopress





Les deux dessins de Laplace sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.

Finance • Economie • Finance • Economie • Finance • Economie • Finance

a bourse cette semaine

SUISSE: Lundi, le mois de juin se département du commerce, que la récesterminait sur une tendance irrégulière dans un volume d'affaires moyen. Horsbourse, baby ROCHE demeurait soutenu et enregistrait une avance de 75 francs à 6650. A la cote officielle on notait l'avance du bon de participation LEU qui passait à 645 francs +7, alors que BPS cédait 15 francs à 1770. Aux financières les écarts de cours tendaient à se rétrécir. Parmi les industrielles aucune orientation d'ensemble bien définie ne parvenait à se dégager.

Mardi, les remaniements de fin de semestre étant terminés, les ordres se faisaient plus rares d'autant plus que les investisseurs continuaient à observer une attitude prudente. L'ambiance n'était guère plus animée que la veille et à l'irrégularité succédait une allure peu soutenue dans tous les compartiments.

La forte progression des cours de l'or des derniers jours, (les dernières cotations intervenant à 34460/34710), de même que la faiblesse de Wall Street influençaient négativement le marché. Parmi les replis les plus prononcés citons BUEHRLE porteur -20, WINTER-THOUR nominative -40, CIBA-GEIGY bon -15 et SULZER nominative -55. En clôture on dénombrait 62 titres en recul contre seulement 27 en progrès.

Mercredi, la hausse estivale, maintes fois survenue dans le passé, se laissait toujours désirer et nos corbeilles ne subissaient nullement l'assaut des acheteurs. Les vendeurs se montraient d'ailleurs fort discrets également si bien que les mouvements restaient très étroits, dans un marché à nouveau légèrement soutenu. Les banques perdaient un peu de terrain, aux financières INTER-FOOD se distinguait par une avance de 75 francs à 5600. Peu de variations aux assurances, la perte de ZURICH porteur -50 était contrebalancée par le gain de la nominative +60. Mouvements particulièrement étroits aux industrielles, sauf pour SAURER +35 et SANDOZ

Jeudi, le marché évoluait sur un ton mieux soutenu, dans un volume d'affaires toujours moyen. Très calmes les bancaires fluctuaient dans d'étroites limites. Aux financières INTERSHOP, LAN-DIS, SSIH et surtout MOTOR CO-LUMBUS gagnaient quelques points. En revanche INTERFOOD subissait quelques réalisations -40. Egalement délaissées, les assurances se contentaient de répéter les cours de la veille. Quelques titres du secteur industriel se mettaient en évidence. C'était le cas notamment de SAURER porteur +15, BBC +10 et SANDOZ nominative +40. Quant à VON ROLL +12 à 562 et MONTE-FORNO +9 à 141 elles étaient activement recherchées, suite à des recommandations d'achat.

NEW YORK: Lundi, les facteurs techniques soutenant le marché ayant cessé d'agir, les prises de bénéfices intervenaient, encouragées par une situation économique mauvaise. Les cours s'inscrivaient en repli prononcé et le Dow Jones perdait 13.91 points à 867.92 dans un marché étroit puisque 30 millions d'actions changeait de mains.

Après sa chute de 4,1 % en avril. l'indice des principaux indicateurs économiques se détériorait encore en mai et fléchissait de 2,4 %. Cette situation faisait dire à M. Cox, chef des économistes du

sion pourrait se poursuivre encore durant quelques mois. M. Cox doutait que la baisse récente des taux d'intérêt puisse stimuler une reprise rapide des af-

Par ailleurs, un rapport du département de l'agriculture montrait que du 15 mai au 15 juin les prix agricoles s'inscrivaient en progression de 1,3 %, après une hausse de 0,9 % du 15 avril au 15 mai.

Les obligations du nouvel emprunt CHRYSLER n'ont pas été reçues dans l'enthousiasme sur le marché. Il restait encore 5 % des titres à placer et les cours s'inscrivaient en repli. GENERAL MO-TORS, dont la politique se démarque nettement de celle de ses concurrents depuis plusieurs mois, a décidé en pleine période de mévente d'augmenter d'environ 1,6 % le prix moyen de ses voitures. D'après la société, cette hausse ne permettra de récupérer que partiellement les augmentations de coûts survenues.

Mardi, après un début de séance hésitant, le marché se reprenait et le Dow Jones enregistrait une hausse de 4,35 points à 872,27. L'attention se concentrait une nouvelle fois sur les taux d'intérêt: ensuite de la décision d'une petite banque de l'Indiana de baisser son «prime rate» à 10 1/2 % contre 11 1/2 %. Cela serait un élément plutôt favorable si des indices de mauvais augure ne se profilaient pas à l'horizon. En effet, les federal funds se retrouvaient mardi à 9 1/2 %, c'est-à-dire à plus d'un point audessus de leur plus bas niveau récent. En outre, le taux d'adjudication du papier commercial à trois mois de la Citibank s'est établi à 8,968 % cette semaine contre 8,645 la semaine précédente. En examinant ces chiffres il est indéniable que la pression sur les taux d'intérêt a cessé de s'exercer à la baisse.

Mercredi, la reprise de Wall Street se confirmait et le Dow Jones regagnait 3,75 points à 876,02. Le volume d'échanges se trouvait artificiellement gonflé du fait que nombre de courtiers prendront

déjà congé jeudi, veille de la fête nationale américaine, où toutes les bourses seront fermées. L'actualité économique restait exceptionnellement calme, les investisseurs pensant plus au congé prolongé qu'aux affaires.

L'idée d'un rabais d'impôt fait son chemin et les investisseurs se rassurent peu à peu: il s'agirait d'un rabais qui serait consenti pour les producteurs de biens et services plutôt que pour les consommateurs. En aidant les investissements plutôt que la consommation, l'opération n'aurait pas le caractère inflationniste qu'on redoutait à Wall Street.

Jeudi, veille de l'indépendance américaine, Wall Street accentuait son avance et le Dow Jones enregistrait une forte progression de 12,89 points à 888,91. Les investisseurs craignaient une nouvelle poussée du chômage en juin, or ils apprenaient que le nombre des chômeurs était en diminution de 450.000, ce qui expliquait la réaction du marché.

La récente hausse du pétrole appliquée par certains pays producteurs relançait les cours de l'or. Le contrat juillet terminait en hausse de 10 dollars à 671. Cette tendance haussière du métal précieux et la faiblesse du dollar accentuaient la fermeté des mines d'or: DOME MINES +3 ½ à 100 ½. Quant aux valeurs pétrolières, elles demeuraient les vedettes du marché. A l'American Exchange on relevait sur les 10 titres les plus actifs neuf valeurs pétrolières. On remarquait la bonne tenue des transporteurs aériens et l'amélioration des constructeurs d'ordinateurs comme IBM +% et DIGITAL EQUIPMENT +1 %. COLGATE se redressait de 1 dollar à la suite de la vente de sa filiale HELENA

En résumé, on assistait finalement à une séance très animée, où l'on a échangé plus de 47 millions de titres. On notait seulement 391 valeurs en baisse contre 1138 en hausse.

G. JEANBOURQUIN

L'annuaire statistique des PTT pour 1979 est paru

L'annuaire statistique des PTT pour 1979 vient de paraître. Il connaît une fois encore d'abondantes informations sur les prestations, les installations d'exploitation, les immeubles, le personnel et les finances de l'entreprise des PTT suisses et de la Principauté de Liechtenstein. Des tableaux, assortis de nombreux graphiques, renseignent sur les prestations fournies par les services de la poste et des télécommunications dans le domaine international.

Il ressort par exemple de l'indicateur: que l'entreprise des PTT a, en 1979, non seulement réalisé le plus gros bénéfice, mais encore versé à la caisse fédérale le montant le plus élevé (225 millions de francs) depuis 1940;

- que les prestations des PTT ont, au cours des dix dernières années, augmenté au total de près de 30%;

- que, dans le trafic téléphonique avec l'étranger, la République fédérale d'Allemagne, avec 29,3% du trafic total, reste en tête des pays destinataires, alors que les Etats-Unis ne représentent que 2,1% du trafic total:

- que le degré d'occupation des places assises dans le service postal des voyageurs a aussi diminué en 1979 et que le

trafic télégraphique a, au cours de la dernière décennie, reculé de plus de la moi-

que la densité des installations téléphoniques et des concessions de radiodiffusion et de télévision a en revanche continué de s'accroître. (ats)

Adia Interim s'étend en France dans le domaine paramédical

«Adia Interim», à Lausanne, annonce une importante extension de ses activités en France, où sa position parmi les principales sociétés de travail temporaire va être renforcée. Le groupe suisse vient en effet de prendre une participation majoritaire dans la société «Quick Medical Service», qui détient un tiers du marché français du travail temporaire

«Quick Medical Service» a réalisé en 1979 un chiffre d'affaires de 45 millions de francs français (17,5 millions de francs suisses). Le siège est à Paris et le réseau comprend vingt absences. Les services de la société s'étendent à plus de cinquante spécialités paramédicales: chirurgie, médecine, maternité, laboratoire, pharmacie, etc.

Adia compte désormais 465 bureaux dans onze pays.

480d

468

940

2900d 2900

3775d 3775d

1795 1800

480d

940

BÂLE

Portland

Girard-Perreg.

Sandoz port.

Sandoz nom.

Sandoz b. p.

Bque C. Coop.

Situation stable de la branche graphique

Consolidation des structures

«L'exercice 1979 a requis des chefs d'entreprise de la branche graphique de nouvelles capacités d'adaptation à la situation économique et à l'évolution technique. De nombreuses entreprises ont réalisé différentes transformations. Elles ont entre autres réalisé le passage vers de nouveaux procédés techniques et ont pris des options sur de nouveaux segments du marché.»

C'est aves ces paroles optimistes que le président, le conseiller aux Etats Markus Kündig a préfacé le rapport annuel de 1979. Avec plus de 1200 membres, l'Association suisse des arts graphiques (ASAG) rassemble la majorité des entreprises grahiques de notre pays. Durant l'année, l'Association s'est préoccupée d'élaborer une structure nouvelle mieux adaptée à résoudre les multiples problèmes. Parallèlement des efforts ont été entrepris en vue d'élargir la politique d'association vers une meilleure participation des membres, et une amélioration progressive des prestations. Trois étapes importantes ont marqué la branche graphique de manière bénéfique durant le dernier exercice. L'année 1979 a vu la création du Centre de consultation pour la formation et le perfectionnement des chefs d'entreprise et cadres dans l'industrie graphique. On veut par là soutenir les directions d'entreprise dans les efforts consentis pour s'adapter aux marchés nationaux et internationaux actuels. Un autre pas important a été la conclusion d'un contrat de collaboration entre les associations patronales de la branche graphique, qui a pour but de renforcer l'efficacité d'une politique commune. Enfin un des résultats tangibles de cette collaboration a été la constitution du «Fonds de défense de la branche graphique suisse». Il a pour but de réaliser l'appui matériel et d'encourager la solidarité des employeurs en cas de revendications ou de conflits ouverts de travail.

TECHNIQUE ET ÉCONOMIE

Une évolution technique permanente s'est poursuivie durant le dernier exercice. Les transformations au sein des entreprises se sont déroulées en règle générale sans difficultés. Le personnel qualifié est suffisamment ouvert aux techniques nouvelles pour maîtriser après formation, les nouveaux moyens de production. Les investissements n'ont pas été provoqués en fin de compte par une pénurie du personnel, spécialement du personnel qualifié.

Toutefois, les soucis de recrutement ne vont pas en diminuant car les contrats d'apprentissage conclus donnent peu de crédits pour l'avenir

Même si l'activité des affaires ne montre pas beaucoup de changements par rapport à l'année précédente, il y a lieu d'être satisfait du volume des commandes. Cependant, le rendement n'a pas apporté partout des satisfactions. La réduction de la durée hebdomadaire du travail à 40 heures ainsi que l'augmentation du pétrole ont provoqué un accroissement important des coûts de fabrication qui n'ont pas pu être reportés intégralement sur les prix de vente. On peut se réjouir de la relative stabilité du franc suisse durant cette période. Un exode de grosses commandes vers l'étranger a ainsi été freiné de même qu'une perte des capacités à l'exportation. Un équilibre entre les importations et les exportations n'est pas réalisé puisqu'on enregistre une augmentation des exportations de 2,4% et de 10,2% de plus pour les importations. 11% de la totalité de la production suisse des imprimés sont consacrés à l'exportation.

Pour l'année 1980, l'industrie graphique ne peut prétendre à une croissance de la demande différente de la totalité des secteurs économiques. C'est dans cette stimulation de la créativité et de l'innovation que la branche graphique peut trouver son salut.

La tendance conjoncturelle ascendante se maintient

La tendance conjoncturelle ascendante constante depuis quelque temps a été confirmée par l'enquête sur la situation économique suisse que le Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie a menée auprès de ses sections et qui s'est terminée à fin mai. La reprise des ventes et des entrées de commandes s'accentue dans presque toutes les branches de l'économie, grâce à la situation conjoncturelle favorable et à l'amélioration des cours de change.

Les prix d'achat et de vente des entreprises, souligne ensuite le Vorort, se sont élevés sur un large front et, d'une manière générale, la rentabilité doit s'être quelque peu améliorée. Il apparaît cependant très nettement que les entreprises appartenant aux branches principalement touchées par la hausse du prix du pétrole n'ont pu toujours reporter cette hausse des coûts sur leurs clients. De même, l'augmentation des coûts salariaux, compte tenu des fortes tensions qui règnent sur le marché de l'emploi, jette une ombre sur l'évolution future des rendements de beaucoup d'entrepri-

Pour le proche avenir, les prévisions optimistes dans leur ensemble concordent avec l'appréciation généralement favorable de la situation économique. On ne s'attend pas à de grands changements dans la situation actuelle au cours de cette année. Le recrutement de la maind'œuvre, qu'elle soit qualifiée ou auxiliaire, cause cependant des soucis dans nombre de cas, conclut le Vorort, (ats)

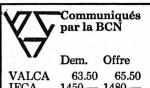
FOND DE PLACEMENT COMMUNIQUÉS

BOURSE

Cours communiqués par: SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

A = Cours du 3 juillet				B = Cours du 4 juillet				ZURICH			
12 Court and Cymnes							理点表表		(Actions étrangè	res)	
NEUCHÂTEL	Α	В	ZURICH	Α	\mathbf{B}	ZURICH	A	\mathbf{B}	Alcan		43.50
Cr. Fonc. Neu.	770	770							A.T.T.		85.—
La Neuchâtel.	630d	630d	B.P.S.	1765	1760	(Actions étrange	res)		Burroughs	108.50	110.—
Cortaillod	1600	1610	Landis B	1415	1425	Akzo	19.75	20.—	Canad. Pac.	55.—	57.—
Dubied	400d	400d	Electrowatt	2380	2385	AngAm. SAf.		23.75	Chrysler		11.25
Dubleu	4000	1000	Holderbk port.	585	587	Amgold I		144.50	Colgate Palm.		24.75
			Holdberk nom.	570	570	Machine Bull		22.75	Contr. Data		92.25
LAUSANNE			Interfood «A»	1250d	1200d	Cia Argent. El.		d 7.50d	Dow Chemical	53.50	
Baue Cant. Vd.	1335	1325	Interfood «B»	5560	5525	De Beers		16.75	Du Pont		68.—
Cdit Fonc. Vd.	1095	1100	Juvena hold.	25d	22.—	-Imp. Chemical		d 14.—d	Eastman Kodak		94.—
Cossonay	1450d	1460d	Motor Colomb.	720	725	Pechinev	40.—	40.50	Exon	109.—	
Chaux & Cim.	700	670	Oerlikon-Bühr.	2830	2840	Philips	15.25	15.25	Ford		40.25
Innovation	403d	400	OerlikB. nom.	675	675	Royal Dutch	139.50	140.50	Gen. Electric		85.50
La Suisse	4450d	4500	Réassurances	3130	3130	Unilever	98.50	99.75	Gen. Motors	76.25	
			Winterth. port.	2530	2540	A.E.G.	80.—	83.50	Goodyear		21.50
GENÈVE			Winterth. om.	1660	1680	Bad. Anilin	129.—	128.—	I.B.M.		
			Zurich accid.	9600	9625	Farb. Bayer	109	108.50	Inco B		37.50
Grand Passage	418	418	Aar et Tessin	1255	1250	Farb. Hoechst	109.—	108.50	Intern. Paper		61.25
Financ. Presse	252	250	Brown Bov. «A»	1635	1640	Mannesmann	118.—	118.—	Int. Tel. & Tel.		
Physique port.	255	255d	Saurer	725	705	Siemens	259.—	258.—	Kennecott		43.25
Fin. Parisbas	95.25		Fischer port.	835	845	Thyssen-Hütte	64.50	65.25	Litton		84.50
Montedison	31		Fischer nom.	150	149	V.W.	171.—	158.50ex	Halliburton	182.—	
Olivetti priv.	3.—		Jelmoli	1370	1370				Mobil Oil	122.—	
Zyma	890	870d	Hero	2990	3010	BÂLE			Nat. Cash Reg.		97.—
			Landis & Gyr	142	143	The second secon			Nat. Distillers		44.75
ZURICH			Globus port.	2200d	2240	(Actions suisses)			Union Carbide		68.75
			Nestlé port.	3505	3500	Roche jce	65000	64750	U.S. Steel	30.75	31.25
(Actions suisses)			Nestlé nom.	2220	2225	Roche 1/10	6475	6450	NEW YORK		1900
Swissair port.	758	759	Alusuisse port.	1180	1180	S.B.S. port.	371	371			
Swissair nom.	768	773	Alusuisse nom.	443	444	S.B.S. nom.	254	253	Ind. Dow Jones		
U.B.S. port.	3235	3240	Sulzer nom.	2900	2895	S.B.S. b. p.	303	302	Industries	888,91	,
U.B.S. nom.	595	594	Sulzer b. part.	411	413	Ciba-Geigy p.	1145	1155	Transports	285,77	
Crédit S. port.	2195	2195	Schindler port.	1330	1340	Ciba-Geigy n.	602	610	Services public	115,77	
Crédit S. nom.	392	388	Schindller nom.	240	238	Ciba-Geigy b. p.	870	885	Vol. (milliers)	47.300	
Convention or	: 4.7.80	Plage	34.700 Achat 3	4.280	Base ar	gent 930 - In	vest Di	amant:	juillet 80: 670.		

Cours indicatifs Billets de banque étrangers Dollars USA Livres sterling 3.65 Marks allem. 90.50 93.50 Francs français 38.50 41.50 Francs belges 5.55 5.95 Lires italiennes --.18 Florins holland. 82.50 85.50 Schilling autr. 12.80 13.20 Ces cours s'entendent pour de petits montants fixés par la convention locale. Prix de l'or Lingot (kg. fin) 34560.- 35010.-Vreneli 220.-- 240.-Napoléon 250.—270.— Souverain 290.— 310.-Double Eagle 1160.—1260.—



1450.— 1480.— IFCA 73 85.—

TIDE	PAR L'UNION L	E BANQUES	POISSES
OBS	Fonds cotés en b	ourse Prix	payé
G.		Α	В
AMO	CA	22.25	22.50d
BON	ID-INVEST	55.75	55.50
CON	VERT-INVEST	59.50	59.—d
EUF	RIT	130.50	130.—
FON	SA	98.50	98.—
GLO	BINVEST	54.25	54.50d
HEL	VETINVEST	99.50	99.75d
PAC	IFIC-INVEST	74.50	73.75
SAF	IT	337.—	348.—
SIM	A	174.50	197.—
Fond	ls cotés hors-bourse	Dem.	Offre
CAN	IAC	85.25	87.25
ESP	AC	72.—	
FRA	NCIT	91.50	93.50
GEF	RMAC	89.50	
ITA	C	84.50	86.50
RON	IETAC	370.—	375.—

		Dem. Offre
	CS FDS BONDS	57,75 58,75
	CS FDS INT.	60,75 61,75
	ACT. SUISSES	285,0 286,0
	CANASEC	532,0 542,0
i interestal	USSEC	472,0 482,0
Crédit Suisse	ENERGIE-VALOR	108,5 110,5

548.50

553.50

FONDS SBS UNIV. BOND SEL	Dem. 64.25	Offre 61.50	SWISSIM 1961	Dem. 1090.—	Offre 1115.—
UNIV. FUND	72.67	70.34	FONCIPARS I	2455.—	
SWISSVALOR	230.25	220.50	FONCIPARS II	1300.—	1310.—
JAPAN PORTOFOLIO	366.75	346.75	ANFOS II	114.—	114.50

YEN-INVEST

Fonds de la Banque Populaire Suisse							INDICE BOURSIER SBS				
1	V Fon	Dem.	Offre	-	Dem.	Offre		3 juill.	4 juill.	·	
	Automation	60,5	61,5	Pharma	110,0	111,0	Industrie	304,5			
	Eurac	255,0	257,0	Siat	1550,0	_	Finance et ass.	367,5			
١	Intermobil	65,5	66,5	Siat 63		1190,0	Indice général	328,6	329,1		
1			T	Poly-Rond	58 4	58 9					

La Banque Centrale Coopérative

Société Anonyme Succ. La Chaux-de-Fonds

cherche

UNEMPLOYE DECOMMERCE

pour son service «COMPTABILITE»

chargé de seconder le responsable du service et de le remplacer en cas d'absences. (Travaux sur machine électronique et sur machine comptable traditionnelle)

Nous demandons:

Diplôme d'employé de commerce (SSEC) ou de l'école de commerce.

Quelques années de pratique comptable. Préférence sera donnée à un employé ayant déjà travaillé dans une banque.

Nous offrons:

Place stable. Prestations sociales avancées avec caisse Ambiance de travail dans une petite équipe.

Téléphoner au No (039) 23 91 23 (int. 26) ou faire offre à la Banque Centrale Coopérative SA, av. Léopold-Robert 30, 2300 La Chaux-de-Fonds.



Banque Centrale Coopérative Société Anonyme

SERKHANDERM . Beck

A vendre, cause départ à l'étranger

MAZDA 818

42 500 km. expertisée, toutes assurances et taxes payées, pneus, été/hiver. Prix exceptionnel: Fr. 4 500 .-. Tél. (039) 22 42 53.



alarmes

chaînes verrous. cylindres et rosaces de sécurité

Votre spécialiste vous conseillera



fédéral d'adaptateur

A VENDRE

Moto de cross **HUSQVARNA 390** modèle 78, état impeccable.

Prix Fr. 2 200.-Tél. (039) 51 12 23

Plus de cent robes cessoires en location chez Mme Geuggis, Beau-Site 3, Cortaillod, tél. (038) 42 30 09.

Importante société suisse cherche pour sa filiale en

Extrême-Orient

chargée de la distribution, de l'installation et de l'entretien de machines et d'équipements, un

technicien ETS

ou de qualification équivalente, pour s'occuper de mise en service et de dépannage auprès de la clientèle.

Nous souhaitons engager un collaborateur dynamique. de toute confiance, capable de s'intégrer dans une petite équipe.

Son activité exigera de lui de bonnes notions d'électronique, quelques années de pratique en électro-mécanique, la connaissance de la langue anglaise.

Expérience dans le domaine de l'horlogerie souhaitée.

Après une période de formation en Suisse, il aura la possibilité de réaliser un travail varié en Extême-Orient.

Les candidats susceptibles de répondre à nos exigences sont priés de présenter leurs offres manuscrites avec curriculum vitæ et copies de certificats sous chiffre 28-900 174 à Publicitas, Lausanne.

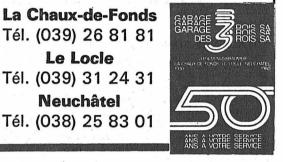


traction avant, servodirection (modèle 2000), allumage électronique, 4 freins à disque système Superduplex. Venez l'essayer!



Tél. (039) 26 81 81 Le Locle ROIS SA Tél. (039) 31 24 31

Neuchâtel Tél. (038) 25 83 01





LES CHEMINS DE FER DU JURA cherchent un restaurateur qualifié pour l'exploitation du

BUFFET DE LA GARE A TRAMELAN

Sont mis à disposition:

buvette, salle à manger, petite salle, cuisine, office, appartement, caves, etc.

Entrée en fonction: 1er novembre 1980.

Les offres et demandes de renseignements seront adressées à la Direction des Chemins de fer du Jura, 2710 Tavannes, tél. (032) 91 27 45, jusqu'au 15 juin

Grand feuilleton de «L'Impartial»

CONSTANCE HEAVEN

Interroge le vent

Traduit de l'anglais par Anne Joba

Droits réservés Ed. Albin Michel et Cosmopress, Genève

- Qu'y a-t-il? dis-je quand la porte fut refermée derrière moi.
- Comment as-tu osé commettre une pareille inconvenance? demanda Rilla en me regardant droit dans les yeux. N'as-tu pas la moindre considération pour Andreï ni pour moi?

Qu'y avait-il de mal à cela ? Je n'ai rien fait dont je doive avoir honte.

- Inutile de prendre cet air innocent. Auraistu oublié ce que je t'ai dit la nuit dernière? Je t'avais priée de ne plus voir Léon.

Un instant plus tôt j'étais en colère, contre lui et voilà que je me mis à le défendre avec passion.

- Non, je ne l'avais pas oublié et je n'avais pas l'intention de... mais il est venu ici... et il n'est pas du tout tel que tu me l'avais décrit, Rilla. Il est très malheureux; il m'a tout expliqué... Il s'est excusé.
- Et il a déployé ses charmes comme avec toutes les jeunes filles et femmes qu'il veut séduire! Comment as-tu pu te conduire aussi follement!
- Tu es injuste. Je refuse de t'écouter. Je m'apprêtais à quitter la pièce.Rilla me re-

tint d'une main ferme.

- Tu m'écouteras. Il est venu présenter ses excuses, dis-tu? Sais-tu ce qui s'est passé avant? Ce matin, alors que tu n'étais pas levée, son lieutenant est venu remettre un message à Andreï. Tout le monde en parle déjà. Demain matin, ils se battront en duel, au pistolet, dans le parc Petrovski, et cela à cause d'une petite sotte qui s'en va baguenauder avec le premier homme qui prend la peine de lui débiter des compliments sans portée. T'imaginais-tu pouvoir te promener dans les rues de Moscou avec ce jeune débauché sans qu l'on en jase?

- Je ne te crois pas. Ce n'est pas vrai. Cela ne peut pas être vrai, fis-je au comble de la fureur. Léon ne peut pas se battre en duel avec Andreï après m'avoir parlé comme il l'a fait.

- Oh! Voilà qui te trompe. Il le fera. Il est comme tous les Astrov, beaux, charmants, d'un égoïsme farouche, sans le moindre soupçon de sentiment pour ce qui n'est pas eux. Mon Dieu, j'en suis malade... Si... si un malheur arrivait à Andreï...

Incapable de poursuivre, Rilla s'affaissa sur une chaise et enfouit son visage dans ses mains.

- Rilla, ma chérie, non, non, c'est impossible! Je courus à elle, m'agenouillai à ses pieds, lui entourai la taille de mes bras.
- N'y a-t-il pas un moyen d'empêcher cela? Je parlerai à Léon. Je lui ferai comprendre combien c'est mal...

Quelle enfant, tu es Sophie! Rilla me prit le visage dans ses mains.

- Pour toi, ce n'était qu'un jeu, n'est-ce-pas? Je ne te reproche rien, pas vraiment. Comment aurais-tu pu savoir? Tu n'as jamais connu d'homme de son espèce. Rien de pareil ne t'est arrivé à Fulham.

Son regard se perdit au loin.

- Si j'intervenais, Andreï ne me le pardonnerait pas. Les hommes sont si déraisonnables quand leur honneur - ou du moins ce qu'ils appellent leur honneur - est en jeu.
- Je croyais que de telles choses n'existaient que dans les romans, murmurai-je, désespérée, en m'asseyant sur les talons. Pas dans la vie réelle, pas avec des gens semblables à nous.

- Moi non plus, dit sèchement Rilla. Quatre années en Russie m'ont appris le contraire. Elle se leva avec une lassitude infinie.

- Mettons-nous à table. L'heure du déjeuner est passée depuis longtemps.

Je n'ai pas faim.

- Inutile de t'évanouir de faiblesse, cela ne nous avancerait à rien.

ssiette. Quant à moi, après la première bouchée. avalée avec répugnance, je m'aperçus que j'étais bel et bien affamée. Tout en mangeant, j'échafaudai un plan que j'entendais exécuter à l'insu

Un peu plus tard, je me félicitai d'être en excellents termes avec Katia. Grâce à elle, j'appris que Stephane avait reçu l'ordre d'amener la calèche à sept heures, le lendemain matin, devant le perron pour conduire son maître au parc Petrovski. Au salon régnait la conspiration du silence. Andreï refusa même de parler du duel bien que dans les cuisines ce sujet alimentât les conversations des serviteurs.

- Que Dieu protège notre maître, dit Katia avec ferveur. Il y a bien longtemps qu'une chose aussi terrible ne s'est pas produite dans la famille Kouraguine. Il paraît qu'autrefois, le comte Andreï était redouté... mais c'était quand il servait au régiment des Gardes, ajouta-t-elle vivement, bien avant qu'il n'épouse la comtesse. Quant au prince Léon...

Ici, elle leva les bras avec horreur.

- ... on raconte que l'hiver dernier à Saint-Pétersbourg, il a tué un homme qui avait parlé en termes un peu légers de sa sœur, la princesse Irina; il lui a tiré une balle en plein cœur.

- Oh! Taisez-vous, Katia. Je ne veux plus rien entendre, et d'ailleurs, je ne vous crois pas. Ce ne sont que des ragots. Vous devriez avoir honte de les colporter.

Les mauvaises langues s'en donnaient à cœur joie, me dis-je avec colère. Fort bien, j'étais résolue à empêcher cette rencontre sans en toucher mot à personne. Je serais sur le terrain la première, me jetterais entre eux, ferais appel à leur raison, à leurs sentiments. Ils seraient obligés de m'écouter. Je montrerais à Rilla... je leur montrerais à tous... combien c'était stupide de rester assis à pleurer au lieu d'agir.

J'étais trop jeune, trop ignorante, pour comprendre la difficulté de mon entreprise.

Un peu avant sept heures, je me glissai hors de la maison. Dans la rue, il faisait noir. Un léger Ce fut Rilla qui ne toucha presque pas à son dégel avait amené une brume épaisse et très humide. J'eus beaucoup de mal à trouver un fiacre et ensuite à me faire comprendre par le cocher avec les quelques mots russes que j'avais appris. Il ne dévisagea comme si j'avais perdu la raison puis, grossièrement, exigea le prix de la course avant de me laisser monter. Enfin, il fouetta son canasson, le plus lent, le plus vieux de tout Moscou à n'en pas douter. La voiture empestait le tabac rance, la muscade et la paille pourrie. Arrivés au parc, j'eus toutes les peines du monde à convaincre cet homme bourru de m'attendre, malgré les roubles que je versai dans ses mains avides et calleuses.

> Une aube pâle éclairait maintenant une matinée froide et grise. L'herbe était spongieuse et semée de plaques de neige fondante. Je pataugeai dans mes bottines en peau de mouton à la recherche du lieu de la renccontre. Derrière le pavillon, avait dit Katia. Au cœur d'une ceinture d'arbres dénudés, j'aperçus un toit rouge et des murs blancs. Je resserrai mon manteau autour de mon corps et m'enfonçai dans le sous-bois glacial. Peu après j'émergeai sur un sentier. Deux calèches étaient arrêtées au-delà du pavillon. Des chevaux et des hommes s'agitaient auprès. Je faillis pleurer de soulagement. Je m'élançai. Une main ferme m'attrapa à la taille et une voix masculine me dit:

> Je suis désolé mais vous n'irez pas plus loin. Je me débattis. Mon châle de soie tomba et je

me trouvai face à face avec Michel Federov. - Oh! Vous! m'exclamai-je, exaspérée. Lâ-

chez-moi. Vous m'entendez. Lâchez-moi! - Mademoiselle Sophie! Au nom du ciel que faites-vous ici?

Je vis Andreï et Léon prendre position, leurs seconds se retirer sur le côté. Dans une minute, il serait trop tard.

- Il faut que je les arrête, dis-je frénétiquement. Comprenez-vous, il ne faut pas qu'ils ti-

Le monde sportif • Le monde sportif Le monde sportif Le monde sportif

Après le meeting international d'athlétisme de Milan

Prestigieux exploit de Moses, malgré le vent !

L'Américain Edwin Moses a été la grande attraction du «Mémorial Mario Lanzi», à Milan, en améliorant son record du monde du 400 m. haies en 47"13, en dépit d'un vent violent qui a perturbé la réunion. Moses s'était pourtant fait tirer l'oreille pour participer à cette manifestation, ayant réussi un temps très moyen (49"80) deux jours auparavant à Oslo et craignant, de ce fait, le détenteur du record d'Europe Harald Schmid. Mais, rapidement, les choses furent clarifiées. Edwin Moses, le champion olympique, ne fit qu'une bouchée de son plus dangereux rival. Après 100 m. de course, la cause était entendue. Le grand Américain n'avait plus qu'un adversaire sérieux: le vent.

RYTHME IMPRESSIONNANT

Cela ne l'a pas empêché de conserver son rythme impressionnant de 13 foulées pour terminer en 47"13, soit 32 centièmes de mieux que son précédent record établi il y a trois ans à Los Angeles (47"45). A l'arrivée, Edwin Moses ne sautait pas de joie. Il se déclarait «extrêmement décu de ne pouvoir participer aux prochains Jeux olympiques de Moscou». Cet exploit a rejeté au deuxième plan d'autres performances de bonne valeur internationale.

Pietro Menea a dominé en 20"49 les spécialistes américains sur 200 m. alors que sur 100 m., Stanley Floyd confirmait toute sa valeur mais bénéficiait d'un vent trop favorable (10"29).

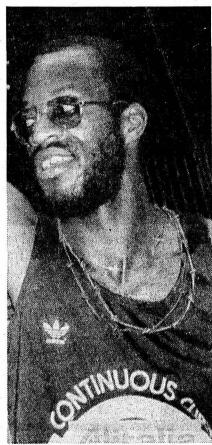
Les rafales qui ont constamment perturbé la réunion sont également à l'origine de la légère déception enregistrée dans les sauts. En hauteur notamment où les deux détenteurs du record du monde, le Polonais Jacek Wsola et l'Allemand de l'Ouest Dietmar Moegenburg étaient aux prises.

L'ITALIENNE SIMEONI À 1,95 M.

Le duel tourna à l'avantage du champion olympique qui s'arrêta toutefois à 2,26 m. Chez les dames, la même discipline revint à Sara Simeoni qui, hors concours, parvint à franchir 1,95 m. (à son... quatrième essai).

Le Polonais Wladislaw Kozakiewicz ne put faire mieux que 5,40 m. à la perche et devait s'incliner contre l'Américain Bill Olsen sur le même sautoir où il

avait amélioré au mois de mai le record du monde de la spécialité (5,72 m.).



Edwin Moses. (bélino AP)

toire du «revenant» Rod Milburn (13"43) alors que son successeur sur les tablettes olympiques, le Français Guy Drut, ne dépassait pas le troisième obs-

GOETEBORG: OVETT FATIGUÉ

La tentative de record du monde annoncée à Goeteborg par Steve Ovett n'a pas eu lieu: le Britannique, qui avait amélioré trois jours auparavant à Oslo le record du monde du mile en 3'48"8, s'est contenté de remporter le 800 m. en

Hockey sur glace

Robert Sirois à Lausanne

Robert Sirois, 26 ans, frère de Richard Sirois (ancien gardien du Lausanne Hockey-Club) jouera la saison prochaine sous le maillot du club vaudois. Robert Sirois, qui joue au poste d'ailier, a évolué avec les Philadelphia Flyers, puis les Washington Capitals, deux clubs de «National Hockey League». Son autorisation de transfert en Suisse lui ayant été délivrée ces jours derniers, toutes les difficultés aplanies, le contrat liant Sirois au LHC a pu être signé. Le nouvel attaquant de l'équipe vaudoise arrivera en Suisse vers la mi-juillet.

Concours hippique d'Orange à Tavannes

Comme c'est la coutume depuis plusieurs années, la société de cavalerie de la vallée de Tavannes met sur pied le premier week-end de juillet, son concours hippique officiel, sur le plateau d'Orange, propriété de la bourgeoisie de

Boxe

Deux championnats du monde

Les Américains Saad Muhammad et Mustafa Mohamed, champions du monde, l'un des mi-lourds version W.B.C. et l'autre W.B.A., défendront chacun leur titre contre des compatriotes, à une semaine d'intervalle, à Mc Afee, dans le New Jersey.

Saad Muhammad (ex Matthew Franklin) sera à l'épreuve de l'américain d'origine mexicaine Yaqui Lopez, le dimanche 13 juillet. Ce sera la troisième fois que Muhammad mettra en jeu sa couronne mondiale. Le palmarès du champion est de 26 victoires contre 3 défaites et 2 nuls. Celui de Lopez est de 49 victoires contre 9 défaites.

Mustafa Mohamed (ex Eddie Gregory) affrontera Gerry Martin, le dimanche 20 juillet. Le tenant du titre W.B.A. mettra pour la première fois son titre en ieu. Son palmarès est de 36 victoires, 4 défaites, un nul. Martin compte un palmarès de 19 victoires contre une seule

Michel Brand, un des favoris de ces

Tavannes qui met ses terrains aimablement à disposition des organisateurs. En général, le beau temps est de la partie pour ce grand rendez-vous équestre qui réunit les meilleurs cavaliers du Jura, du Seeland, du Mittelland et aussi des can-

Les organisateurs bien dirigés par Ernest Ziehli ainsi que le président de la société Jean-Pierre Graber espèrent qu'il en sera de même cette année où la participation sera encore plus importante que par le passé. Les épreuves débuteront à 7 heures le samedi matin et se poursuivront le lendemain dès 7 heures, alors que la dernière épreuve de la journée, le prix Tava-Force débutera à 16 h. 30.

Sur un parcours toujours très sélectif, on assistera certainement à du beau sport, avec le total remarquable de 12 épreuves, 250 chevaux et pas moins de 460 départs. Le jury sera présidé une fois de plus par M. le docteur Edouard Rod, juge national de saut à Tavannes, assisté de MM. Maurice Brahier, Daniel Buhlmann, Nicolas Carnat, André Claude, François et Maurice Kohli,

Voile: record féminin de la Transat battu

La navigatrice néo-zélandaise Naomi James a battu de plus de trois jours le record féminin de la traversée de l'Atlantique en solitaire, en terminant en vingtquatrième position jeudi matin à New-port, Rhode Island.

Elle a mis vingt-cinq jours, dix-neuf heures et douze minutes avec son «Kriter Lady», monocoque de dix-huit mètres, pour s'assurer du «Mary Thomas

Le précédent record appartenait à l'anglaise Clare Francis depuis 1976, avec un temps de 28 jours, 23 heures et 22 minutes.

Son mari, le Britanique Rob James, qui avait déjà achevé la traversée deux jours auparavant, s'est classé seizième sur «Boatfile»,

«Kriter Lady» est le bateau, alors nommé «Express Cursader» sur lequel Naomi James a accompli le tour du monde en 1978, en deux cent septante et un jours, exploit pour lequel elle a été élue «Dame de l'Ordre de l'Empire brita-

Optez maintenant pour le chauffage sûr, d'avenir:

Electro-accumulateur central

- économique
- écologique
- pas de cave à mazout
- pas de cheminée
- raccordement facile
- pour toutes les installations de chauffage à circuit d'eau

BON pour information

Veuillez m'envoyer votre documentation sur l'électro-accumulateur central électrique ☐ les thermo-accumulateurs indépendants ☐ convecteurs ☐ chauffe-eau □

Nom

Adresse

NPA/localité Expédiez à: Bauknecht SA 5705 Hallwil

visite à une vieille amie.

- Non, mademoiselle, dit-il en me maintenant Ah! les hommes! Décidément je ne les comprenavec une ferme douceur, c'est vous qui ne comprenez pas. Vous n'avez pas le droit d'intervenir morts pour simplement me couvrir de ridicule! dans une affaire d'honneur. Vous ne le pouvez pas. C'est impossible. - Pourquoi ? fis-je, pâle de fureur. De quel

droit m'en empêcheriez-vous? - Le capitaine Astrov est mon officier supé-

rieur. Je suis sous ses ordres. - Peu m'importe.

Croyez-moi! Mieux vaut que vous restiez

ici. Tout se terminera vite. Impuissante, je contemplai ce qui me semblait être un cauchemar. C'était comme une scène de tragédie. Aussi irréel et pourtant réel. Je vis les deux silhouettes sombres s'incliner l'une vers l'autre, s'éloigner, lever le bras droit. J'entendis compter: un, deux, trois...! Puis un seul coup de

- Il a tiré en l'air! murmura Michel Federov.
- Qui?
- Le comte Kouraguine. - Et le prince Léon?
- Il a dû le manquer. Un instant encore, mademoiselle, ils vont tirer le second coup.

On aurait dit qu'il s'agissait d'un concours de tir et non de la vie de deux hommes, me dis-je,

Quelques secondes s'écoulèrent, qui me parurent des heures, puis un coup de pistolet déchira l'air et le jeune lieutenant s'écria très excité:

- Cette fois il l'a eu.
- Qui ? Qui est blessé ?
- Le comte Andreï. Ne voyez-vous pas? Mon capitaine l'a blessé au bras. Et maintenant, le dernier échange de balles.

Il n'y eut pas de troisième échange. J'entendis Léon pousser une exclamation de fureur.

- Par tous les diables! Qu'est-ce qui vous prend? Pourquoi ne tirez-vous pas? Vous moquez-vous de moi? Voulez-vous que je vous tue?

Je n'entendis pas la réponse d'Andreï, mais je vis Léon lancer son pistolet au loin avec violence. les deux hommes s'avancèrent l'un vers l'autre et s'étreignirent. C'était terminé. Que faisais-je là? drais jamais. me torturer l'esprit, souffrir mille Le jeune lieutenant me dit avec douceur

- Une calèche vous attend-elle? Permettezmoi de vous y ramener. Cela vaudra mieux, croyez-moi, je vous en supplie, mademoiselle. Je vous promets de ne pas souffler mot de votre

présence ici. Vous pouvez avoir confiance en moi. Je lui fus reconnaissante de me sauver la face

et me laissai accompagner au fiacre. Merci beaucoup, dis-je en tremblant de froid et d'émotion rétrospective.

Il m'aida à monter, s'inclina et referma la por-

La chance me favorisa, Ce fut Kathia qui m'ouvrit la porte. Je montai dans ma chambre sans être vue. Ma robe était mouillée jusqu'aux genoux. je me changeai rapidement, enfilai des vêtements secs et chaud avant de descendre rejoindre Rilla à la salle à manger. Pâle, les traits tirés, ma sœur feignat de manger et tressaillait au moindre bruit.

J'aurais voulu lui dire que tout s'était bien passé, que je les avais vus, qu'Andreï n'avait pas été tué, mais il aurait fallu confesser une escapade dont j'avais honte. je sirotais mon café quand un bruit de roues se fit entendre. Quelques instants plus tard. Andreï entrait dans la pièce. Sa pelisse était posée sur ses épaules, il avait le bras gauche en écharpe, mais il souriait

- Dieu soit loué! C'est fini... et sans dom-

Rilla s'était levée, livide et chancelante. Elle posa une main légère sur le bras d'Andreï.

– Tu es blessé ?

- Une simple égratignure. Le chirurgien l'a pansée. Léon est un piètre tireur, ma chérie. Il faudra que je lui donne des lecons.

 Pour qu'il puisse te tuer la prochaine fois, je suppose, ou tuer un autre, ou provoquer une révolution, assassiner le tsar, et vous faire tous pendre! Pourquoi fais-tu cela, Andreï? Pour

Les larmes l'étouffèrent. Elle sortit de la salle à manger en courant.

Cette réaction était si inattendue, si peu onforme au caractère de ma sœur, que je restai confondue, ne sachant quoi dire, je murmurai:

 C'est parce qu'elle est bouleversée. Elle a eu terriblement peur pour vous, Andreï.

- Vraiment? Je n'en suis pas aussi sûr que

- Mais, elle vous adore...

 Non, il y a quelque chose que vous ignorez. Il eut un sourire amer.

Sophie, votre sœur ne m'a jamais pardonné

la mort de notre enfant. Une souffrance telle résonnait dans sa voix que je le regardai sans oser demander une explication. Pour la première fois depuis le jour où Andreï avait fait irruption dans notre existence les préjugés, le ressentiment injuste que je nourrissais contre lui s'effacèrent. Je cherchai en vain des paroles de réconfort. Il demeura un instant immobile, hésitant, puis il sortit sans bruit de la pièce. je l'entendis monter l'escalier et frapper à

la porte de la chambre de ma sœur. - Mon Dieu! Faites qu'elle lui ouvre! murmurai-je.

VI

- Sophie, ma chère petite, quelles sont ces histoires qui courent sur votre compte? Vous n'êtes que depuis deux mois en Russie et déjà vous défrayez la chronique mondaine. Ne dit-on pas que le jeune séducteur dont le nom revient le plus souvent aux lèvres des belles Moscovites s'est battu en duel avec son meilleur ami à cause de vous? Combien je vous envie!

Plus exubérante que jamais, Mme Lubova m'attira à elle, m'embrassa sur les deux joues, me tint à bout de bras, examinant d'un œil critique mon ensemble tilleul galonné de noir.

Quelle élégance, ma chère!

Elle agita d'un air mutin son doigt boudiné sous mon nez.

- Que vous a donc fait la comtesse Kouraguine? Elle a changé le vilain petit canard en un cygne gracieux. Vous êtes trop belle pour rendre

- Oh! non, protestai-je vivement. N'allez pas imaginer cela, madame. Je suis navrée d'avoir tant tardé à venir, mais nous avons été si occupées que les jours ont passé sans que je m'en aperçoive.

- Comment s'en étonner et pourquoi perdriezvous cinq précieuses minutes à bavarder avec une femme qui pourrait être votre grand-mère alors que tous les beaux jeunes gens de la ville se pressent à votre porte? Mais, comme vous pouvez le constater, on ne m'oublie pas tout à fait.

Et d'un geste complaisant elle montrait son salon rempli de monde.

La maison de l'ancienne actrice était encombrée de fauteuils capitonnés, de sofas, de vitrines regorgeant de bibelots précieux, les fenêtres étaient garnies de rideaux de peluche surchargés de glands et de franges et pourtant on aurait dit qu'un cyclone avait passé tant le salon était sale et désordonné - aussi sale et désordonné qu'ellemême. Elle arborait un somptueux déshabillé de satin pourpre, ses pieds nus étaient chaussés de mules de fourrure, des boucles de diamant étincelaient à ses oreilles, sous des cheveux gris ébouriffés et négligemment relevés en un chignon resemblant à un nid de corbeau; au- dessus d'une collerette de dentelle une ligne grisâtre encerclait son cou ridé et jauni. A ma vive surprise, je constatai que des membres de la haute société moscovite se rasemblaient chez elle. Artistes, acteurs, poètes, jeunes officiers bavardaient et riaient debout ou nonchalamment assis.

- Je vous présente ma petite Sophie, annonça Mme Lubova. L'héroïne de notre dernière affaire

Je rougis sous les regards fixés sur moi. Confuse, je m'agenouillai pour caresser les deux petits chiens qui me faisaient fête.

(à suivre)

Flint a changé. Goûtez. Vous verrez.

OFFRES D'EMPLOIS



engagent

employé(e) de bureau

pour son département trafic suisse.

Travail varié et intéressant à personne jeune et dynamique. Connaissances de l'allemand souhaitées.

Entrée à convenir.

Faire offres détaillées à von Bergen & Cie, case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds.

LA CHAUX-DE-FONDS

Rue de l'Helvétie 22

A louer pour le 1er novembre, éventuellement 1er octobre

APPARTEMENT DE 2 PIÈCES

au 4e étage.

Confortable, balcon, cave, ascenseur. Loyer Fr. 393.– charges comprises. Pour visiter:

Tél. (039) 26 62 04 le soir.

Gérance: IMMOTEST SA Bienne Téléphone (032) 22 50 24

AUTERNATIVE SOLDES

jusqu'au 12 juillet

Autorisés par la Préfecture

Profitez de nos fantastiques rabais sur toutes les collections printemps-été

ALTERNATIVE

Balance 12, La Chaux-de-Fonds Tél. (039) 22 43 33

IVOCLAR



Nous sommes une entreprise de l'Industrie dentaire de premier plan et cherchons pour la diffusion de nos produits chez les chirurgiens-dentistes en Suisse romande

démonstratrice

Nous demandons pour ce poste une personne possédant une instruction sérieuse et si possible une expérience du cabinet dentaire comme assistante dentaire ou hygiéniste dentaire, être de langue maternelle française et posséder de bonnes connaissances en langue allemande.

Nous donnons l'assurance d'un travail extérieur à l'usine, indépendant et durable, dans une entreprise moderne et toujours en progrès.

Lors d'un entretien personnel, nous vous informerons volontiers de façon détaillée des conditions de travail et d'engagement.

Présentez, svp, votre demande avec les pièces justificatives habituelles ou mettez-vous directement en relations avec nous.

IVOCLAR AG, FL-9494 Schaan

téléphone (075) 6 11 11 (interne 232)

Durs d'oreilles

Celui qui n'entend pas bien éprouve un malaise lorsqu'il est en société. Avec de bons appareils acoustiques, 8 durs d'oreilles sur 10 recouvrent la joie d'entendre. Un grand nombre de différents appareils vous est offert et il s'agit de faire un choix judicieux, car n'importe quel appareil ne convient pas à la correction de la surdité.

Le degré de votre surdité sera soigneusement déterminé Les résultats objectifs donnés par ces appareils spéciaux sont la base de toute la constituence professionnelle que nous mettons dans nos consultations. Nous ne conseillons l'achat d'un appareil acoustique que si la correction de l'ouie se rélève nécessaire. Nos spécialistes vous conseilleront sans engagement.

MICRO-ELECTRIQUE SA - LAUSANNE - Place St-François 2

Nous vous invitons à assister à notre démonstration gratuite mardi 8 juillet, de 14 h. à 18 h. chez

M. Dr P.-A. Nussbaumer, Pharmacie Centrale

La Chaux-de-Fonds, 57, av. Léopold-Robert

Tél. (039) 22 11 33

où vous pourrez essayer les appareils les plus perfectionnés.

Fournisseur de l'Assurance-Invalidité et de l'AVS.

Nous vous aidons volontiers à remplir les formules.

: ETERNE

Eterna SA à Granges, cherche pour entrée immédiate ou à convenir

un(e) jeune assistant(e) du chef de publicité

Nous offrons une activité variée dans les secteurs suivants:

- merchandising
- rédaction et surveillance de rédaction
- collaboration et élaboration de plans média
- campagnes publicitaires et actions PR

Nous demandons une bonne formation commerciale et de publicité, talent d'organisation, esprit d'initiative, prêt(e) à s'intégrer dans un team jeune et dynamique, de langue maternelle allemande, avec de bonnes connaissances de français et d'anglais.

Prière d'adresser vos offres avec photo à la division du personnel d'Eterna SA, 2540 Granges.



Société injection caoutchouc / matières platiques et mécanique, canton du Jura

recherche tout de suite ou pour date à convenir

contremaître

expérience de conduite des hommes, responsable et de confiance

chef de fabrication

ayant goût pour le développement technologique + sens des responsabilités.

Nous offrons:

- salaire en relation avec exigences et responsabilités requises
- avantages sociaux

Faire offres sous chiffre 14-900 126 à Publicitas SA, 2800 Delémont.



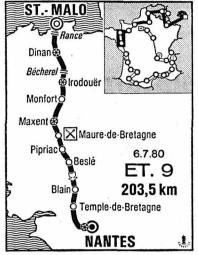
Le monde sportif

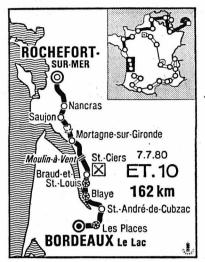
Le monde sportif • Le monde sportif

Enfin une journée de transition au Tour de France

Le Hollandais Oosterbosch gagne à Saint-Malo

A la veille du premier jour de repos que le Tour de France observe à Saint-Malo, le peloton s'est accordé une journée de transition lors de la 8e étape, disputée entre Flers et Saint-Malo. Pourtant, la lutte dans les derniers kilomètres a été passionnante et c'est finalement le Hollandais Bert Oosterbosch qui en est sorti vainqueur, donnant du même coup un nouveau succès à la formation TI-Raleigh. Quant au Belge Rudi Pevenage, qui porte le maillot jaune depuis dimanche dernier, il a conservé son bien. Il le gardera d'ailleurs vraisemblablement jusqu'à jeudi prochain, premier grand rendez-vous avec la montagne, dans les Pyrénées.





L'étape de demain et celle de lundi

L'action décisive de cette huitième étape a été déclenchée à une vingtaine de kilomètres de l'arrivée. L'initiative en revint au Français Roger Legeay, dont le démarrage ne surprit pourtant pas l'Allemand Dietrich Thurau, le Belge Ludo Delcroix, un autre Français, Christian Levavasseur et Oosterbosch. Ces cinq hommes restèrent longtemps en point de mire d'un peloton que l'équipe Renault, qui n'était pas représentée dans l'échappée, tentait avec au premier rang Bernard Hinault lui-même de ramener.

Mais à l'entrée sur le circuit final long de sept kilomètres, Oosterbosch partait tout seul. Champion du monde de la poursuite, le Hollandais (23 ans) démontrait ses qualités de finisseur. Et c'est en véritable poursuiteur qu'il parvenait à tenir tête au peloton pour conserver sur

Tour du Luxembourg Abandon de Grezet

Vainqueur du récent Tour de Suisse oriental, l'ex-champion du monde Gilbert Glaus continue de faire parler de lui. Il s'est imposé au sprint devant le gros du peloton à l'issue de la troisième étape du Tour du Luxembourg qui conduisait les coureurs de Wasserbillig à Differdingen sur 158 km. Résultats:

Troisième étape. Wasserbillig Differdingen, 158 km.: 1. Gilbert Glaus (S) 3 h. 54'12"; 2. Adrie Van der Poel (Ho); 3. Joachim Schlapphof (RFA); 4. Vladislav Pusek (Tch); 5. Richard Trinkler (S). - Puis: 29. Jürg Luchs (S); 40. Fritz Joost (S) tous même temps. -Abandon: Jean-Marie Grezet (S).

Classement général: 1. Hebert Spindler (Aut) 9 h. 07'52"; 2. Van der Poel à 5"; 3. Jeff Williams (GB) à 6"; 4. Trinkler (S) à 8"; 5. Alberto Minetti (It) à 14". - Puis: 9. Luchs (S) à 31"; 43. Glaus

Un record du monde sur piste battu

Encore détenteur des deux records du monde du kilomètre arrêté sur piste couverte, tant chez les amateurs que chez les professionnels, le Belge Patrick Sercu a dû céder l'un de ses biens au Soviétique Alexandre Panfilov. Le jeune amateur russe a été chronométré en 1'05"016 sur la piste de Moscou au cours des championnats nationaux, alors que le Belge avait été chronométré 1'06"76 en 1964.

tribune libre

Lors du match d'appui Deportivo -

F'oria (résultat 1-2), disputé sur un ter-

rain impraticable, un seul arbitre a été

désigné pour diriger cette importante

partie. En effet, l'Association Cantonale

Neuchâteloise soucieuse avant tout de

réaliser une bonne recette et de rempla-

cer à tout prix Superga, en deuxième li-

gue, n'a pas daigné déléguer deux juges

de ligne, dont la présence dans de telles

conditions de jeu, aurait été indispensa-

le terrain de jeu, et le poids de ses déci-

sions a pesé bien lourd. Alors qu'il res-

tait cinq minutes à jouer, il a arrêté le

match. Commencée à 19 h. 55, la deu-

xième mi-temps a été arrêtée à 20 h. 35!

Faite le compte, il manque cinq minutes

ble toutefois irrecevable, l'arbitre étant seul juge et digne de foi. Si l'ACNF en-

core une fois avait désigné deux juges de

Deportivo a déposé un protêt, qui sem-

+ les arrêts de jeu!

L'arbitre a été seul juge et maître sur

Grave lacune de l'ACNF

au public.

la ligne d'arrivée une poignée de secondes d'avance.

HINAULT VA MIEUX

Mais, outre les péripéties de fin de course, l'attention générale des suiveurs se portait également sur l'état de santé de Bernard Hinault. Après une courte nuit - ses médecins l'avaient soigné fort tard - Hinault avait pris le train avec ses compagnons de route tôt le matin à Rouen pour ralier Flers, départ de cette huitième étape avec un moral en hausse car ce jour le «Tour» se repose.

Par ailleurs, une entrevue entre les directeurs sportifs et les «patrons» du Tour, MM. Goddet et Lévitan, a donné un sursis à l'Espagnol Juan Pujol. Dès cette étape de Saint-Malo en effet, la règle d'élimination du dernier du classement général aurait dû jouer. Mais, après cette rencontre, il était finalement décidé de n'appliquer cette règle qu'à Luchon, au terme de l'étape des Pyré-

Résultats

Huitième étape, Flers-Saint Malo (164,2 km.): 1. Bert Oosterbosch (Ho) 4 h. 21'04" (moyenne 37,737 km./h.); 2. Sean Kelly (Irl) à 13"; 3. William Tackaert (Be); 4. Jan Raas (H)); 5. Guido Van Calster (Be); 6. Klaus-Peter Thaler

(RFA); 7. Yvon Bertin (Fr); 8. Benny Vermeulen (Be); 9. Jos Jacobs (Be); 10. Jacques Osmont (Fr); 11. Jagsh (Aut); 12. Bossis (Fr); 13. Renier (Be); 14. Durel (Fr); 15. Gauthier (Fr); 16. Verschuere (Be); 17. Ovion (Fr); 18. Martens (Be); 19. Sherwen (GB); 20. Van de Velde (Ho), même temps.

Classement général: 1. Rudi Pevenage (Be) 40 h. 34'39"; 2. Pierre Bazzo (Fr) à 2'20"; 3. Bernard Hinault (Fr) à 3'56"; 4. Joop Zoetemelk (Ho) à 5'56"; 5. Henk Lubberding (Ho) à 5'59"; 6. Hennie Kuiper (Ho) à 6'20"; 7. Johan van de Velde (Ho) à 6'41"; 8. Ronny Claes (Be) à 7'24": 9. Patrick Bonnet (Fr) à 9'16"; 10. Jean-Luc Vandenbroucke (Be), même temps; 11. Bernaudeau (Fr) à 9'25"; 12. Perret (Fr) à 10'04"; 13. Chassang (Fr) à 10'29"; 14. Schepers (Be) à 10'46"; 15. Simon (Fr) à 10'54"; 16. Jones (GB) à 10'56"; 17. Knetemann (Ho) à 11'02"; 18. De Muynck (Be) à 11'05"; 19. Verlinden (Be), même temps; 20. Seznec (Fr) à 11'22".



A gauche le maillot jaune Pevenage et à droite Oosterbosch, vainqueur de l'étape. (bélino AP)

Titre pour Evonne Cawley-Goolagong à Wimbledon

Le monde sportif

Borg sera opposé à McEnroe en finale

Le tournoi féminin aura été déroutant jusqu'au bout: on attendait Navratilova et Austin en finale, on a eu Chris Évert-Lloyd et Evonne Cawley-Goolagong. On pensait à un succès de la première, c'est la deuxième qui s'impose, en deux sets, 6-1, 7-6. C'est ainsi un exploit formidable qu'a réalisé l'Australienne, déjà gagnante de l'épreuve en 1971, et qui s'impose ainsi à nouveau neuf ans après, elle qui n'était que tête de série numéro 4. Elle disputait sa cinquième finale sur le central de Wimbledon, puisqu'elle avait été finaliste également en 1972, 1975 et 1976.

EVÉNEMENT UNIQUE...

La gagnante du simple dame est mère de famille, Evonne Cawley-Goolagong a en effet une petite fille de trois ans, prénommée Kelly. Contrairement aux prévisions, le début de rencontre fut à sens unique, entièrement à l'avantage de la joueuse des antipodes, cependant que Chris Evert-Lloyd ne semblait pas entrée dans la partie.

La gagnante de 1976 n'était toutefois pas décidée à se rendre sans combattre jusqu'à la fin: au moment où l'on pensait que tout était fini pour elle, la blonde

TOURNOI À CRANS-MONTANA

Deux matchs seulement ont pu se jouer au cours de la première journée du tournoi du cinquantenaire et 3e Coupe Vuignier, à Crans-Montana. Résultats:

Pat Dupré (EU) bat Manuel Orantes (Esp) 7-6, 7-6. - Pascal Portes (Fr) bat Adriano Panatta (It) 6-7, 6-4, 6-2.

Chris se mit à jouer son meilleur tennis. La tension, presque inexistante en début de rencontre devint de plus en plus grande. Après un début de tie-break équilibré, Évonne Cawley prit l'avantage à 4-3, puis 5-3 et 6-3. Trois balles de match: la finaliste de l'an dernier sauva la première, mais plaça la seconde dans

CONNORS N'A PAS «PASSÉ»

moral des pilotes.

trième place.

La finale du simple messieurs de l'édition 1980 du tournoi de Wimbledon sera inédite: en effet, le Suédois Bjorn Borg, quatre fois vainqueur, affrontera l'Américain John McEnroe, tête de série No 2, qui disputera sa première finale sur les courts de l'All England Club. McEnroe a éliminé en demi-finale, au terme d'un match passionnant, son compatriote Jimmy Connors (vainqueur en 1974) par

6-3, 3-6, 6-3, 6-4, prenant sa revanche de 1977, où, au même stade de la compétition, Connors s'était imposé également en quatre sets. La rencontre entre les deux gauchers Américains a été splendide, très indécise jusqu'à la derière balle, tenant les spectateurs en haleine pendant plus de trois heures.

RÉSULTATS

Simple messieurs, 2e demi-finale: John McEnroe (EU) bat Jimmy Connors (EU) 6-3, 3-6, 6-3, 6-4.

Double messieurs, quart de finale: Peter McNamara-Paul McNamee (Aus) battent Brian Gottfried-Raul Ramirez (EU, Mex) 6-2, 7-6, 7-6.

Simple dames, finale: Evonne Cawley-Goolagong (Aus) bat Chris Lloyd-Evert (EU) 6-1, 7-6.

ECHEC HELVÉTIQUE

Le Suisse Heinz Gunthardt gardera les honneurs d'avoir été le seul représentant helvétique à atteindre la finale du tournoi juniors de Wimbledon. Sa compatriote Isabelle Villiger a échoué en demifinale face à l'Australienne Dianne Freeman, victorieuse en deux sets 7-5, 6-3.

Concours hippique international de Paris Les Suisses deuxièmes du Prix des nations

nent la forme. Pour la troisième fois de la saison après Lucerne et Aix-la-Chapelle, Willi Melliger, Max Hauri, Walter Gabathuler et Thomas Fuchs se sont classés au deuxième rang du Grand Prix des nations, et cette fois dans celui de

Etats-Unis terminaient Aix-la-Chapelle, c'était Willi Melliger qui avait obtenu le meilleur résultat d'ensemble à l'issue des deux parcours. A Paris, c'était au tour de Walter Gabathuler qui réussissait deux «sans faute» en compagnie de la Britannique Caroline Bradley, de l'Américaine Melanie Smith et du Français Frédéric Cottier. Résul-

GRAND PRIX DES NATIONS: 1. France (12+0,5) Frédéric Cottier avec «Flambeau» 0+0, Eric Laboute «Fidé-

tribune libre

ligne, il y aurait eu deux chronomètres

de plus pour attester qu'il manquait cinq

la fin de la rencontre, mettons-les plus

sur le compte d'une déception légitime

des supporters et joueurs de Deportivo,

que sur autre chose, et bravo aux deux

équipes pour la bonne partie présentée

Notre rubrique TRIBUNE LIBRE est

ouverte (sans frais) à tous les lecteurs

qui désirent exprimer leur opinion ou

Quant aux incidents qui ont marqué

Les cavaliers suisses de concours tien- lité» 0+0; Jean-Marie Nicolas «Mador» 12+4; Gilles Bertrand de Ballanda «Galoubet *4+0.5). - 2. Suisse (8.25+8)Willi Melliger avec «Trumpf Buur» 12+8; Max Hauri «Beethoven» 8,25+4; Walter Gabathuler «Harley» 0+0; Thomas Fuchs «Tullis-Lass» 0+4. - 3. Etats-Unis (4+14) Armand La formation helvétique n'était battue Leone avec «Wallenstein» 9,5+12; Norque par celle de la France, alors que les man dello Jojo «Johnnys Pocket» 0+8; Terry Rudd «City» 4+6; Melanie Smith «Calypso» 0+0. – Belgique 19,25. – 5. exaequo, Italie et RFA 24. - 7. Grande-Bretagne 24,74. - 8. Australie 25,5. - 9. Autriche 76. - 10. Brésil 117.5

EPREUVE DE SAUT, BARÈME A: 1. Frédéric Cottier (Fra) «Eusèbe» 0 faute en 33"45; 2. Nelson Pessoa (Brésil) «Genêt d'Or» 0 en 33"71; 3. Felipe Azevedo (Brésil) «Mascotte» 0 en 37"23; 4. Christopher Cuyer (Fra) «Gazelle d'Elle» 0 en 37"84; 5. Norbert Koof (RFA) «Arigent» 0 en 51"78; puis, 11. Willi Melliger (Suisse) «Rhonas Boy» 4

Record suisse égalé

Le Bâlois Roland Dalhaeuser, sélectionné pour les Jeux olympiques de Moscou, a réalisé une très bonne

performance au cours d'un meeting à La Haye. Dalhaeuser a égalé son record suisse de saut en hauteur en franchissant la barre à 2 m. 24. Il terminait second du concours derrière l'Allemand de l'Ouest Carlo Thraen-

Handball

Athlétisme

La quatrième rencontre de l'équipe suisse dans le cadre du Tournoi international de Titograde, était aussi la troisième défaite. Cette fois, c'était l'Espagne qui a eu le dernier mot en battant la formation helvétique par 21 à 18 (10-9).

Motocyclisme: essais du Grand Prix de Belgique La bonne humeur n'était pas particu-En 250 ccm., Jacques Cornu se contenlièrement de mise au cours des essais du Grand Prix de Belgique au Zolder. La pluie, le froid et même le mauvais revêtement de la piste ont rapidement sappé le

Le Suisse Hans Muller, au volant de sa MBA 125, a établi le meilleur chrono en 1'52"71, devant le Français Guy Bertin (Motobecane, 1'54"71) et Bruno Kneubuhler (MB) terminait à la qua-

Stefan Doerflinger, sur Kreidler 50 ccm., signait le troisième temps de sa catégorie, emmenée par l'Italien Lazzarini.

tait de la quatrième place en 1'51"98, alors que le vainqueur, le Vénézuélien Carlos Navado obtenait 1'49"89. Pour-tant le Suisse était plus rapide que Hans Muller, 6e en 1'52"47. Dans la catégorie des demi-litre, l'Ita-

lien Marco Luccinelli se montrait le plus rapide en 1'44"13 devant le Suisse Philippe Coulon, second en 1'45"22.

En side-cars, la paire helvétique Rolf Biland - Kurt Waltisperg se contentait de la septième place (1'50"23), alors que le meilleur temps était signé par les Hollandais Smit - Brouwer en 1'45"27.

Deltschev, à égalité de points et de diffé-

rence de buts, devait se jouer lors de leur

dernière partie, contre les deux équipes

déjà hors course. La Fédération avait

pris la précaution de faire jouer les deux

rencontres dans deux villes éloignées de

400 km. l'une de l'autre. Néanmoins,

grâce a des postes de radio portatifs,

chacun des deux prétendants à l'ascen-

sion était informé de l'évolution du score

Football: manipulations aussi en Bulgarie

Les problèmes de manipulation de résultats de matchs de football ne sont pas une exclusivité occidentale: la Bulgarie connaît elle aussi son affaire de résultats faussés. Quatre clubs devront prochainement se présenter devant les tribunaux sportifs, en raison de deux résultats de 24-0 et 20-0 dans les parties comptant pour l'ascension en deuxième ligue.

Dans un groupe de quatre formations, dont une seule pouvait acquérir le droit de jouer en seconde division, la décision entre Sportist Kremikovtzi et Pirin Goce

sur l'autre terrain... Sportist, qui avait enclanché son poste plus tôt, répondit par le score de 24-0 au résultat de Pirin, qui ne s'imposa «que» par 20-0... Botteron à Cologne

Après Umberto Barberis à Monaco et Raimondo Ponte à Nottingham Forest, un troisième joueur suisse évoluera la saison prochaine dans un grand club étranger: l'international du FC Zurich René Botteron (26 ans) a en effet été définitivement transféré au FC Cologne, club de la Bundesliga allemande. Cologne s'était déjà renforcé avec l'engagement de Rainer Bonhof (FC Valence).

Gymnastique

Une Suissesse en tête à Interlaken

Bien que battue dans le concours complet à Interlaken, tant par le Canada que par le Japon et comme ce fut déjà le cas aux mondjaux de Strasbourg et Fort Worth, l'équipe féminine suisse n'a nullement déméritée. Résultats:

CONCOURS COMPLET: 1. Canada, 175,50 points; 2. Japon, 174,10; 3. Suisse, 174,05.

CLASSEMENT INDIVIDUEL: 1. Romi Kessler (S) 36,50; 2. Karen Kelsall (Can) 35,95; 3. Monica Goermann (S) 35,50; 4. Ellen Stewart (Can) 35,20; 5. ex aequo Yuka Hinata et Naoko Ayukawa (Jap) 34,95. Puis: 9. Thérèse Haefliger, 34,50; 10. Gabi Krainer, 34,35; 12. Daniela Willi-mann, 34,30; 15. Olivia Matile, 33,9.

faire connaître des faits d'intérêts Les lettres, brèves et conformes aux usages seront signées et mentionneront l'adresse complète de

Entraîneur F.C. Deportivo

Pascal Bégert

Défaite suisse



VAC RENE JUNOD SA Avenue Léopold-Robert 115 2301 La Chaux-de-Fonds Tél.039 211121

cherche pour son département photo-ciné

un employé / vendeur

ayant si possible quelques connaissances de la branche.

Travail varié: téléphone, travaux administratifs du département et accessoirement contact avec la clientèle.

Place stable, ambiance agréable.

Entrée à convenir.

Faire offres à VAC, René Junod SA Service du personnel, Léopold-Robert 115 2300 La Chaux-de-Fonds



VISAGES 80

Demandez le prospectus «Coiffures, maquillages et lunettes»



MAÎTRE OPTICIEN DIPLÔMÉ FÉDÉRAL Av. Léopold-Robert 23 - Tél. 039/22 38 03 LA CHAUX-DE-FONDS



résout les problèmes de vos études

BON pour une documentation

☐ Maturité fédérale ☐ Baccalauréat français

☐ Baccalauréat commercial

☐ Diplôme de commerce et

de secrétariat □ Cours intensif de français

☐ Collège secondaire, primaire supérieure,

préapprentissage ☐ Anglais intensif

Nom Prénom_ Adresse.

Localité. A envoyer à l'Ecole Lémania Ch. de Préville 3, 1001 Lausanne 1 Télex 26 600





Aujourd'hui dès 15 heures Dimanche dès 10 heures

BALL TRAP Fosse-Skett-Piquet

organisé par l'ACCA de Grand-Combe Châteleu, à 8 km de Morteau (France).

Nombreux lots de valeur.

A remettre

Caférestaurant de quartier

Situation centrale

Faire offres sous chiffre DS 17469 au bureau de L'Impartial.

A VENDRE

CHALET DE WEEK-END

au bord du Lac de Neuchâtel.

Agence immobilière prière de s'abstenir.

Ecrire sous chiffre 91-199 aux Annonces Suisses SA, ASSA, 2300 La Chaux-de-Fonds.

A louer pour date à convenir

grand appartement de 4 pièces (102 m2) au centre de la ville, refait à

neuf, tout confort Prix Fr. 548.- + charges

S'adresser : Banque Populaire Suisse, La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 15 44

René Vogel

médecin-dentiste

absent

jusqu'au 11 août

Appartements à louer

A LOUER, appartement de 3 pièces HLM, dès le 1er octobre 1980, Arc-en-Ciel. Loyer Fr. 325 .-. Tél. (039) 26 52 81, Mme Pauli, dès 19 heures.

A vendre pour bricoleur

GS **BREAK**

accidentée. Tél. (039) 23 63 78.

> Publicité intensive -**Publicité** par annonces.



Immeuble Richemont

Tél. (039) 23 39 55

Publicité intensive -Publicité par annonces.

CAFÉ DU GLOBE

Cesoir

TETE DE VEAU VINAIGRETTE

A volonté - Fr. 7.50 Ambiance avec JACKY et sa musique

PINETO (Teramo) Adriatique/Italie

Hôtel Motel Ringo

à 100 m. de la mer. Chambres avec douche et WC. privés. Cuisine bourgeoise. Traitement excellent. Juin, juillet, 15 000 lires. Hôtel Bristol: juillet et août 20 000 lires. Tél. 003985/939203.

Bâle, Berne, Delémont, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall, Sion, Zurich

Pour la gérance de sociétés auprès de notre siège à Bâle, nous cherchons

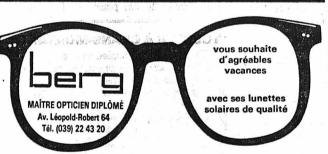
un collaborateur

capable de traiter d'une manière indépendante les dossiers de clientèle. Les tâches variées à accomplir comprennent, en outre, tous les travaux relatifs à la tenue de comptabilités, la correspondance française, ainsi que la collaboration aux services de placements de gérance de fortune. L'âge idéal serait de 25 à 30 ans.

Les offres accompagnées d'un curriculum vitæ sont à adresser à notre service du personnel.

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE SUISSE

Sankt-Jakobsstrasse 25 – 4002 BÂLE Tél. (061) 22 55 00, interne 333



Nous engageons pour entrée immédiate ou à convenir

mécaniciens mécaniciens-outilleurs

Nous cherchons également ouvriers ou jeunes hommes comme opérateurs sur différentes machines.

Place stable et travail intéressant.

WISARD FRÈRES outillage et mécanique de précision 2745 GRANDVAL Tél. 032/93 97 24

Nombreux débouchés

Quelle que soit votre formation

Vous cherchez un travail indépendant, intéressant et bien rémunéré Avez-vous pensé à

hôtesse

de vente représentant

Notre formation intéresse autant les débutants que les personnes désirant se recycler.

Nombreuses références. Tél. (038) 25 96 06 ou écrivez à :

Institut BYVA Formation Evole 5 2000 Neuchâtel

Docteur Pierre ZOPPI

méd. dentiste

ABSENT

CINÉMAS

Tél. 22 25 50

2e semaine - D'une haute actualité - Roger Moore

LES LOUPS DE HAUTE MER

Contre rançon, des fanatiques menacent de à 20 h. 30 détruire 3 plateformes de forage en Mer du Nord Matinées à 15 h.: samedi et dimanche - Admis dès 12 ans

EDEN Tél. 22 18 53

Annie Girardot et Philippe Noiret dans un film de Philippe de Broca **TENDRE POULET** Jamais humour, amour et suspense n'ont été

aussi bien mariés. Dialogues de Michel Audiard

jusqu'à dimanche. Samedi, dimanche, à 15 h. - 16 ans **EDEN** Tél. 22 18 53

Soirées

Samedi,

EDEN

SCALA

Tél. 22 22 01

VIENNE

Samedi,

48

Guilde

à 20 h. 30

J. Dutronc, M. Piccoli, M. Galabru dans un formidable suspense de L. Heynemann

LE MORS AUX DENTS

1re vision - Un spectacle à ne pas manquer à 17 h. 30, ainsi que lundi, mardi, mercredi à 20 h. 30 - 16 ans

Tél. 22 18 53

Strictement pour public averti... Un nouveau super-film érotique «hard-core»

SWEET SWEET FREEDOM à 23 h. 15

Première vision

lundi, mardi, mercredi, à 18 h. 30 - 20 ans

Giuliano Gemma et Bud Spencer dans

Les Anges mangent aussi des fayots Un film de gangsters percutant

Soirées et plein d'humour Matinées à 17 h. 30: samedi, dimanche - 14 ans

ABC Tél. 23 72 22

LES ENFANTS DU PARADIS Le chef-d'œuvre de M. Carné et J. Prévert avec J.-L. Barrault, P. Brasseur, Arletty, M. Casarès

Prolongation jusqu'au dimanche 6 juillet du film à 20 h. 30 - 12 ans - Loc. dès 19 h. 45 - Dimanche, matinée à 15 h.

Marti... priorité à la qualité!

Partir en vacances sans correspondance à prendre. En ayant davantage de place, de vue, de confort, de sécurité et de qualité.

Vienne et toute l'Autriche

L'Autriche – une terre de vacances

Départs réguliers jusqu'à mi-octobre Pays de Salzbourg-Vienne-Tyrol

Départs réguliers jusqu'à fin octobre. 6 jours Fr. 840.– Kitzbühel-lac Halstätter-Salzbourg **SALZBOURG** Dates de voyage: 21-24 juillet, 6-9 octobre. 4 jours Fr. 515.-

Dolomites-Grossglockner-Tyrol DOLOMITES

Dates de voyage: 28–31 juillet, 11–14 août, 23–26 septembre

Vacances à la montagne Départs réguliers jusqu'à mi

TYROL 9 jours de Fr. 525.- à Fr. 640. A votre agence de voyages ou:

2300 La Chaux-de-Fonds Avenue Léopold-Robert 84 Tél. (039) 23 27 03



VACANCES 1980

16 juillet: ROCHERS-DE-NAYE Fr. 64.-, AVS Fr. 61.-, train et dîner compris 17-19 juillet: (3 jours) LE RHIN - RUDESHEIM Fr. 305.-, avec petite croisière

23-24 juillet: 2 jours LIECHTENSTEIN-MAINAU Fr. 170.-27 juillet: CAR, BATEAU, TRAIN À VAPEUR Fr. 56.-, AVS Fr. 53.- y compris dîner

29 juillet: GORGES DE L'AAR - SUSTEN Fr. 60.-, AVS Fr. 57.- y compris dîner 30 juillet: CHAMONIX Fr. 65.-, AVS Fr. 61.-

1er août: (Fête nationale) PETITE CROISIÈRE ILLUMINÉE Fr. 56.-, AVS Fr. 53.- y compris souper et bateau

6 août: LE RIGI Fr. 76.-, AVS Fr. 72.- train et dîner compris 8-14 septembre: (7 jours) SÉJOUR BALNÉAIRE À LA GRANDE MOTTE

en studio ou à l'hôtel, dès Fr. 370.-20-22 septembre: (3 jours) ARLBERG - TYROL - GRISONS Fr. 265.-

Renseignements et inscriptions: Autocars CJ, Grand-Rue 9, 2720 Tramelan, tél. (032) 97 47 83, ou dans votre agence ou à la gare CJ.

Cherchons pour août 1980

apprenti boucher

ainsi qu'un(e)

tél. (039) 91 21 31.

apprenti(e) vendeur(se)

Ambiance sympathique, magasin

S'adresser à:

Grand-Rue 19, 2732 Reconvilier,

Boucherie Reinhard Frères

VOYAGE EN EGYPTE ET AU SINAÏ du 5 au 19 octobre

> petit groupe. Prix: Fr. 2 300.-

S'adresser à Ursula Tissot, Eglise 1,

Ambiance sympathique dans un

2056 Dombresson. Téléphone (038) 53 24 49

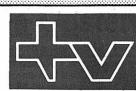
Hommage à Hitchcock

Chaque année, l'American Film Institute rend hommage à une personnalité du cinéma. En 1979: Al-

FR3 à 20 h. 40

Page 20 Samedi **Tranches** horaires 10-12 h 12-14 h 14-16 h 16-18 h 18-19 h

IMPAR-TV · IMPAR-TV · IMPAR-TV



romande





10.45 Tennis: Tournoi de Wimbledon 11.17 Jeu: Le francophonissime 11.47 La vie commence demain

12.30 Le monde de l'accordéon

12.50 La Petite Maison dans la

17.00 L'homme de Tautavel (1) Re-

17.55 Six minutes pour vous défen-

La préhistoire, en direct depuis

la grotte de Tautavel, près de

12.48 Au plaisir du samedi

14.25 La Cloche tibétaine

12.00 Actualités

Prairie

14.05 Festival pop

portage

Perpignan

15.30 Temps X

13.40 Maya l'Abeille

10.30 Journal des sourds 10.45 La vérité est au fond de la marmite: Les confitures

11.15 Cyclisme: Tour de France 11.45 Edition spéciale samedi et demi

12.35 La France vue du ciel: 1. La Bretagne 13.00 Les jeux du stade: Sports Tennis: Finale à Wimbledon. -

Hippisme: CSIO de Paris, à Longchamp Allemagne 1 à 15 h.: Une histoire en

images: «L'inventeur extravagant», suivi de conseils techniques puis d'un magazine religieux

17.15 Moi aussi je parle français: 1. L'Acadie

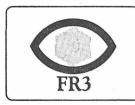
17.50 Jeu: Des chiffres et des lettres

fred Hitchcock. Depuis son premier film, produit en Angleterre en 1925 «The Pleasure Garden», il a réalisé et pro-

duit plus de 54 films qui lui ont valu une réputation internationale de «Maître du suspens».

Cette soirée rend hommage non seulement à l'artiste mais aussi au producteur et à l'inventeur d'un style cinématographique nouveau, qui a influencé un grand nombre de réalisateurs dans le monde en-

«Hitch», comme le surnommaient tendrement ses amis, est entouré au cours de ce gala de grandes stars, telles que Ingrid Bergman, qui en est la présentatrice et qui remporta le Prix du «New-York Film Critics» en 1945 pour sa performance dans «Spellbound». James Stewart, Anthony



17.55 FR3 Jeunesse Mon Ami Guignol: Turquerie

18.15 Les oiseaux de nuit

14.00 Tennis à Wimbledon

Pierre Perret, Marie-France Anglade, Perrette Pradier, Roger Carel et Guy Pierault (2e diffu-

Antenne 2 à 13 h.: CSIO de Paris

TV romande à 20.25: Dames de cœur

Finale simple messieurs. Finale double dames

18.00 Trente millions d'amis: Spécial animaux abandonnés 18.45 Cyclisme: Tour de France

18.20 Actualités régionales 18.45 Maman, si tu me voyais: Sé-

Le roman d'un jeune provincial à Paris. Rencontre avec: Alain Chamfort, Jermaine Jackson, Jeane Manson

18.20 Actualités régionales 18.40 FR3 Jeunesse

18.10 Soir 3: Informations

19-24 h

19.30 Téléjournal

19.45 Loterie suisse à numéros

19.55 Jeu: Le francophonissime

20.25 Série: Les Dames de Cœur 21.20 Nuit du Brésil: En direct du Festival international de jazz de Montreux de la soirée brésilienne avec la participation de Baby Consuelo, Gal Costa et Jorge Ben

19.00 Jodlerfäscht

am Rigi

19.50 Méditation dominicale

20.00 Fahrn ma, Euer Gnaden

19.30 Téléjournal

21.35 Téléjournal

0.20 Téléjournal

21.45 Panorama sportif 22.45 The Naked City

SUISSE ITALIENNE

24.00 env. Téléjournal

19.00 Actualités

22.20 Actualités

19.30 Numéro un: Variétés avec: Demis Roussos et: Charles Aznavour, Mireille Mathieu, Gilbert Bécaud, France Gall

20.37 Série: Starsky et Hutch 21.27 C'est arrivé à Hollywood: 1.

Les grandes stars 21.50 Auto-moto 1 Automobile: Grand Prix de France au Castellet

19.00 Journal 19.35 Téléfilm: Les dossiers éclatés

Deux Morts à la Toussaint 21.05 Bravo: Variétés

Avec: Léon Zitrone, Yvette Horner, Raymond Poulidor, Roland Nungesser, Jacques Chancel, Renaud, Amanda Lear

22.00 Show Vivian Reed 22.40 Journal

22.58 Brasil 1980 à Montreux, en direct

19.00 Jeux de 20 heures

19.30 Festival de Saintes: Arlequin poli par l'Amour, de Marivaux

20.40 Hommage à Alfred Hitchcock

Avec la participation de: Cary Grant, Anthony Perkins, Charlton Heston, James Stewart, Janet Leigh, John Forsythe, Teresa Wright, Jane Wyman, Rod Taylor, Vera Miles, Tippi Hedren, Sean Connery, Dame Judith Anderson. Extraits de films 21.10 Soir 3: Informations.

SUISSE ALÉMANIQUE 14.00 Tennis 16.55 Pour les enfants

16.55-18.10 Tennis: Finale messieurs. Finale double dames.

Comm. all. Voir TV suisse italienne. 17.45 Gschichte-Chiste

17.55 Téléjournal 18.00 Pour les jeunes 18.45 Sports en bref 18.55 Tirage de la Loterie suisse

Vue du ciel

La France vue du ciel est

l'aventure solitaire de Serge

Maloumian. Une aventure qui a

duré douze ans et a demandé

quarante-quatre mois de tra-

vail. Pour la première fois, un

pays systématiquement, entiè-

rement filmé, et ce pays, c'est la

France, appréhendée comme ja-

mais encore on n'avait pu le

Pour réussir, il fallait résou-

dre beaucoup de problèmes. Le

plus important était celui des

vibrations de l'hélicoptère que

Serge Maloumian a donc dé-

cidé de s'accrocher à l'extérieur

de l'appareil, les pieds dans le

vide. Par -30°au-dessus des Al-

pes se posaient alors d'autres

problèmes, celui du froid ou du

soleil parfois tombant sur le

voir la France en onze séquen-

ces, montrant à la fois l'aspect

géographique, physique et éco-

La première émission est

consacrée à la Bretagne, dont

les côtes découpées sont décou-

vertes comme un dessin japo-

nais dans lequel on se promène-

rait et qui soudain prendrait

vie. Des détails insoupçonnés

font renaître l'histoire ; c'est

une nouvelle vision des villes.

Tous ces efforts ont abouti à

la caméra n'accepte pas.

cockpit formant loupe.

nomique du pays.

à numéros

14.00 Tennis 18.10 Petrocelli

19.00 Téléjournal

19.10 Tirage de la Loterie suisse

à numéros

z'Küssnacht

19.15 L'Evangile de demain 19.30 Dessins animés

20.10 Magazine régional

20.30 Téléjournal

20.45 Una Moglie giapponese?

22.35 Téléjournal 22.45 Samedi-sports

ALLEMAGNE 1

12.40 Les programmes 13.10 Téléjournal

13.15 Pour les enfants

13.45 Geliebte Spionin

15.00 L'Inventeur extravagant 15.15 Le conseiller technique de

l'ARD

16.00 Magazine religieux 17.00 Téléjournal

17.05 Sports

18.00 Programmes régionaux

19.00 Téléjournal 19.15 Auf los geht's los

20.45 Tirage de la loterie à numéros. Téléjournal. Méditation dominicale

21.05 Mein Onkel - der Gangster 22.50 Téléjournal

ALLEMAGNE 2

11.00 Les programmes 11.30 Türkiye mektubu

12.15 Portugal minha terra 13.00 Cordialmente dall'Italia

13.45 Téléjournal

13.47 Le Grand Prix

13.50 Tennis

17.00 Das Haus am Eaton Place 18.00 Téléjournal

18.30 Magazine de l'automobile 19.15 Du bist Musik

20.40 Téléjournal 20.45 Sports

22.00 Le Commissaire 23.05 Téléjournal

SUISSE ROMANDE 1 (MF) 12.25 Appels urgents 12.30 Le journal de midi. 18.00 La journée spor-

tive. 18.30 Le journal du soir. 23.00 Loterie romande. 24.00 Hymne na-

POINT DE VUE

SUISSE ROMANDE 2 (MF) 12.30 Les archives sonores de la

13.00 Formule 2. 13.20 Ils ont fait l'Histoire. 14.00 Les muses baroques. 16.00 Suisse-hebdo. 17.00 Folk-Club RSR. 18.00 Swing-Sérénade. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. Informations en romanche. 19.30 Correo español. 20.00 Informations. 20.05 Théâtre pour un transistor: D'une RSR. 12.55 Les concerts du jour. Terre à l'autre. 20.55 Scènes musi-

cales: Don Quichotte. 23.00 Informations. 23.05 En direct du Festival de jazz de Montreux. 24.00 Hymne national.

FRANCE MUSIQUE

12.05 Jazz. 13.00 Symphonie No 99, Haydn. 16.15 Quatuor Lasalle. 18.05 Kiosque. 19.00 Marc André présente... 21.00 Les nuits d'été.

FRANCE CULTURE

13.00 Sons. 13.05 Samedis de France-Culture. 16.30 Pour Henry Miller. 18.25 Jazz. 18.30 La lettre brouillée. 19.00 Un jaspe pour Liza. 20.55 Ad lib. 21.05 La fugue du samedi ou mi- fu-



Antenne 2 à 21 h.: Bravo!

Fortunata et Jacinta

Tiré de l'œuvre de l'écrivain espagnol Benito Perez Galdos (Bunuel avait proposé une sublime et magnifiquement infidèle adaptation de son «Nazarin»), ce feuilleton réalisé par Mario Camus a été coproduit par les télévisions espagnole, française et suisse. Il était intéressant de voir comment les Espagnols s'y prennent quand ils sont encadrés par les «machines» à feuilletons franco-suisses. On sait la télévision espagnole fort capable de réaliser de grosses productions d'excellente facture. On connaît aussi le triste résultat de certains de nos feuilletons tournés rapidement. Ici, le résultat se situe entre les deux extrêmes.

En effet, le récit est bien structuré, les décors splendides, la figuration largement étouffée. Malgré la qualité du roman, le thème a souvent été usé par les fabricants de feuilletons. Un jeune étudiant de famille aisée a une aventure avec une fille du peuple. Sa mère voit d'un mauvais œil cette liaison et organise son mariage avec une de ses cousines. La structure du récit, certainement due à Perez Galdos, est pourtant assez riche puisque cette histoire n'est pas linéaire, mais racontée en subtils flash-back où la jeune mariée conduit son époux à lui dévoiler ses aventures.

Sur le plan technique, dans les grandes productions, les Espagnols nous avaient habitués à une maîtrise de belle qualité esthétique. Les obligations du feuilleton les en

ont empêchés ici. Toute l'artillerie du travail rapide est au rendezvous: excès des zooms, éclairages peu travaillés, longs plans-séquences, cadrages souvent approxima-

Mais cette production relève tout de même nettement le niveau des feuilletons populaires rapidement tournés (TVR, lundi 30 juin; mardi 1er juillet; lundi 7 juillet et mardi 8 juillet).

L'aventure de l'art moderne

Ouvrir une grille d'été, c'est bien souvent proposer des reprises. Nous y sommes avec une série de huit émissions d'André Parinaud, réalisée par Carlos Villarbedo, que diffusa FR3 il y a plus d'un an, et qui retrace les grands mouvements picturaux qui ont traversé notre siècle (TVR – lundis soirs en juillet et août).

La première émission était consacrée au fauvisme, construite autour d'un personnage-clef, Matisse. Les auteurs ont tenté avec succès de cerner cette «révolution picturale».

Les moyens utilisés furent divers mais pas toujours heureux. Des entretiens avec des historiens de l'art ont permis d'expliquer en termes prosaïques – ce qui est heureux – la socio-psychologie des peintres qui ont participé activement à ce mouvement, leur démarche, leurs hésitations et leur consécration. Bien

entendu, ce fut illustré par de nombreuses images des tableaux, des décors et parfois même à l'aide de brêves reconstitutions. C'est dans cette phase que le réalisateur est le moins heureux. Il n'était pas nécessaire, et même maladroit, de placer des lavandières et des hommes à chapeaux dans certains décors; le sujet était bien traité à travers les entretiens et la vision des peintres.

La manière de montrer les toiles des peintres était parfois aussi un peu hasardeuse. Il est toujours intéressant de pouvoir saisir d'un coup d'œil la consistance et l'épaisseur de la couleur sur une toile. Mais il aurait été préférable de montrer aussi les ensembles, pour mieux faire comprendre le travail sur les détails. D'habitude, on fait le contraire, montrer les ensembles, négliger les détails. On auraut dû faire les deux choses. La série semble néanmoins assez intéressante.

Fabetcat

Antenne 2 à 19 h. 35 IMPAR-TV -IMPAR-TV . IV PARETIV Dimanche La grande vadrouille Après l'immense succès du «Corniaud», la même équipe à laquelle est venue se joindre **Tranches** Danielle Thompson (la fille de Gérard Oury) a tenté et tenu la gageure de reformer le tandem horaires romande Bourvil-De Funès et de le conduire au triomphe au terme d'une «Grande vadrouille» qui a 10.30 Dimanche et fête 10-12 h été vue par quelque 13 millions Une journée en direct de Corde spectateurs. 10.00 Messe 10.00 Messe des-en-Ciel (Tarn) Tout a été mis en œuvre lors 11.02 La séquence du spectateur: Transmise de l'église Saint-Martin à Tavel (FR) 11.10 Cyclisme de la préparation et de la réali-Films 11.00 Svizra romontscha Rétrospective du Tour de sation, sans oublier le budget 11.30 Jeu: La bonne conduite France (trois fois celui du «Corniaud», 11.45 Journal le plus élevé pour un film français à cette époque) pour mettre en valeur l'étonnante complé-12.00 Actualités 12-14 h 12.20 Série: Embarquement mentarité, des deux acteurs, 12.19 Clowns, acrobates et compa-13.45 Football et athlétisme dont De Funès disait: «Bourvil immédiat. gnie avait quelque chose de plus. Un Finale du tournoi Juniors C et l'Ecolier romand Le monde merveilleux de 13.10 Dimanche et fête ie ne sais quoi de tendresse qui le plus rapide Disney 13.20 Des animaux et des hommes ajoutait à son jeu. Moi, je n'ai 6. Le fantôme du Marais (1) 13.55 La fête continue qu'un seul registre mais les res-13.35 L'homme de Tautavel (2) sources sont grandes». 14.30 Tiercé à Saint-Cloud 14-16 h 14.40 Sports première 15.35 Feuilleton: Docteur Erika 15.00 (ou 15.30) Tour de France 14.45 Tennis à Wimbledon 9e étape: Saint-Malo-Nantes Werner (6 et fin) 15.15 Cyclisme: Tour de France, 9e étape 16.10 Face au Tour 16-18 h 16.25 Tennis (suite) 16.20 Série documentaire: Les chrétiens (10) 16.45 Une même source: Les îles 16.35 La fête continue Raffinements et enthousiasmes Loyauté 17.10 Heidi: Feuilleton 17.15 Série: Les faucheurs de marguerites 18.00 Stade 2: Robert Chapatte et 18-19 h ses collaborateurs montrent 18.00 Téléjournal 18.15 Les animaux du monde 18.05 Les citadelles d'argile: Les termites et commentent l'actualité 18.45 Cyclisme: Tour de France sportive du week-end 19.00 Les actualités sportives: Résultats et reflets 19.00 Série: La Flèche noire 19-24 h 19.00 Actualités filmés La prophétie 19.00 Journal 19.30 Les Grandes Familles: Un 19.30 Téléjournal 19.30 Histoire de la France libre 19.35 La Grande Vadrouille: Un film de Denys de la Patellière 3. La France combattante 19.45 Cow-Boys: Un film de Delmer Daves Avec Jean Gabin - Jean Desailly film de Gérard Oury Avec Glenn Ford et Jack Lemmon 20.25 Rue des Archives Pierre Brasseur - Bernard Avec Bourvil -Louis de Funès -21.15 Chorégraphes suisses: Träume Télévision deux ou trois choses Claudio Brook - Marie Marquet Blier - Annie Ducaux Un ballet de Heinz Spoerli sur une musique de qu'ils disent d'elle - Marie Dubois - Colette Bros-21.03 Concert par l'Orchestre na-Richard Wagner 21.25 Soir 3: Informations tional de France 21.40 Fantomas: Un film de Paul 21.40 Compositeurs suisses: 21.40 La fête continue 21.40 Hippisme **Heinrich Sutermeister Fejos** 22.45 Journal Concours hippique internatio-Avec Tania Fedor - Anlelka Elà l'occasion de son 70e anniversaire 23.00 Veillée 21.50 Vespérales: Prière vivante ter - Marie Laure - Jean Gal-22.25 Actualités 22.05 Téléjournal land ance and Coste has constant a OSE, Harry All

IM PAR-TV

SUISSE ALÉMANIQUE

10.00 Messe 11.00 Heiner Gautschy et ses in-

vités

14.00 Cinq Amis 14.25 Les reptiles

14.50 Festival international de

musique militaire à Berne

16.15 Des pays, des voyages,

des peuples

17.00 Sports

17.50 Gschichte-Chischte

17.55 Téléjournal

18.00 Faits et opinions

18.45 Sports 19.30 Téléjournal

19.55 Autoreport 20.00 Mayerling

22.15 Téléjournal

22.25 Nouveautés cinématographiques

22.35 Connaissez-vous Schönberg?

SUISSE ITALIENNE

10.00 Messe

11.00 Svizra romontscha 15.00 (ou 15.30) Cyclisme

17.00 Un'Avventura di Salvator Rosa

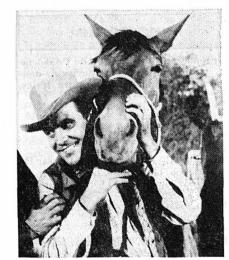
18.30 Settegiorni

19.00 Téléjournal

19.10 La Parole du Seigneur 19.20 Plaisirs de la musique

19.45 Inoubliable Equateur

20.10 Magazine régional 20.30 Téléjournal



TV romande à 19.45: Cow Boy

20.45 Les Visiteurs

21.35 Le dimanche sportif 22.35 Téléjournal

ALLEMAGNE 1

8.30 Les programmes 9.00 L'Europe vient de l'Est

9.45 Pour les enfants 10.15 Wiebke Thormann, 15 ans

11.00 Tribune internationale des journalistes

11.45 Téléjournal

12.15 Le vulcanisme en Europe 12.45 Magazine régional

13.30 Une place au soleil

13.35 Ikarus

15.00 Hippisme

16.00 Loriots sauberer Bildschirm

17.30 Téléjournal

17.33 Sports

18.20 Miroir du monde 19.00 Téléjournal

19.15 Au royaume des animaux

20.00 Conseils de la police crimi-

20.05 Heinrich

22.15 Téléjournal

22.20 La critique des livres

ALLEMAGNE 2

23.05 Téléjournal

9.00 Les programmes 9.30 ZDF-Matinee - City Sound -

Grossstadtmelodie 11.15 Concert dominical

11.45 Que faire de vos loisirs

12.15 Chronique de la semaine 12.40 Des femmes à propos d'elles-

mêmes

13.10 Un jeune de Norvège (1)

Nachbarn 13.40 Téléjournal

13.45 Action en faveur de l'enfance

déshéritée

13.55 La double victoire

14.55 Des faits

15.25 Miss 16.15 Téléjournal. Sports

17.15 Magazine religieux 17.30 Paradis des animaux

18.00 Téléjournal

18.10 Ici Bonn

18.30 Portrait 19.00 Liebling, ich lass' mich schei-

20.30 Téléjournal. Sports 20.45 Carmina Burana

21.45 Aujourd'hui et demain 22.15 Téléjournal

DIO

SUISSE ROMANDE 1 (MF)

Informations toutes les heures de 3.00 à 23.00 et à 12.30 et 23.55. **–** 6.00 Un homme un jour. 6.00, 7.00, 8.00 Le journal du matin. 7.50 Mémento des spectacles et des concerts. 12.25 Appels urgents. 12.30 Le journal de midi. 18.00 La journée sportive. 18.30 Le journal du soir. 19.30 Allô Colette! 21.05 La ligne des rouquins 22.00 One, two, three... 24.00 Hymne national.

SUISSE ROMANDE 2 (MF)

7.00 Le temps de créer. 8.00 Informations. 8.15 Petit concert spirituel. 8.45 Messe. 10.00 Culte protestant. 11.00 Contrastes. 12.55 Les

Une même source

C'est une émission de Georges

Dépendances de la «Nouvelle

De Caunes, grand voyageur s'il en

est, et qui permet un agréable dé-

Calédonie», de nombreuses îles ne

furent pourtant pas découvertes

par Cook mais par un français, Du-

mont D'Urville; Organisés en tri-

bus, Mélanésiens et Polynésiens, se

sont mélangés au cours des siècles

chef d'une tribu, décrit les problè-

mes posés par l'arrivée des mission-

naires: «prêtres et pasteurs se fai-

saient la guerre et le peuple ne sa-

vait pas si ce nouveau «Dieu» par-

Dans l'île de Tiga, une rencontre

surprenante: une jeune bretonne

blonde, institutrice du village, vit

seule depuis trois ans: «Je vis tout

à fait comme eux», explique-t-elle

«c'est exactement comme de vivre

à la campagne en France et je ne

me sens pas plus perdue que dans

En «vivant comme eux» Annick,

c'est son prénom, refuse de discuter

de la raison de leur mode de vie;

ici, pas de riches, pas de pauvres,

les enfants ont le temps et les vieux

un petit village de Corrèze!»

l'éternité...

Dans l'île de Lifou, Haeweng

pour former les Océaniens.

lait français ou anglais!»

paysement au téléspectateur.

A VOIR

TF 1 à 16 h. 45

concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.15 Folklore à travers le monde. Les mordus de l'accordéon. Jeunes artistes. 15.00 Un certain goût du monde. 16.00 Conférence de l'Université du 3e âge. 17.00 L'heure musicale: Quatuor Melos. 18.30 Continuo. 19.20 Novitads. Informations en romanche. 19.30 A la gloire de l'orgue. 20.00 Informations. 20.05 Chorales et orchestres de Romandie. 22.00 Compositeurs suisses. 23.00 Informations. 23.05 Hymne

FRANCE MUSIQUE

6.03 Réveil symphonique. 8.00 Edwin Fischer. 8.45 Moments de la musique

Jop Iekawe, maintenant chef du service du développement territorial, insiste sur les difficultés de langue et de culture que doivent surmonter les mélanésiens qui veulent faire des études: Lifou possède «la plus belle école du monde»: réunion du passé et du présent, le C.E.S. est construit comme un village: pilliers sculptés et flèche têtière encadrent les ateliers où tra-

Ce mélange du passé et du présent se retrouve partout: machines à coudre, cartes à jouer et jeu de cricket s'intercalent entre les vieilles légendes et les danses: «rendezvous avec la mort».

vaillent les jeunes mélanésiens.

Une jeune étudiante mélanésienne précise l'importance de la «Case», symbole de la famille et de la vie coutumière: «une maison différente, un certain cercle à effectuer pour passer d'une «pièce» à l'autre, restent les expressions évidentes d'une «autre» forme de raisonnement!»

Le dernier intervenant, le maire Maxu Poduta, exprime son espoir: «les Européens doivent faire un effort pour comprendre les Mélanésiens afin que puisse régner une réelle harmonie».

Une mutuelle compréhension, un don réciproque de deux cultures pourront alors, peut-être, conserver ce «coin de paradis»!

religieuse. 11.00 Présence du XXe siècle. 12.00 Jazz vivant. 13.00 Répertoire pour aujourd'hui. 15.00 Maîtres d'hier. 16.00 France-Musique à Toulouse. 22.30 Les nuits d'été.

FRANCE CULTURE

6.02 Disque. 6.07 La fenêtre ouverte. 6.15 Horizon, magazine religieux. 6.40 Chasseurs de son. 7.00 Orthodoxie et christianisme oriental. 7.30 Culte. 8.10 Ecoute Israël. 8.40 Le Grand Orient de France. 9.00 Messe. 10.00 Regards sur la musique. 11.05 Allegro, divertissement. 11.45 Musique de chambre. 13.00 Sons. 13.05 La Comédie francaise. 15.05 Carl Nielsen. 16.30 Escales de l'esprit. 17.30 Ma non troppo, diissement. 18.10 Le cinéma des cinéastes. 19.00 Albatros. 19.40 Atelier de création radiophonique. 22.00 Lucienne Dumont, piano. 22.40 Musique de chambre.

LUNDI

SUISSE ROMANDE 1 (MF)

Informations toutes les heures de 6.00 à 23.00 et à 12.30 et 23.55. - 6.00 Une femme, un jour. 6.00, 7.00, 8.00 Le journal du matin. 6.58 Minute œcuménique. 8.00 Revue de la presse romande. 9.00 Bulletin de navigation.

SUISSE ROMANDE 2 (MF)

7.00 Les titres de l'actualité. 7.05 Suisse-musique. 9.00 Connaissance pour un été. 9.30 Journal à une voix. 9.35 Ecrire, c'est tracer des signes. 10.00 Les années du siècle. 10.58 Minute œcuménique. 11.00 Perspectives musicales. 12.00 Stéréo-balade.

FRANCE MUSIQUE

6.00 La musique aux champs. 6.30 Orgue. 7.00 Hector Berlioz. 7.35 Kiosque. 8.30 Piano. 10.00 Orchestre national de France.

FRANCE CULTURE

6.02 Poète Québecois. 7.00 Les chemins de la connaissance. 7.50 Echec au hasard. 8.07 Les lundis de l'Histoire. 9.45 Le texte et la marge. 10.02 Evénement-musique. 11.05 Agora. 11.45 Panorama.



Menu de dimanche 6.7.80

Emincé de bœuf Stroganoff Salade de saison Dessert gratuit

7.80

Rôti de veau glacé Pommes savoyardes Légume Dessert gratuit

8.50

Nous cherchons

ingénieur en informatique

à qui nous souhaitons confier des activités d'ingénieursystème sur mini-ordinateur, soit:

- configuration hardware de système
- élaboration de spécification software
- suivi et réalisation du software
- mise en service

Ce poste nécessite de bonnes connaissances en programmation, la pratique de la langue anglaise ainsi que la disponibilité pour les voyages à l'étranger.

Dans le cadre d'une petite équipe, nous offrons une ambiance de travail agréable, complétée par les avantages d'une grande entreprise.

Les candidats sont invités à adresser leurs offres à SSIH-Equipement SA, Service du personnel, 2500 Bienne, tél. (032) 41 09 11, interne 2591.

ING. DIPL. EPF FUST Reprise maximale

pour votre

lave-vaisselle

usagé à l'achat d'une machine

Demandez nos

offres d'échange SUPER

Seulement des marques connues, telles que MIELE, AEG, BAUKNECHT, ELECTROLUX, NOVAMATIC/ VAISSELLA, ADORA, INDESIT,

Location - Vente - Crédit ou net à 10 jours.

Chaux-de-Fonds; Jumbo Tél. 039/26 68 65 Bienne: 36 Rue Centrale Tél. 032/22 85 25 Lausanne, Genève, Etoy, Villars-sur-Glâne et 36 succursales





Une spécialité des maîtres-brasseurs Warteck. Fraîche, légère, finement houblonnée et digeste. L'essayer c'est l'adopter.











bénéficient gratuitement pendant une année d'une assurance dégâts

encore une nouvelle prestation



La Chaux-de-Fonds: Photo Ciné NICOLET - Le Locle: Photo Ciné CURCHOD-NICOLET Saint-Imier: Photo Ciné MORET -Cernier: Photo Ciné SCHNEIDER - Fleurier: Photo Ciné SCHELLING - Sainte-Croix: Photo Ciné AGLIASSA - Neuchâtel: Photo Ciné AMERICAIN GLOOR - Saint-Blaise: Photo Ciné LANZONI

CANTON DU JURA

Assemblée communale aux Breuleux

Comptes et crédits acceptés

Une soixantaine de citoyens et ci-oyennes ont participé mercredi soir à terrain. L'assemblée s'est déclarée d'ac-assemblée communale présidée par M. cord par 53 oui contre neuf non. toyennes ont participé mercredi soir à l'assemblée communale présidée par M. Benjamin Froidevaux.

Les comptes 79 ont été acceptés tacitement ainsi que les dépassements de budget.

L'assemblée a accepté le nouveau règlement sur l'octroi de bourses aux apprentis et étudiants présenté par le Conseil communal.

Trois ventes de terrain ont été acceptées sans discussion: a) environ 1200 m2 à M. André Froidevaux, domicilié à Tavannes pour la construction d'une maison familiale; b) environ 900 m2 à M. Sandro Monti, domicilié à Tramelan pour la construction d'une maison familiale; c) environ 1400 m2 à la Société immobilière «Champs fleuris» récemment formée aux Breuleux, pour la construction d'un bâtiment locatif.

Le Conseil communal proposait ensuite d'apporter une aide à la société précitée, par la souscription d'une part sociale pour un montant de 14.000 fr.,

Elections communales Ordonnance approuvée

Dans sa séance d'hier, le Gouvernement jurassien a approuvé une ordonnance concernant les élections communales. On sait que celles-ci auront lieu le 30 novembre prochain dans les 82 communes du canton. Les communes ont jusqu'au 20 septembre pour adapter leurs règlements communaux à la loi sur les droits politiques. Le service des communes a élaboré à leur intention un règlement modèle. Afin de combler d'éventuels vides juridiques, une ordonnance concernant les élections communales a de plus été préparée et s'appliquera dans les communes qui n'auraient pas revu leur règlement communal. Ce texte ne fait que reprendre les dispositions contraignantes contenues dans la loi sur les droits politiques. Il prévoit notamment que le droit de vote est étendu aux jeunes de plus de 18 ans et aux étrangers domiciliés depuis dix ans dans le canton. L'éligibilité est également ramenée à 18 ans, alors que les jeunes de plus de 16 ans et les étrangers domiciliés depuis dix ans dans la commune sont éligibles dans toutes les commissions communales.

Les fonctions de maire et de président de l'assemblée communale sont incompatibles et le système de la représentation proportionnelle à l'échelon du Conseil communal est obligatoire pour toutes les communes de plus de 300 habitants.

Assurance immobilière Premier exercice

satisfaisant

Le premier exercice de l'assurance immobilière de la République et canton du Jura, établissement autonome bénéficiant d'un monopole, boucle avec un excédent de recettes de 168.000 francs sur un total de recettes de 7.4 millions de francs. Un million de francs a été versé au fonds de réserve alors que deux retenues ont été créées pour les grands dommages (200.000 francs) et les grands projets (300.000 francs).

Au 1er janvier 1979, la prime de base avait été augmentée de 0,1 pour mille par rapport à 1978 pour permettre notamment d'alimenter le fonds de réserve jusqu'à ce qu'il atteigne trois fois et demie le montant des primes (soit environ 20 millions), fonds qui sera toutefois également alimenté par le partage avec Ber-

L'année 1979 a correspondu aux movennes établies ces dix dernières années pour le Jura: on a enregistré 417 sinistres dus au feu, provoquant des dommages de l'ordre de 2,6 millions de francs. Quant aux dégâts dus aux éléments (le Jura est une des régions où la foudre tombe fréquemment), ils se montent à quelque 600.000 francs pour 328 sinistres. Le Jura compte environ 26.000 immeubles assurés pour quelque 6 milliards de francs. (ats)

Des coopérants aux Seychelles

Le ministre du plan et du développement de la République des Seychelles, M. Maxime Ferrari, a été reçu jeudi, à Delémont, par MM. François Lachat, ministre de la coopération, des finances et de la politique, et Roger Schafter, délégué à la coopération. Ainsi que le soulignait hier le Service de presse cantonal, cette entrevue s'inscrit dans le cadre des relations instituées entre le Jura et l'archipel de l'océan Indien situé à quelque 1100 kilomètres au nord-est de Madagascar et indépendant depuis 1976. Les entretiens ont porté sur l'envoi de coopérants jurassiens aux Seychelles. Il a été convenu que la République et canton du Jura enverrait à Mahé quatre coopérants chargés d'enseigner le français dans les classes du degré secondaire inférieur. (ats)

D'autre part, les citoyens se sont prononcés favorablement (à une forte majorité) pour un cautionnement de 150.000 francs sur l'emprunt bancaire à couvrir

par la société immobilière. L'ordre du jour comportait un dernier point important. MM. Michel Jobin, ingénieur et Thomas Miserez, conseiller communal ont présenté le projet de construction de la station d'épuration des eaux dont l'emplacement a été défini au lieu dit «Creux aux bêtes» (sud du terrain de football).

Le vote d'un crédit de 1.800.000 fr. (369.000 fr. à charge de la commune) avec ouverture d'un crédit de construction de 530.000 fr. a été accepté presque à l'unanimité (57 oui contre trois non).

La Section jurassienne du T.C.S annule son pique-nique

Le pique-nique annuel de la Section jurassienne du TCS ne pourra pas se dérouler comme prévu dimanche prochain 6 juillet à Saignelégier. Etant donné l'état détrempé du terrain et les prévisions pessimistes pour dimanche, cette manifestation est annulée et reportée à l'année prochaine. (comm)

LES EMIBOIS

Garçonnet grièvement blessé

Hier, vers 18 h. 35, un accident de la circulation s'est produit dans le village des Emibois. Le petit Didier Paratte, 5 ans, domicilié aux Emi-bois, qui se trouvait à la hauteur du domicile paternel, en bordure de la route, s'est élancé sur la chaussée au moment où arrivait une voiture conduite par un habitant de Muriaux. Celui-ci circulait en direction des Breuleux. Remarquant l'enfant, l'automobiliste freina énergiquement mais ne put l'éviter. L'enfant fut heurté avec l'avant gauche de la voiture et projeté à environ 6 m. du point de choc. Grièvement blessé, il fut transporté au moyen de l'ambulance à l'Hôpital de Saignelégier où après diagnostic il fut transporté dans un établissement hospitalier de La Chaux-de-Fonds. Les dégâts causés à la voiture sont estimés à 500 francs. La gendarmerie cantonale du Noirmont et la brigade-accidents de Saignelégier ont procédé au constat.

Carnet de deuil

SOUBEY. - C'est avec émotion que l'on a appris la nouvelle du décès de Mme Antoinette Franz-Houlmann, âgée de 64 ans. Née à Soubey, la défunte y avait effectué sa scolarité avant de se rendre en Suisse allemande pour y apprendre l'allemand. En 1940, elle avait épousé M. Oscar Franz. Le couple avait élevé une belle famille de six enfants, dont l'un des garçons devait malheureusement décéder à l'âge de 18 ans.

Durant plusieurs années, Mme Franz fut membre de la commission d'école des ouvrages. Elle fit également partie, dès sa création, de la section des Franches-Montagnes de la gymnastique du 3e âge.

SAULCY. - On apprend avec peine le décès de M. Henri Wuillemin, enfant de Saulcy, qui venait de fêter ses nonante et un ans et qui était religieux en France. Il comptait 45 ans de sacerdoce. (kr)

BIAUFOND. - Mardi on apprenait le décès, après quelques jours de maladie seulement, de M. Louis Joset, dans sa 57e année. Resté célibataire, le défunt avait ac-compli sa scolarité à l'école de La Maison-Monsieur près de La Chaux-de-Fonds puis à celle du Cerneux-Godat. Depuis une dizaine d'année, il était aide-jardinier à Saint-Imier, mais il revenait régulièrement asser les fins de semaine dans sa famille à Biaufond. Il retrouvait d'ailleurs ses amis dans cette région ainsi qu'aux Bois et au Cerneux-Godat. Louis Joset était un homme très attaché à son indépendance. Il aimait la nature et on le voyait fréquemment partir à la cueillette des champignons, surtout des morilles. (jmb)

mémento

Urgence médico-dentaire de l'Association jurassienne des médecins-dentistes, dimanches et jours fériés, tél. (066) 66 34 34.

La Main-tendue: No 143.

SAIGNELÉGIER

Police cantonale: tél. 51 11 07.

Préfecture: tél. 51 11 81. Médecins: Dr Bloudanis, tél. 51 12 84; Dr Meyrat, tél. 51 22 33; Dr Baumeler, Le

Noirmont, tél. 53 11 65; Dr Bourquin, Les Breuleux, tél. 54 17 54. Hôpital, maternité et serv. ambulance: tél. 51 13 01.

Aide familiale: tél. 51 11 04. Pharmacie Fleury, Saignelégier, tél. (039)

51 12 03. Service du feu: No 118.

Syndicat d'initiative et Pro Jura: Renseignements tél. 51 21 51.

VAL-DE-TRAVERS

Tribunal de police du Val-de-Travers

Poursuivie pour exercice illégal de la médecine

Le Tribunal de police du Val-de-Travers a tenu une audience présidée par M. Bernard Schneider, assisté de Mlle Chantal Delachaux, commis au greffe.

A la suite d'une plainte du médecin cantonal, Mme V. C., qui a, selon de nombreuses personnes, des dons pour soulager certaines affections, notamment les douleurs de brûlures, est pour-suivie pour avoir exercé illégalement la médecine. Ces dons étaient déjà l'apanage de la mère de la prévenue, et selon les dires, plusieurs personnes en auraient bénéficié.

Dame V. C. ne pouvant se déplacer, le tribunal s'est rendu au domicile de celleci

Cette affaire pose des problèmes, et le juge rendra sa décision ultérieurement.

Sur plainte, F. B. était accusé de diffamation. Cette affaire avait déjà donné lieu à une audience. Renvoyée pour complément de preuves, deux témoins ont été entendus ce jour. Les propos diffamatoires n'ont nullement été prouvés, et il appert que même si ces propos ont été prononcés, ils ne constituent pas une atteinte à l'honneur du plaignant. C'est pourquoi le tribunal a libéré F. B. des

Le Tribunal de police du Val-de-Traers a tenu une audience présidée par M. fins de la poursuite dirigée contre lui, et mis les frais à la charge de l'Etat.

BANQUEROUTE SIMPLE

Sur plainte d'un garagiste fleurisan, F. C. est poursuivi pour banqueroute simple. F. C. doit au garagiste une facture assez coquette. Poursuivi, le créancier a obtenu un acte de défaut de biens. La poursuite était fondée sur un jugement du tribunal civil passé en force.

F. C. allègue qu'en son temps il avait confié une somme importante à un agent fiduciaire. Pour obtenir un remboursement de ce dernier, F. C. lui remettait les factures qu'il recevait en lui demandant de les régler; ce que ce dernier n'a pas toujours fait, faute de liquidités. Au reste, l'agent fiduciaire a fait faillite, et F. C. a laissé dans celle-ci des plumes

pour un montant de 27.000 francs. Le prévenu allègue qu'il croyait que la facture du garagiste avait été réglée par l'agent fiduciaire, alors qu'elle était restée impayée.

Le mandataire du plaignant reproche au prévenu de la mauvaise volonté à liquider son dû envers son client, et notamment de créer son insolvabilité en ne cherchant pas un emploi qui lui permettrait d'obtenir un gain supérieur à celui qu'il prétend avoir aujourd'hui. Il demande au tribunal que F.C. soit condamné avec sursis, et que le sursis soit conditionné au paiement par acomptes de la créance du garagiste plaignant.

Quant au défenseur de F. C., il prétend que son client n'est pas coupable de banqueroute simple. Si son client avait lui aussi été payé par ses débiteurs, sa situation financière lui aurait permis de payer ses dettes. Il a demandé l'acquittement de F. C.

Le tribunal rendra son jugement à huitaine.

DES IVRESSES AU VOLANT

A fin avril dernier, C. M. a circulé au volant de son auto, dans le village de Noiraigue. A un moment donné, il s'est jeté avec sa voiture contre le portail d'une propriété. C. M., se rendant compte qu'il n'était pas de sang froid, a remis les clefs de contact de sa machine à un tiers et s'en fut. Il revint une demiheure plus tard avec une nouvelle clef de contact en poche et se mit au volant de sa voiture, pour regagner son domicile. Il fut appréhendé par la police du Locle, qui le soumit aux tests de l'alcoolémie. L'analyse du sang révéla un taux de 2,83 pour mille.

Prévenu d'ivresse au volant et infraction à la LCR, C. M. allègue pour sa défense ses ennuis de travil et de famille, qui ont provoqué chez lui des moments de dépression. On entend deux témoins. Le prévenu, mettant en cause sa situation spéciale, demande au tribunal de lui octroyer le sursis.

Le tribunal ne peut entrer dans les vues du prévenu, qui est en récidive du même délit, et celà à quelques mois de distance. Il condamne C. M. à une peine de 25 jours d'emprisonnement sans sursis, à 200 fancs d'amende, et aux frais de la cause par 280 francs.

On reproche à R. F. d'avoir circulé au volant de sa voiture avec une alcoolémie de 1,56 pour mille. R. F. a admis les faits sans ambage. Les renseignements sur son compte sont bons.

Le tribunal le condamne à une peine de 5 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 2 ans, à 300 francs d'amende, et aux frais de la cause par 235 francs.

P. P., un soir qu'il était venu des Montagnes neuchâteloises à Fleurier avec sa voiture, s'apprêtait, à la sortie d'un bar, à rentrer chez lui, vers 2 heures du matin. Arrivé à la bifurcation de la ferme Jacot, pour emprunter la «Pénétrante», au lieu de bifurquer à droite, il passa outre et sa voiture plongea dans l'Areuse. L'eau glacée réveilla ses sens; il réussit à sortir de sa voiture mais fut traîné par le courant sur une certaine distance. A la nage, il regagna la rive.

P. P. attribue sa malheureuse manœuvre à un état d'énervement; il reconnaît en outre avoir été légèrment pris de vin. Une vitesse inadaptée a aussi été la cause de l'accident.

Pour ivresse et infraction à la LCR, P. P. écope de 5 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 2 ans, de 300 francs d'amende, et réglera les frais de la cause par 50 francs. (ab)

Couvet: Le championnat cantonal de pétanque en triplettes tombe... à l'eau!

Décidément, le club de pétanque «La Bleue», de Saint-Sulpice, joue de malchance. L'année dernière déjà, le concours international qu'il avait organisé sur les terrains aménagés à la patinoire de Couvet, avait été fortement perturbé par les mauvaises conditions atmosphériques.

En se voyant octroyer, cette année, la mise sur pied du championnat cantonal en triplettes le dimanche 29 juin, le club du Val-de-Travers espérait certainement que les cieux seraient plus cléments à son égard. Hélas! Les concours préparatoires du samedi après-midi n'étaient pas encore terminés, que le ciel se couvrit de gros nuages noirs et que la pluie se mit à tomber dru.

Aucune accalmie n'ayant été enregistrée pendant la nuit, c'est en faisant grise mine que les 52 triplettes inscrites à ce championnat cantonal se sont présentées sur les terrains de Couvet dimanche matin. A 9h. précises, le coup d'envoi officiel à ce championnat fut tout de même donné. Mais... la pluie ayant entre-temps redoublé de violence, il fallut bientôt se rendre à l'évidence: les «bouchons» ne touchaient plus le sol, mais au contraire se déplaçaient presqu'à leur guise sur les flaques d'eau, rendant plus qu'aléatoire la pratique normale du jeu de pétanque.

LA PREMIÈRE FOIS...

Les «poules» n'étaient pas encore terminées, que le président cantonal, M. Francis Robert, réunit le président du club organisateur, M. Sylvain Landry et les autres présidents présents, pour tenir un «conseil de guerre». Finalement, c'est la solution la plus sage qui prévalut: on décida de mettre prématurément un terme à ce championnat qui n'en n'était plus qu'un simulacre. C'est la première

LE VALLON EN WEEK-END

Dès aujourd'hui, le Val-de-Travers va vivre à l'heure de l'abbaye de Fleurier. Elle débutera cet aprèsmidi par l'imposant cortège de la jeunesse, qui attire généralement plusieurs milliers de spectateurs le long des principales rues du village. Ensuite, les participants et le public se retrouveront sur la place de Longereuse où les forains ont monté leurs manèges.

Cette année, de nouvelles attractions sont offertes aux Vallonniers: la fameuse «pieuvre» a cédé la place au Palais des glaces ainsi qu'à deux carrousels intitulés «Adada» et «Le Bidule». On annonce en outre l'arrivée de Miss Madona, la femme sans corps... Quant aux guinguettes disséminées sur le champ de foire et le long de la rue de la Place-d'Armes, interdite à la circulation, elles sont trop nombreuses pour être citées. Mais sachez qu'elles vous offriront les mets et les boissons indispensables pour passer trois jours dans la bonne humeur.

Même si l'abbaye de Fleurier tient la vedette de ce week-end, n'oublions pas de signaler le cortège des promotions qui défilera ce matin dans les rues des villages de Travers et Couvet. Dans cette dernière localité, les écoliers danseront une «polonaise» à l'issue du cortège, avant qu'une collation ne soit servie à la grande salle.

Décidément, le club de pétanque «La fois qu'une telle décision est prise depuis la naissance de l'Association cantonale nance. L'année dernière déjà, le neuchâteloise de pétanque (ACNP).

Ce n'est donc pas de gaieté de cœur que le comité cantonal et les principaux présidents de clubs ont accepté de repousser l'organisation de ce championnat en septembre ou en octobre. Mais cette décision s'imposait vraiment, des joueurs pourtant chevronnés ayant menacé de rentrer chez eux si l'on ne mettait pas fin à cette parodie de concours.

Ainsi, les efforts consentis par le club organisateur, qui s'était donné la peine de «renforcer» les terrains d'une appréciable couche de tout-venant, ont-ils été réduits à néant par les sautes d'humeur d'une météo capricieuse. Espérons qu'il n'en ira pas de même en septembre ou en octobre, sinon le championnat cantonal en triplettes 1980 pourrait bien être tout simplement... supprimé.

Voici néanmoins les principaux résultats des concours qui se sont déroulés le samedi:

Concours principal (29 triplettes):

1. Louis Schneider - Jean-Pierre Froidevaux - Lucien Cavaler (Les Meuqueux) 2.

Henri Tissot - Marcel Villard - Rinaldo Droz (Le Col-des-Roches); 3. Pierre-Alain Helfer - Giovanni Incandella - Andrea Cortina (mitigé); 4. Malte von Dincklage - Odette von Dincklage - Joseph Raffini (Les Meuqueux).

Concours complémentaire (13 triplettes): 1. Gerardo Vasso - Adriano Salvi - Alfredo Petese (Le Verger); 2. Jacques Clerc - Joël Lanquetin - Jean-Pierre Tâche (La Bleue); 3. Jean-Michel Vuille - René Calame - Rose-Marie Calame (Le Verger); 4. Jean-Claude Simon - Pierre- Eric Choffat - Michel Claude (mitigé).

Au Conseil général de Boveresse

Un seul changement à l'exécutif

N'ayant pas obtenu la caution du souverain lors du premier tour des élections communales, Mme Jacqueline Bernard a refusé de reprendre le poste qu'elle occupait à l'exécutif durant les derniers mois de la précédente législature. C'est M. Edmond Jeanrichard qui a été nommé hier soir par le Conseil général pour la remplacer.

En conséquence, le Conseil communal se présente de la manière suivante: MM. Edmond Jeanrichard, Robert Stauffer, Félix Lehmann, Daniel Rosselet et Maurice Baehler.

Les différentes commissions ont été élues tacitement, mise à part la Comission du feu où cinq candidats, en plus du conseiller communal responsable de ce dicastère, étaient en lice. Au vote, MM. Pittet (14 voix), Racine (13), Vaucher (13) et Fatton (11) ont été élus. Avec trois voix, M. Haldi a été écarté par le législatif au grand soulagement du capitaine des pompiers, le conseiller général Charles Michel, qui a exprimé publiquement sa préférence de pouvoir compter sur la présence de M. Haldi au sein du corps des pompiers plutôt qu'à la Commission du feu.

A noter enfin que la candidature de M. Nicolas Giger, conseiller au législatif «démissionné» à la suite de l'affaire de Boveresse, n'a pas été proposée pour la Commission scolaire, bien qu'il en ait occupé la présidence avec dévouement durant ces quatre dernières années. (jjc)

SAINT-IMIER

Jésus lui dit: Je suis le chemin, la vérité et la vie, nul ne vient au Père que par Moi.

Il y a plusieurs demeures dans la maison de mon Père... Je vais vous préparer une place.

Jean 14

Monsieur Paul Luthert, à Saint-Imier, et ses enfants:

Mademoiselle Lilly Luthert, à Saint-Imier,

Madame et Monsieur Werner Zollinger-Luthert et leurs enfants Philippe et Marianne, à Bischofszell,

Monsieur et Madame Samuel Luthert-Pfister et leurs enfants Patrick et Anne-Christine, à Saint-Imier;

Monsieur et Madame Jakob von Kaenel-Hari, à Scharnachtal;

Monsieur Jakob Wittwer-Hari, ses enfants et petits-enfants, aux Etats-Unis;

Madame Robert Luthert-Wolfender et ses enfants, à Winterthur;

Madame Max Luthert-Jaquiéry et ses enfants et petits-enfants, en Angleterre et aux Pays-Bas;

Monsieur et Madame Jean Luthert-Charbonnier, leur fille et leur petit-fils, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Louise LUTHERT-HARI

leur très chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie que Dieu a reprise à Lui, après une longue maladie, le 3 juillet 1980 dans sa 85e année.

Le culte sera célébré lundi 7 juillet, à 14 heures, à la Chapelle de la Stadtmission, rue de la Malathe 14, Saint-Imier.

L'inhumation aura lieu dans l'intimité de la famille, lundi 7 juillet à 11 heures.

Domicile de la famille: Francillon 8, 2610 Saint-Imier.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Repose en paix cher époux. Sa vie fut un exemple de courage et de volonté.

Madame Charles Cachelin-Mojon,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Charles CACHELIN

que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 85e année, après une maladie supportée avec courage.

SAINT-IMIER, le 4 juillet 1980.

L'incinération aura lieu le lundi 7 juillet 1980, à 10 heures, au crématoire de La Chaux-de-Fonds, où la famille, les amis et connaissances se retrouveront.

Le corps repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Le Comité du Cercle de Saint-Imier de la Société Philanthropique Suisse «Union» a le pénible devoir de faire part aux membres du décès de

Monsieur Charles CACHELIN

membre fidèle et dévoué depuis 1938.

L'incinération aura lieu lundi 7 juillet 1980 au Crématoire de La Chaux-de-Fonds où les Amis du défunt sont invités à se retrouver. SAINT-IMIER, 4 juillet 1980.

PESEUX

Profondément touchée par les témoignages de sympathie reçus lors de son grand deuil, la famille de

Madame Emile-Armand PERRIN née Bluette MESSERLI

remercie sincèrement toutes les personnes de la part qu'elles ont prise à sa douloureuse épreuve, par leur présence, leur message, leur envoi de fleurs ou leur don.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

PESEUX, juillet 1980.

Pourquoi si tôt? L'Eternel a donné, l'Eternel a repris, que le nom de l'Eternel soit béni.

Madame et Monsieur Armand Kolly-Dolt, à La Chaux-de-Fonds; Mademoiselle Mary-Claude Banderet, à La Chaux-de-Fonds; Monsieur et Madame Aimé Banderet, à Sauges;

Monsieur et Madame Roland Dolt et leurs enfants, à Morges et Nyon; Madame et Monsieur Giovanni Gentinetta-Dolt, à Varzo (Italie);

Mademoiselle Violette Berger, à Aubonne; Les familles La Grutta, Kolly et Cattin, à Neuchâtel et Les

Breuleux, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Mademoiselle

Martine BANDERET

leur très chère et regrettée fille, belle-fille, sœur, filleule, nièce, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, vendredi, dans sa 21e année, des suites d'un tragique accident au Locle

LA CHAUX-DE-FONDS, le 4 juillet 1980.

L'inhumation aura lieu mardi 8 juillet.

Culte à la chapelle du cimetière, à 9 heures.

Le corps reposera au pavillon du cimetière à partir de lundi après-midi, le 7 juillet.

Domicile de la famille: M. et Mme A. Kolly, avenue Léopold-Robert 107.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

Tension sociale en Pologne

La tension sociale engendrée par la hausse du prix de la viande persistait hier en Pologne, en dépit des affirmations officielles selon lesquelles les «discussions» engagées dans les entreprises avaient «pratiquement cessé» jeudi.

Selon le porte-parole du Comité d'autodéfense sociale - KOR, M. Jacek Kuron, le mouvement se poursuivait notamment à Ursus, dans la banlieue sud de Varsovie, et à Mielec (sud-ouest de la Pologne).

A Varsovie, les employés du tramway auraient présenté des revendications précises et menacé d'entreprendre une action lundi prochain en cas de non satisfaction. A Tczew (25 km. au sud de Gdansk), le travail n'aurait repris que «temporairement». (ats, afp)

Alors que la guerre se poursuit

Tchad: le CICR doit se replier

♦ Suite de la première page

C'est pourquoi d'ailleurs on estime qu'aucun des responsables militaires n'est en mesure de donner des assurances formelles au CICR quant à la sécurité des délégués. Il est en effet quasiment impossible de passer des ordres et de les faire respecter avec rigueur dans des forces composées de combattants bénéficiant d'une grande liberté d'action sur le

THAÏLANDE: NE PLUS NOURRIR LES COMBATTANTS

Euro-missiles: une confirmation

sée à aborder la discussion du problème des euro-missiles avec les Etats-

Unis, comme le chancelier ouest-allemand Helmut Schmidt l'avait annoncé

cidentale, et d'autre part, des nouveaux missiles américains, Pershing II et

missiles de croisière, auxquels l'Otan a décidé en décembre d'avoir recours,

les points essentiels: le dialogue américano-soviétique peut débuter sans at-

tendre l'entrée en vigueur du traité Salt II sur la limitation des armements

nucléaires, que le Sénat américain a refusé de ratifier jusqu'ici. (ats, afp)

Il s'agit d'une part, des SS-20 soviétiques, déjà dirigés vers l'Europe oc-

Le communiqué du Politburo confirme les déclarations du chancelier sur

Pour avoir un contrôle sur les richesses de leur sol

au Bundestag (Parlement ouest-allemand) après son retour de Moscou.

De même, le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) a annoncé hier l'interruption fin juillet de ses opérations de ravitaillement à destination des

camps de Nong Pru et Tap Prik, près de la frontière thaïlando-cambodgienne, contrôlés par les guérilleros khmers rou-

Un porte-parole du CICR a précisé à Bangkok que cette décision - qui pourrait être élargie aux camps «tenus» par les Khmers serei (anticommunistes) faisait partie d'un plan visant à séparer les combattants des non-combattants.

Le CICR et les Nations-Unies ont, au cours des derniers mois, nourri quelque 55.000 personnes dans les camps khmers rouge. Une grande partie des secours était détournée par les guérilleros qui luttent contre le régime pro-vietnamien de Phnom Penh.

Jusqu'à présent, ces organisations tenaient pour un «mal nécessaire» d'avoir à nourrir les combattants. Cette politique, a précisé le porte-parole, a été révisée en février, c'est-à-dire bien avant l'incursion vietnamienne en Thaïlande. Les combats thaïlando-vietnamiens «n'ont fait que nous renforcer dans notre position», a-t- il ajouté. «Il doit y avoir une complète séparation des soldats et des civils si l'on veut que la sécurité des réfugiés soit assurée».

Le porte-parole du CICR a ajouté qu'il appartenait au gouvernement thaïlandais de décider si les camps khmers rouges continueraient à recevoir des secours alimentaires d'organisations privées, ce qui leur permettrait de continuer à se battre.

Mais il a affirmé que les Khmers rouges avaient manifestement stocké beaucoup de nourriture, ce qui signifiait qu'ils pourraient de toute façon poursuivre leurs opérations de guérilla.

(ats, afp)

Vacances

L'exode vers le Sud a commencé

pour se rendre au Sud. Ils se mêleront

ont également commencé dans la plupart des cantons. Hier après-midi, la situation sur les principaux axes du trafic était tout à fait normale. «Beaucoup de circulation, bien sûr, mais aucun problème», estimait partout la police.

Selon les prévisions internationales, le gros du trafic se produira ce samedi jusqu'à 16 heures, et dimanche entre 3 et 15 heures. Vendredi, seul un endroit de Suisse centrale connaissait quelques difficultés: un tronçon de la N 2 dans la région du Lopper. La circulation était fluide dans les Grisons où les nombreux chantiers de la N 13 n'ont provoqué au-

Même la route du lac de Walenstadt n'a pas connu les encombrements qui l'ont rendue si tristement fameuse. Ici comme ailleurs, la vague de vacanciers n'est attendue que pour aujourd'hui.

La hausse vertigineuse des prix en Espagne, les menaces d'attentats de l'ETA ne sont pas étrangères à la baisse de fréquentation de la péninsule par les étran-

Lundi 2 juillet 1979 (une mauvaise année), on avait dénombré 38.100 passages à la frontière du Perthus en direction de l'Espagne. Mercredi dernier, 2 juillet 1980, 15.000 personnes seulement sont sorties de France par ce même poste frontière, soit un effectif de 60 pour cent de cette journée, choisie comme test parce qu'elle tombe, dans les deux cas, un jour de semaine.

S'il est aisé de franchir rapidement la frontière sur une seule file au lieu de deux, cela ne signifie pas que les plages de la Costa Brava soient désertes; mais seuls les Espagnols y remplacent les touristes étrangers. Ajoutons, pour ceux qui se dirigeraient vers le Sud, que plusieurs millions de Français vont saturer les grands itinéraires du Midi et qu'il ne sera pas négligeable, pour arriver à bon port, d'écouter les conseils radio-diffusés de Bison-futé. (ats, afp)

Avec quelques jours de retard, l'URSS a confirmé hier qu'elle était dispo-

Les vacances scolaires débutent ce week-end dans nombre de pays proches du nôtre: Allemands, Hollandais, Belges, Danois, Suédois, vont traverser la Suisse sur nos routes à de nombreux vacanciers helvétiques, car les vacances scolaires

mais qui ne seront pas disponibles avant 1983.

Les Esquimaux de l'Arctique revendiquent

- par Maureen JOHNSON -

Les dirigeants esquimaux du Groenland, des Etats-Unis et du Canada, à l'issue d'une réunion de quatre jours, viennent de réclamer des droits plus importants sur les immenses ressources minières et pétrolières de l'Arctique.

Ces représentants d'une centaine de milliers d'Esquimaux exigent que toutes les concessions pétrolières ou minières sur leurs territoires soient interdites tant que les gouvernements des Etats-Unis et du Canada n'auront pas fait droit à leurs revendications sur les ressources de cette région du monde.

En bref•En bref

- SANTIAGO. Un avion militaire s'est écrasé dans l'Antarctique avec plus de vingt passagers à bord, dont dix-neuf membres de l'état major des forces armées chiliennes.
- MERCED (Californie). Le président Carter a déclaré qu'il ne lèvera pas l'embargo sur les livraisons de céréales à l'URSS «tant que celle-ci n'aura pas pris de mesures tangibles» pour se retirer d'Afghanistan.
- SAN SALVADOR. La junte de gouvernement du Salvador a annoncé une reconduction pour 30 jours de l'état
- BRUXELLES. Le grammairien belge Maurice Grevisse est décédé à l'âge de 84 ans.
- NEW DEHLI. L'Inde comptait près de 15 millions de chômeurs au 30 avril dernier.
- JOHANNESBURG. conducteurs d'autobus ont décidé de suspendre leur grève qui avait immobilisé 150.000 travailleurs africains de la grande cité minière.
- NAPLES. Une quarantaine de personnes ont été blessées au stade de San Paolo, à Naples, lors de l'effondrement d'une tribune survenu pendant un concert pop.
- LA SPEZIA (Italie). Un incendie a ravagé la carcasse de l'ex-paquebot «Leonardo Da Vinci» qui devait être livrée aux démolisseurs.
- OSLO. La grève des personnels sur les gisements de gaz et de pétrole de la mer du Nord pourrait se prolonger durant un mois, le gouvernement danois ayant renoncé à recourir à l'arbitrage contraignant.
- GENÈVE. L'URSS a invité le secrétaire général de l'ONU, M. Kurt Waldheim, à assister à l'ouverture des Jeux de Moscou.

Prévisions météorologiques

La nébulosité reste changeante, forte par moments et quelques pluies éparses se produiront particulièrement le long du Jura. En plaine, la température sera voisine de 20 degrés l'après-midi. Limite de zéro degré vers 3000 mètres. En montagne, vent d'ouest faible à modéré.

Niveau du Doubs (lac des Brenets) Hier à 17 h.: + 2,13 m. = 752,13 m.

Niveau du lac de Neuchâtel Hier à 6 h. 30: 429 m. 69.

Les Esquimaux de l'Amérique du Nord se sont joints aux représentants des 41.000 Esquimaux du Groenland, auxquels la Couronne danoise a accordé leur autonomie interne, pour réclamer un moratoire sur toute nouvelle concession et une nouvelle négociation sur les concessions déjà accordées, y compris les concessions d'uranium.

PEU DE CHANCES D'ABOUTIR

Les revendications des Esquimaux petites minorités dans de grands pays sur le pétrole, le gaz et la production minérale auront probablement peu de suites. Les Groenlandais, toutefois, partagent avec le Danemark un droit de veto sur l'utilisation des ressources naturelles de leur pays, la plus grande île du

Un organisme officiel danois de recherches doit mettre fin cet été à la prospection d'uranium près de Narsaq, dans

Paris: l'ambassade d'Iran évacuée

Les membres de l'Association des étudiants musulmans iraniens en France, qui déclaraient occuper depuis hier matin les locaux de l'ambassade d'Iran à Paris, ont été évacués sans incident par la police vers 21 h. (HEC), apprend- on de source autorisée.

On précise de même source que cette intervention de la police a été opérée sur une demande de réquisition des autorités iraniennes en France et que ces étudiants, au nombre d'une dizaine, ont été relâchés après un contrôle

Affirmant être «partisans» de l'imam Khomeiny «et n'appartenir à aucun parti politique de droite ou de gauche», ils déclaraient que leur action visait à «protester contre ceux qui se déclarent partisans de l'imam Khomeiny en Iran et qui ne font absolument rien pour nos déshérités et nos martyrs». En outre, ils affirmaient vouloir également protester «particulièrement contre le ministre iranien des Affaires étrangères, M. Sadegh Ghotbzadeh».

Les étudiants, qui avaient pénétré dans l'ambassade un par un et sans armes, avaient expulsé les employés non iraniens et gardé avec eux l'ambassadeur et quelques empoyés de l'ambassade. (ats, afp)

le sud du Groenland. M. Finn Lynge, le représentant du Groenland à la CEE, a déclaré que le Groenland s'opposera à toute exploitation du gisement de Narsaq, que l'on estime être le plus important de la CEE, France mise à part, à cause des risques de pollution.

La longue résolution adoptée par les Esquimaux sur le pétrole, le gaz et l'exploration minérale évoque séparément chaque pays car le statut économique et politique des Esquimaux diffère selon ces

La réunion a créé la première structure permanente internationale esquimaude, «la conférence circumpolaire», avec un budget de cinq millions de ff. pour ses deux premières années de fonctionnement.

C'est un Groenlandais de 32 ans, M. Hans-Pavia Rosing, qui a fait toutes ses études au Danemark, qui a été élu président de l'organisation, avec un salaire de près de 200.000 ff. par an. Le bureau exécutif est composé de jeunes Esquimaux, qui ont tous suivi de solides études.

Parmi les quelque 250 observateurs qui ont assisté à cette réunion, certains portaient le «kouspouk», la traditionnelle veste bordée de fourrure et des bottes en peau de phoque. (ap)

La visite du Pape au Brésil

Des espoirs et du scepticisme

pour Aparecida, a mis un terme hier à la plus importante partie du programme de Jean Paul II au Brésil.

Sa rencontre jeudi soir avec les travailleurs de Sao Paulo restera sans nul doute l'événement de sa visite qui marquera le plus le pays, et en particulier le monde ouvrier et politique. Dans une atmosphère inoubliable, chargée d'émotion et d'espoir, le Pape a réaffirmé à 150.000 travailleurs réunis dans le stade de Morumbi, leur droit à la justice sociale et à la participation aux décisions nationales.

Le clergé de Sao Paulo, à l'avantgarde du courant progressiste de l'Eglise brésilienne, et son archevêque, le cardinal Dom Paulo Evaristo Arns, ont recu l'appui du Saint-Père, subtil mais sans équivoque.

Les déclarations du Pape ont été lon-

Le départ de Sao Paulo du Saint-Père guement applaudies par les travailleurs. Quelques-uns ont toutefois manifesté un certain scepticisme. «Le Pape a parlé mais nous n'en restons pas moins condamnés à regagner nos taudis dans les favelas et à retrouver nos casseroles vides», a affirmé l'un d'eux.

Tout aussi sceptique, le président de la puissante Fédération des industries de l'Etat de Sao Paulo, Thoeobaldo de Nigris, a estimé que «spirituellement, les paroles du Pape sont très agréables à entendre» mais que pratiquement leur application n'est pas viable. Il s'est référé notamment à la distribution équitable des revenus et au plein-emploi. (ats, apf)

UN ÉVÉNEMENT PAR JOUR

Le troisième homme

Depuis 1970, deux hommes se partagent tour à tour le pouvoir en Turquie: le leader du Parti de la Justice, M. Suleyman Demirel, actuel premier ministre, et le chef de l'opposition, M. Bulent Ecevit. à la tête du Parti républicain du

Malgré des programmes politiques fortement différents, aucun des deux hommes ne semble satisfaire aux aspirations des Turcs, puisque régulièrement, que ce soit l'un ou l'autre qui tienne les rênes du pays, des motions de censure viennent sanctionner une politique jugée insatisfaisante. La Turquie serait-elle donc un

pays véritablement ingouvernable? Une chose est sûre, la vie politique y est depuis plusieurs mois une nouvelle fois entièrement paralysée. Plusieurs projets de loi, dont certains sont d'une urgence évidente, en particulier une réforme fiscale attendue depuis des années, n'ont toujours pas abouti. Or, l'économie turque, qui avait pourtant plutôt bien traversé la mauvaise période consécutive aux premières hausses importantes des prix du pétrole, est bien malade depuis 1977. Le produit national brut par habitant est celui d'un pays pauvre; le chômage y est le plus fort de tous les pays de l'OCDE (près de 10 pour cent). Or, pour rétablir la situation, le gouvernement de M. Demirel continue de prôner, soutenu par les milieux d'affaires, une protection encore plus grande de la libre entreprise, alors que l'opposition réclame une socialisation de l'économie et un rapprochement avec l'Est. Tant que ces deux tendances opposées continueront de s'affronter sans jamais tenter de trouver une solution de conciliation, il demeure utopique de penser que la Turquie puisse sortir de l'ornière dans laquelle elle se trouve.

Cette semaine, le gouvernement de M. Demirel a une nouvelle fois passé l'obstacle: l'Assemblée nationale lui a voté la confiance par 227 voix contre 214. Une marge bien mince, il est vrai, surtout quand I'on sait que cette (demi) victoire est en fait due à une volte-face de dernière heure du fantasque chef du Parti du Salut national, le professeur Erbakan.

Le troisième homme, ainsi que l'appellent maintenant les observateurs, n'est certes que le leader d'un tout petit parti. Mais il apparaît de plus en plus que malgré une influence qui n'est que relative, ce dernier pourrait bien, sinon faire basculer la majorité, du moins inciter les deux grandes formations du pays à former à moyen terme un gouvernement de coalition.

Face à l'agitation politique, au désordre économique, à la montée du terrorisme, et surtout à la lassitude de l'opinion, cette solution est d'ailleurs celle que préconisent l'armée, les milieux d'affaires et une grande partie de l'électorat urbain.

Ceci pour autant, bien sûr, que les Turcs soient capables de se plier à une politique axée sur le dialogue plutôt que sur la violence institutionnalisée où tout semble se régler dans les bains de sang.

Claude-André JOLY

Sahara occidental: le Maroc accepte de discuter Eclatement de l'OUA évité

♦ Suite de la première page

Le compromis nigerian décide que le «comité des Sages» - dont le rapport recommande un cessez-le-feu et un référendum ainsi que le retrait des troupes marocaines de la partie de ce territoire évacuée par la Mauritanie - poursuivra son «travail de recherche d'une solution pacifique» et se réunira à nouveau d'ici trois mois à Freetown.

Il se «félicite de la décision du Maroc de se réunir avec toutes les parties intéressées et concernées»

La 17e conférence des chefs d'Etat et de gouvernement a clos vendredi à 15 h. 55 suisse ses travaux après avoir examiné la question tchadienne, dernière question importante inscrite à l'ordre du

«Le Maroc est prêt à discuter avec les parties intéressées dans l'affaire du Sahara occidental, c'est-à-dire l'Algérie, la

Mauritanie et les représentants des populations sahraouies», a précisé hier à l'AFP M. Mohamed Boucetta, ministre marocain des Affaires étrangères, interrogé sur la résolution adoptée par le sommet de l'OUA. «Nous définirons par la suite avec le

comité des «Sages» qui sont ces représentants des populations saharouies», s'est contenté de répondre M. Boucetta, refusant de donner toute autre précision sur ce sujet.

Auparavant, le Maroc avait toujours affirmé qu'il refusait de discuter avec le Front Polisario.

De son côté, M. Peter Onu, porte-parole de l'OUA, interrogé par ces discussions, a précisé «que toutes les parties qui seront invitées par le comité des Sages participeront aux discussions sans exception». (ats, afp, ap)

Entre factions chrétiennes rivales

Liban Affrontements au

Selon la police, des affrontements entre factions chrétiennes rivales - la milice des phalanges et les «Géants» de l'ex-président Frangié - ont fait 16 morts et 35 blessés au cours des dernières 24 heures dans les régions de Batroun, Byblos et Koura, à une centaine de kilomètres au nord de Beyrouth.

L'alliance entre les deux organisations a été rompue en 1978, à la suite de différends sur le rôle des «Casques verts» syriens au Liban. Les phalangistes étaient opposés à la présence syrienne, M. Frangié y était favorable.

La tension a atteint un sommet lors d'une attaque lancée, le 13 juin 1978, contre la villa de M. Frangié, à Ehden, à 100 km. au nord de Beyrouth. Le fils aîné de M. Frangié, Tony, la femme et la fillette de celui-ci, âgée de trois ans, devaient être tués dans l'attaque, ainsi que 30 partisans de l'ancien président. Depuis, c'est la vendetta et les parti-

sans de M. Frangié ont cherché à se venger par des attaques en territoire contrôlé par les phalanges.

Par ailleurs, deux autres Libanais ont été tués et sept blessés dans une reprise d'hostilités entre miliciens musulmans chiites pro-iraniens et groupes de gauche, soutenus par l'Irak, à Saïda, la deuxième ville du Liban située à 40 km. au sud de Beyrouth. (ap)